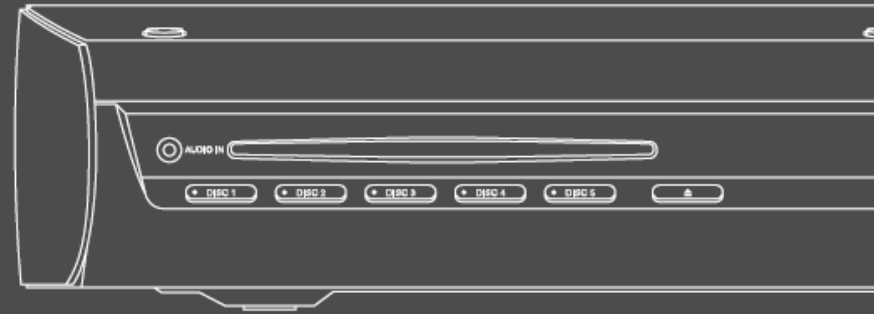


SONY

2-677-432-32(1)



DAV-X1V

D DVD Home Theatre System
Instrucțiuni de utilizare



ES
PRIT



ATENȚIE

Pentru a reduce riscul provocat de incendii sau șocuri electrice, nu expuneți acest aparat condițiilor de umezeală sau ploaie.

Cablul de alimentare trebuie înlocuit doar la un atelier specializat de service.

Nu instalați echipamentul într-un spațiu restrâns, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap.

Pentru a preveni incendiile, nu acoperiți nișa de ventilare a aparatului cu ziare, fețe de masă, draperii, etc. Și nu plasați lumânări aprinse pe aparat.

Pentru prevenirea incendiilor și pericolului de electrocutare, nu plasați pe echipament obiecte pline cu lichid, cum ar fi vasele.

Plăcuța cu numele se află în spatele unității.




Nu aruncați bateria împreună cu gunoiul menajer. Aruncați-o în mod corect, respectând reglementările aplicabile deșeurilor chimice.




Acest aparat este clasificat ca fiind un produs LASER CLASA 1. Semnul de marcare corespunzător se află pe partea din spate a unității de control.

Pentru clienții din Statele Unite



 Acest simbol are rolul de a alerta utilizatorii cu privire la prezența unor "tensiuni periculoase" neizolate în interiorul produsului, care au suficientă putere astfel încât să constituie un risc de șoc electric pentru persoane.

 Acest simbol are rolul de a alerta utilizatorii de prezența unor instrucțiuni de operare și mentenanță importante în cadrul manualului care însoțește produsul.

Înregistrarea producătorului

Modelul și seria se află localizate pe partea din spate a produsului, la exterior. Scrieți seria produsului în spațiul de mai jos. Faceți referire la aceasta, ori de câte ori consultați un dealer Sony cu privire la acest produs.

Model No. DAV-X1V

Serie _____

AVERTIZARE

Acest echipament a fost testat și se conformează limitelor impuse dispozitivelor digitale de clasă B, ca urmare a Părții a 15-a din Regulile FCC. Aceste limite sunt proiectate astfel încât să ofere o protecție rezonabilă împotriva șocurilor electrice într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, folosește și poate radia energie de radio frecvență și, dacă nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor, poate cauza interferențe dăunătoare cu alte comunicații radio. Totuși, nu există nici o garanție că astfel de interferențe nu vor apărea în anumite instalații. Dacă acest echipament cauzează interferențe dăunătoare recepției radio sau TV (lucru care poate fi observat prin închiderea și pornirea echipamentului), utilizatorul este încurajat să corecteze această interferență prin una sau mai multe din măsurile următoare:

- Reorientarea sau re poziționarea antenei receptoare.
- Creșterea separației dintre echipament și receptor.
- Conectarea echipamentului într-o priză sau un circuit diferit(ă) de aceea(aceia) la care este conectat receptorul.
- Consultarea dealerului sau a unui tehnician radio/TV pentru ajutor suplimentar.

ATENȚIE

Prin aceasta sunteți atenționat că orice schimbare sau modificare care nu este în mod expres aprobată de acest manual poate conduce la pierderea autorizării de a utiliza acest echipament.



Notă către instalatorul sistemului CATV

Prin această notă se reamintește instalatorului sistemului CATV de articolul 820-40 al NEC care furnizează detalii privind împământarea corectă și, în particular, specifică că respectivul cablu de împământare trebuie conectat la sistemul de împământare al clădirii, cât se poate de aproape de intrarea acestui cablu.

NOTĂ PENTRU CLIEŢII DIN REGATUL UNIT

Pentru siguranţa şi confortul dvs. acest aparat dispune de un ştecher turnat care respectă BS1363.

Dacă este necesară înlocuirea siguranţei din ştecher, trebuie folosită una similară celei furnizate, având aprobarea ASTA sau BSI până la BS1362

(adică marcate cu semnele  sau ).

Dacă ştecherul furnizat cu acest echipament are un capac al siguranţei detaşabil, acesta va fi montat la loc după schimbarea siguranţei. Nu folosiţi niciodată ştecherul fără capacul siguranţei.

Dacă pierdeţi capacul siguranţei, vă rugăm să vă adresaţi celui mai apropiat centru de service Sony.

PRECAUȚII

Siguranță

- Dacă în interiorul carcasei aparatului pătrunde un obiect străin, scoateţi aparatul din priză şi nu îl repuneţi în funcţiune înainte de a fi verificat de un personal calificat.
- Aparatul rămâne sub tensiune chiar şi atunci când este oprit, atât timp cât ştecherul cordonului de alimentare rămâne introdus în priză.



Reciclarea echipamentelor electrice şi electronice uzate (aplicabil în ţările Uniunii Europene şi în alte ţări din Europa de Est cu sisteme de colectare diferenţiate).

Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul

respectiv nu trebuie tratat ca un deşeu menajer obişnuit. Produsul respectiv trebuie dus şi depus la punctele de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice şi electronice. Asiguraţi-vă de modul corect de debarasare de acest produs, pentru a împiedica eventualele consecinţe negative pe care le-ar putea avea asupra mediului şi asupra sănătăţii umane. Prin reciclarea materialelor ajutaţi la conservarea resurselor naturale. Pentru detalii suplimentare referitoare la reciclarea acestor produse, contactaţi autorităţile locale sau interesaţi-vă la magazinul de la care aţi cumpărat produsul.

BINE AȚI VENIT!

Vă mulţumim pentru faptul că aţi ales să cumpăraţi acest Sistem DVD Home Theatre marca Sony.

Înainte de a porni la utilizarea sistemului, citiţi în întregime acest manual şi păstraţi-l cu grijă pentru consultări ulterioare ulterioare.

CUPRINS

Bine ați venit!	3	Redarea în ordine aleatoare	44
Despre acest manual	6	(Shuffle Play)	
Acest sistem poate reda următoarele discuri	7	Redarea repetată	45
		(Repeat Play)	
Operațiuni preliminare – De bază		Utilizarea meniului pentru discurile DVD	46
Etapa 1: Conectarea sistemului și a televizorului	11	Schimbarea sunetului	47
Etapa 2: Instalarea difuzoarelor	17	Selectarea [ORIGINAL] sau [PLAYLIST] de pe un disc DVD-R/DVD-RW	49
Etapa 3: Efectuarea setării rapide (Quick Setup)	19	Vizualizarea informațiilor referitoare la disc	49
Etapa 4: Verificarea sunetului	21	Schimbarea unghiului de vizualizare	52
		Afișarea subtitrărilor	52
Operațiuni preliminare – AVANSATE		Reglarea decalajului dintre sunet și imagine	53
Conectarea televizorului (Avansat)	23	(A/V SYNC)	
Conectarea altor componente	28	Selectarea stratului de redare de pe un disc Super Audio CD	53
		Despre piesele audio MP3 Audio și despre fișierele imagine JPEG	54
Operațiuni de bază		Redarea discurilor DATA CD sau DATA DVD cu piese audio MP3 și fișiere imagine JPEG	55
Redarea discurilor	31	Redarea pieselor audio și a imaginilor, sub forma unei prezentări sonore de diapozitive	57
Selectarea componentei	33	Vizionarea fișierelor DivX® Video	59
Ascultarea sunetului TV sau VCR prin sistemul de difuzoare	34	(doar modelele europene)	
Selectarea modului Movie (<i>Film</i>) sau Music (<i>Muzică</i>)	35	Redarea discurilor VIDEO CD cu funcții PBC (Ver. 2.0)	61
		(PBC Playback)	
Reglarea sunetului		Funcția de radio	
Ascultarea sunetului surround folosind Gama de Sunet	36	Presetarea stațiilor radio	62
Reglarea nivelelor Bass și Treble	38	Ascultarea programelor radiodifuzate	63
		Utilizarea sistemului RDS	64
Funcții diverse privind redarea discurilor		(doar modelele europene)	
Căutarea unui anumit punct particular de pe disc	39	Alte operațiuni	
(Scan, Slow-motion Play, Freeze Frame)		Operarea televizorului folosind telecomanda sistemului	65
Căutarea unui Titlu/unui Capitol/unei Piese/unei Scene, etc	40	Utilizarea funcției THEATRE SYNC	67
Căutarea prin intermediul Scenelor	41	Ascultarea transmisiilor cu sunet multiplex	68
(Picture Navigation)		(DUAL MONO)	
Reluarea redării din punctul în care a fost oprit discul	42	Utilizarea Sleep Timer-ului	68
(Resume Play)		Schimbarea strălucirii afișajului panoului frontal	69
Crearea unui program personalizat	43		
(Program Play)			

Setări și reglaje avansate








Restricționarea redării discurilor.	70
(CUSTOM PARENTAL CONTROL, PARENTAL CONTROL)	
Calibrarea automată a setărilor potrivite	73
(D.C.A.C.)	
Utilizarea meniului de setări (Setup Display)	76
Setarea limbii pentru Meniu sau pentru coloana sonoră	77
[LANGUAGE SETUP]	
Setări referitoare la afișarea pe ecran	78
[SCREEN SETUP]	
Setări personalizate	80
[CUSTOM SETUP]	
Revenirea la setările implicite	81

Informații suplimentare

Precauții	82
Note referitoare la discuri	83
Ghid al problemelor de funcționare	84
Funcția de autodiagnosticare	87
(dacă pe display apar litere/cifre)	
Specificații	88
Glosar de termeni	89
Lista codurilor de limbă	93
Index al părților componente și al elementelor de control	94
Ghid al Meniului de Control	98
Lista meniului de setare DVD (DVD Setup Menu)	102
Lista AMP Menu	103
Index	104

DESPRE ACEST MANUAL

- În instrucțiunile din prezentul manual sunt descrise comenzile date de la telecomandă. Puteți utiliza în egală măsură comenzile de la panoul frontal al sistemului, dacă acestea au nume identice ori similare cu cele de pe telecomandă.
- Elementele din Meniul de Control (*Control Menu*) pot diferi în funcție de zona geografică.
- „DVD” poate fi utilizat ca termen general pentru discuri DVD VIDEO, DVD+RW/DVD+R și DVDRW/DVD-R.
- În manual sunt utilizate următoarele simboluri:







Simbol	Semnificație simbol
	Funcții disponibile pentru discuri DVD VIDEO, DVD-R/DVD-RW în mod video și pentru discuri DVD+R/DVD+RW.
	Funcții disponibile pentru discuri DVD-RW în mod VR (Video Recording)
	VIDEO CD (inclusiv Super VCD sau CD-R/CD-RW în format Video CD sau Super VCD).
	Funcții disponibile pentru discuri Super Audio CD.
	Funcții disponibile pentru discurile CD, sau pentru cele CD-R/CD-RW în format music CD.
	Funcții disponibile pentru discuri DATA CD (discuri CD-ROM/ CD-R/CD-RW care conțin piese audio MP3 ^{*1} , fișiere imagine JPEG și fișiere video DivX ^{*2*3}).
	Funcții disponibile pentru discuri DATA DVD (discuri DVD-R/ DVD-RW/DVD+R/DVD+RW care conțin piese audio MP3 ^{*1} , fișiere imagine JPEG și fișiere video DivX ^{*2*3}).

*¹ MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) este un format standard, definit prin ISO/MPEG, de compresie a datelor audio.

*² DivX[®] este o tehnologie de compresie a fișierelor video, dezvoltată de DivXNetworks, Inc.

*³ DivX, DivX Certified și logo-urile asociate sunt mărci înregistrate ale DivX Networks, Inc. și sunt utilizate sub licență.

ACEST SISTEM POATE REDA URMĂTOARELE DISCURI

Formatul discului	Logo disc
DVD Video	
DVD-RW/ DVD-R	
DVD+RW / DVD+R	
Super Audio CD (cu excepția unei zone de redare multi-canal)	
Video CD (discuri ver. 1.1 și 2.0) / Audio CD	
CD-RW / CD-R (date audio) (fișiere MP3) (fișiere JPEG)	

Logo-urile „DVD+RW”, „DVD-RW”, „DVD+R”, „DVD VIDEO” și „CD” sunt mărci înregistrate.

Note referitoare la discurile CD/DVD

Acest sistem poate reda discuri CD-ROM/CD-R/CD-RW înregistrate în următoarele formate:

- format audio CD
- format video CD
- piese audio MP3, fișiere imagine JPEG, și fișiere video DivX* al căror format este conform ISO 9660 Nivel 1 / Nivel 2, sau formatului său extins Joliet.

Sistemul poate reda discuri DVD-ROM / DVD+RW / DVD-RW / DVD+R / DVD-R înregistrate în următoarele formate:

- piese audio MP3, fișiere imagine JPEG, și fișiere DivX* al căror format este conform UDF (Universal Disc Format).

* doar modelele europene

Exemplu de discuri ce nu pot fi redade

Sistemul nu poate reda următoarele tipuri de discuri:

- CD-ROM / CD-R / CD-RW altele decât cele înregistrate în formatele descrise la pagina 7
- CD-ROM-uri înregistrate în format Photo CD
- Porțiunea de date a CD-Extras
- Discuri DVD Audio
- Discuri DATA DVD care nu conțin piese audio MP3, fișiere imagine JPEG sau fișiere video DivX*
- * doar modelele europene
- Discuri DVD-RAM

De asemenea, sistemul nu poate reda nici următoarele discuri:

- Discuri DVD VIDEO care au coduri regionale diferite de cel al player-ului (pag. 8, 91).
- Un disc care nu are o formă standard (ex. sub formă de card sau de inimă).
- Discuri care au hârtie sau bandă adezivă pe ele
- Un disc care are pe el un adeziv al benzii de celofan sau un autocolant.

Note privind CD-R/CD-RW/DVD-R/ DVD-RW/DVD+R/DVD+RW

Unele discuri DVD-RW / DVD-R / DVD+RW / DVD+R sau CD-R / CD-RW nu pot fi redade de acest sistem, datorită slabei calități a înregistrării ori a condiției fizice a discurilor, fie datorită caracteristicilor echipamentului de înregistrare și ale programelor multimedia utilizate (authoring software).

Discurile nu pot fi redade dacă nu au fost corect finalizate. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale echipamentului de înregistrare. Vă rugăm să remarcați că anumite funcții de redare s-ar putea să nu fie disponibile în cazul anumitor discuri DVD-R / DVD+RW, chiar dacă ele au fost corect finalizate. În acest caz, vizionați discul folosind redarea normală. Rețineți de asemenea faptul că unele discuri create în format „Packet Write” nu pot fi redade.

Discuri muzicale codate utilizând tehnologii de protecție anticopiere

Acest aparat permite redarea CD-urilor realizate în conformitate cu standardul pentru Compact Discuri (CD).

Recent, numeroase discuri muzicale, codate utilizând tehnologii anticopiere, au fost lansate pe piață de unele case de discuri. Vă informăm că, printre aceste discuri, unele nu sunt realizate conform standardului CD și nu pot fi redade de acest aparat.

Note referitoare la discuri duale (DualDisc)

Un disc DualDisc este un disc cu date înregistrate pe ambele fețe: materialul DVD înregistrat pe una din fețe este în corelație cu materialul audio digital înregistrat pe cealaltă față. Dar deoarece datele înregistrate pe fața audio nu sunt conforme cu standardul CD, redarea acestui tip de disc pe acest aparat nu poate fi garantată.


Despre discurile CD Multi Sesiune

- Acest sistem permite redarea discurilor CD Multi Sesiune dacă în prima sesiune este conținută o piesă audio MP3. Orice alte piese audio MP3 înregistrate în sesiuni ulterioare pot fi de asemenea redade.
- Acest sistem permite redarea discurilor CD Multi Sesiune dacă în prima sesiune este conținut un fișier imagine JPEG. Orice alte fișiere imagine JPEG înregistrate în sesiuni ulterioare pot fi de asemenea redade.

- Dacă în prima sesiune sunt înregistrate piese audio și imagini în format CD muzical sau în format CD video, poate fi redată numai prima sesiune.

Codul regional

Sistemul dumneavoastră are codul regional imprimat în partea din spate a aparatului și va putea reda numai discurile DVD pe a căror etichetă este imprimat același cod de zonă.

De asemenea, sistemul permite și redarea discurilor DVD etichetate cu simbolul .

Dacă încercați redarea oricărui alt DVD, pe ecranul TV apare mesajul [Playback prohibited by area limitations] („Redarea este interzisă datorită restricțiilor de zonă”).

Este posibil ca pe unele discuri DVD să nu fie indicat codul regional, iar redarea lor să fie interzisă datorită restricțiilor de zonă.

Notă privind caracteristicile de redare ale discurilor DVD și VIDEO CD

Anumite caracteristici de redare a discurilor DVD și VIDEO CD pot fi intenționat setate de producătorii de software. Deoarece acest sistem redă discurile DVD și VIDEO CD în funcție de modul în care producătorul de software a conceput conținutul discului, este posibil ca anumite facilități la redarea discurilor să nu poată fi utilizate. Studiați în acest sens și instrucțiunile de folosire care însoțesc discurile DVD sau VIDEO CD respective.

Drepturi de autor (Copyrights)

Acest produs înglobează tehnologie de protecție a drepturilor de autor, tehnologie protejată prin brevete patentate în SUA și prin alte drepturi de proprietate intelectuală. Utilizarea acestei tehnologii de protecție a drepturilor de autor trebuie autorizată de Macrovision și este destinată doar utilizării personale sau vizualizărilor cu caracter restrâns, dacă Macrovision nu are alte precizări exprese în acest sens. Este interzisă reproducerea neautorizată a acestei tehnologii prin “inginerie inversă” (“reverse engineering”) (copiere prin studierea originalului), sau prin dezasamblare.

Acest sistem este echipat cu decodor surround cu matrice adaptivă Dolby* Digital și Dolby Pro Logic (II) și cu Sistem Surround Digital DTS**.

Acest sistem decodează perfect semnale pe 5.1 canale, dar nu puteți atașa la sistem alte difuzoare audio surround existente în comerț.

* Fabricat sub licență provenind de la Dolby Laboratories.

„Dolby”, „Pro Logic” și simbolul dublu-D sunt mărci înregistrate ale Dolby Laboratories.


** Fabricat sub licență provenind de la Digital Theater Systems, Inc.

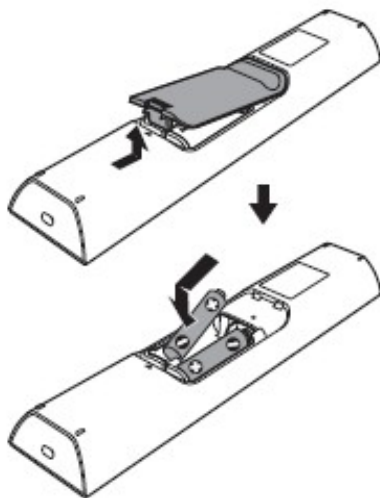
„DTS” și „DTS Digital Surround” sunt mărci înregistrate ale Digital Theater Systems, Inc.

Operațiuni preliminare

Consultați specificațiile privind despachetarea de la pagina 89.

Introducerea bateriilor în telecomandă

Comanda sistemului poate fi făcută de la distanță, prin intermediul telecomenzii livrate împreună cu sistemul. Introduceți 2 baterii R6 (dimensiune AA) , respectând concordanța dintre marcajele ⊕ și ⊖ de pe baterii cu cele din interiorul compartimentului bateriilor. Atunci când utilizați telecomanda, orientați-o către senzorul receptor de infraroșu  de pe panoul sistemului.



Notă

- Nu lăsați telecomanda în locuri extrem de calde sau cu umiditate excesivă.
- Nu utilizați o baterie nouă împreună cu una uzată.
- Nu lăsați să scape în interiorul carcasei telecomenzii nici un corp străin, în special atunci când înlocuiți bateriile.
- Nu expuneți senzorul de infraroșu în bătaia directă a soarelui ori a unei surse luminoase. Dacă procedați în acest fel, puteți cauza defectarea aparatului.
- Dacă nu utilizați telecomanda pentru o perioadă de timp mai îndelungată, scoateți bateriile din telecomandă pentru a evita defecțiunile provocate de scurgerea electrolitului din baterii și de corodare.

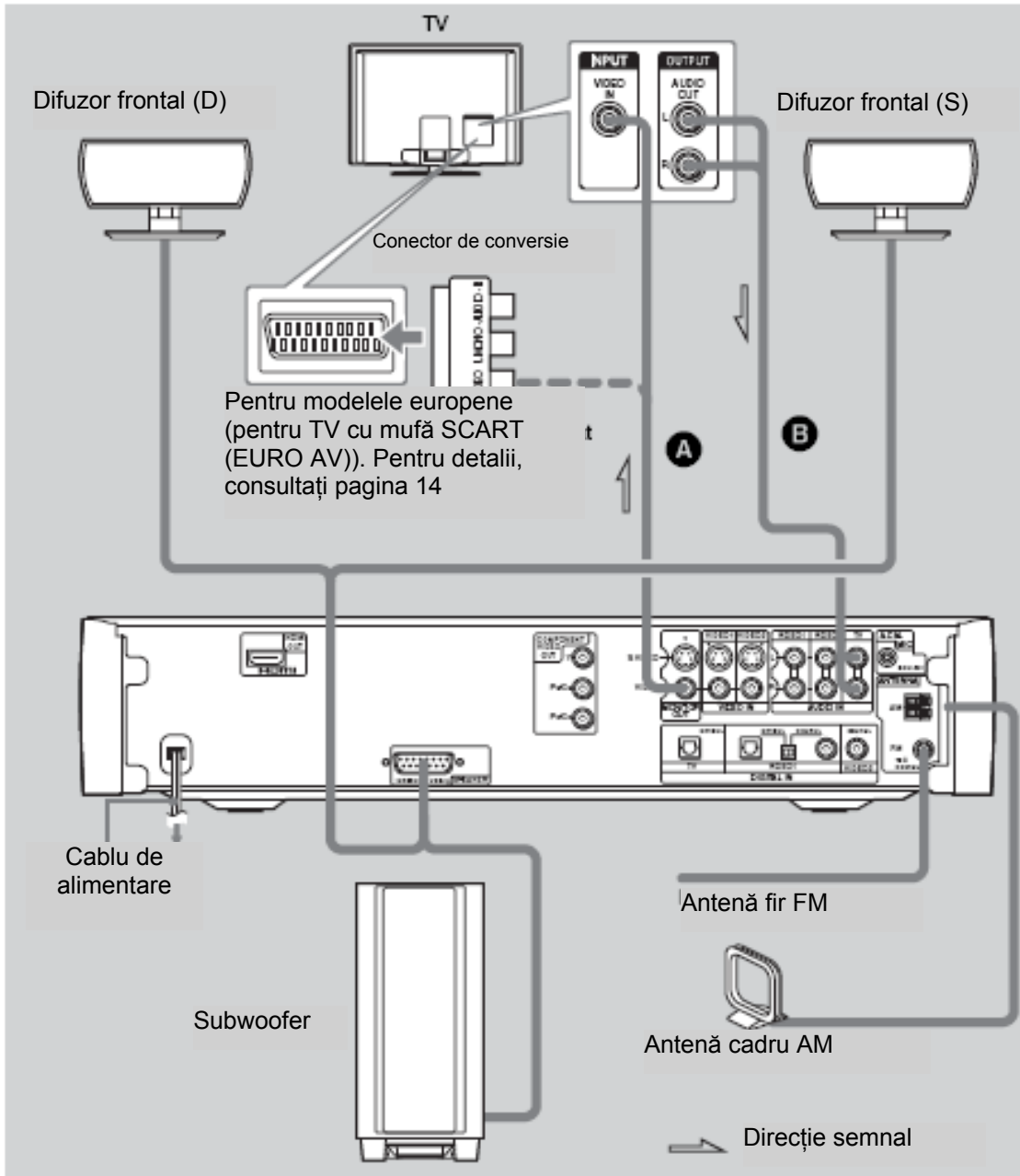
Etapa 1: Conectarea sistemului și a televizorului

Acest tip de conexiune reprezintă legătura de bază a sistemului cu difuzoarele și televizorul. Pentru alte conexiuni ale televizorului, consultați pagina 23. Pentru conectarea altor componente, consultați pagina 28.

Pentru acceptarea semnalelor progresive, consultați pagina 26.

Pentru a obține efectul surround optim, instalați difuzoarele audio în poziție corectă și utilizați discul de setări Setup Disc pentru a determina poziția ideală a acestora (pag. 21).

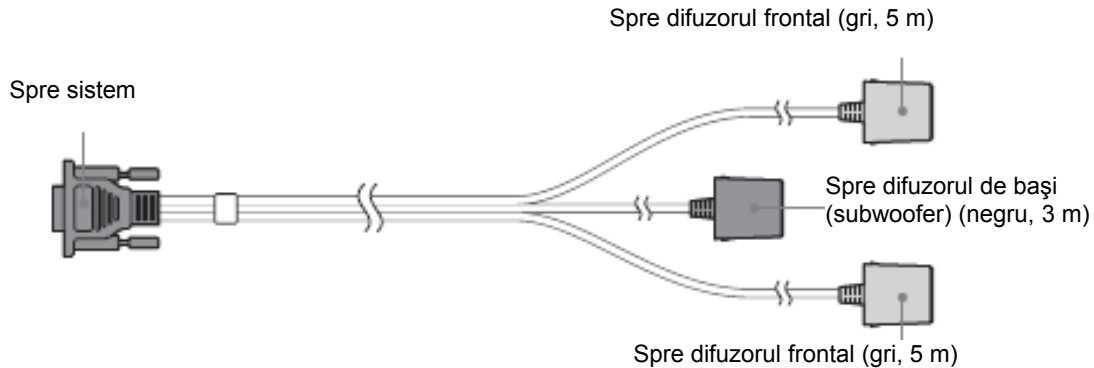
Consultați diagrama de mai jos și citiți informațiile adiționale pentru ① la ④ în paginile următoare.



① Conectarea difuzoarelor

Cabluri necesare

Conectarea boxelor audio la sistem se face prin intermediul acestui cablu.



Notă

- Nu conectați alte difuzoare, decât cele furnizate împreună cu acest sistem.

Sfat util

Prin conectarea cablului prelungitor (opțional) la mufa(ele) respectivă(e) a cablului difuzorului, puteți mări lungimea.



Conectarea difuzoarelor

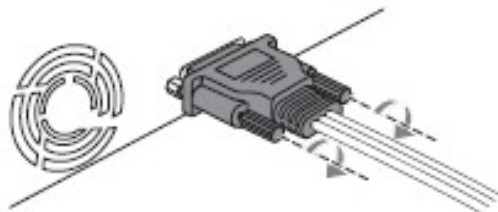
Notă

- Acoperiți podeaua cu o pânză pentru a evita deteriorarea acesteia și a difuzoarelor.

1

Conectați cablul difuzorului la sistem.

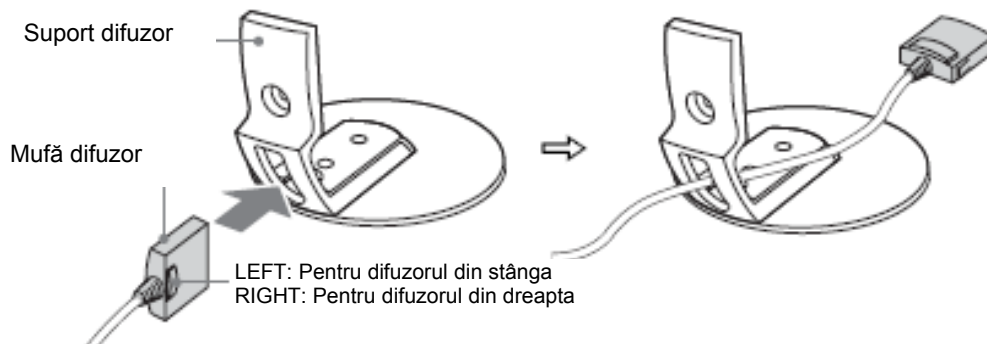
Asigurați mufa prin strângerea celor două șuruburi.



2

Introduceți mufa difuzorului prin orificiul standului difuzorului.

Suporturile difuzoarelor sunt identice și fiecare poate fi folosit, fie pentru difuzorul din stânga, fie pentru cel din dreapta.

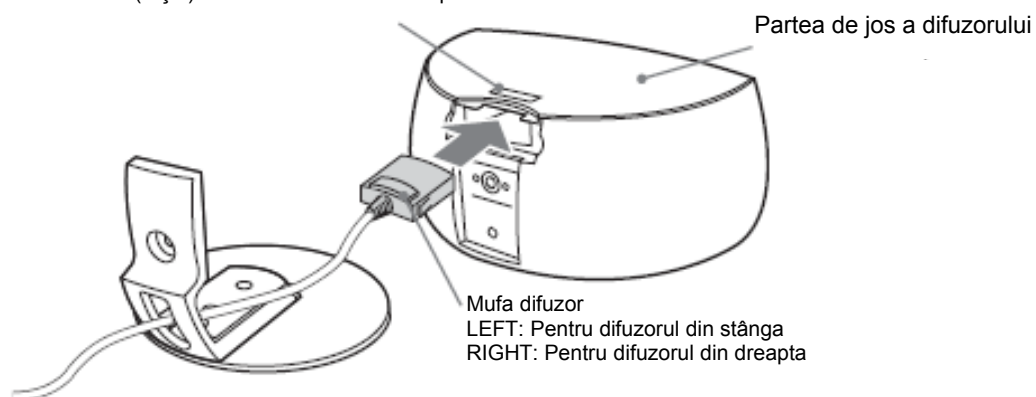


3

Întoarceți difuzorul cu fața în jos și conectați mufa difuzorului la difuzorul frontal.

Conectați mufa LEFT la difuzorul din stânga și pe cea RIGHT la difuzorul din dreapta.

Etichetă
FRONT L (albă): Pentru difuzorul din stânga
FRONT R (roșie): Pentru difuzorul din dreapta

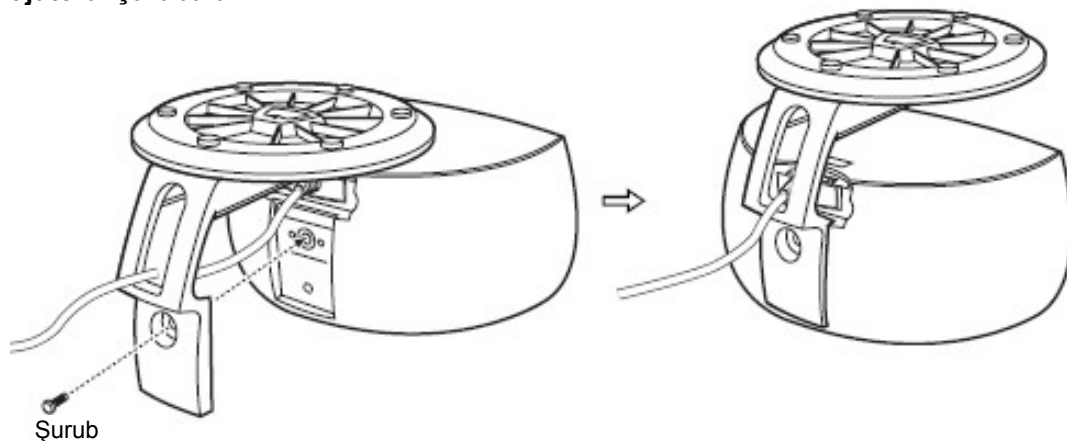


Notă

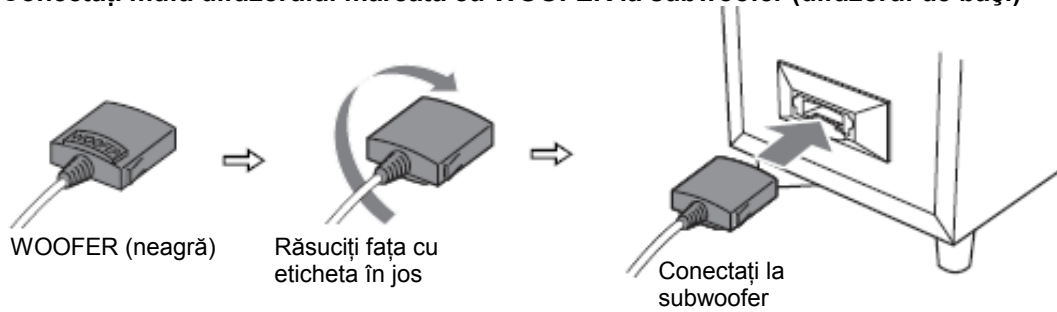
- Lucrați cu grijă pentru a evita zgârirea părții superioare a difuzorului.

4

Întoarceți suportul difuzorului cu fața în jos, și asigurați prinderea suportului de difuzor cu ajutorul șurubului.



5 Conectați mufa difuzorului marcată cu WOOFER la subwoofer (difuzorul de bași)



Notă

- La curățare, folosiți o cârpă moale, cum ar fi o lavetă pentru ochelari.
- Nu utilizați nici un fel de burete abraziv, praf de curățat, sau solvenți cum ar fi alcoolul sau benzenul.
- Nu conectați mufa WOOFER la vreun difuzor frontal și nici vreuna din mufele LEFT sau RIGHT la subwoofer (difuzorul de bași).

④ Conectarea televizorului

Cabluri necesare

Ⓐ Cablu video



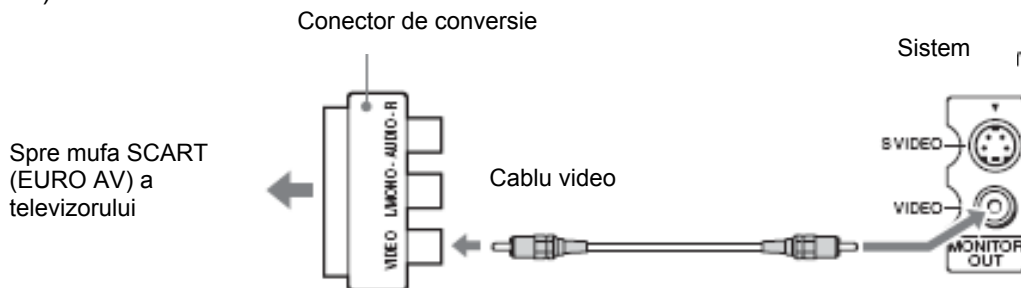
Ⓑ Cablu audio (nu este furnizat împreună cu sistemul)



Pentru conectarea la TV cu ajutorul unei mufe SCART (EURO AV) (doar modelele europene)

Folosiți conectorul de conversie (furnizat odată cu sistemul).

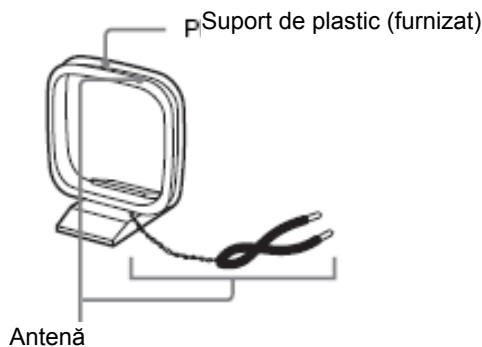
Conectați cablul video la conectorul de conversie, și apoi conectați conectorul de conversie la mufa SCART (EURO AV) a televizorului.



Atunci când conectați televizorul care are o mufă SCART (EURO AV) folosind conectorul de conversie, verificați dacă televizorul este compatibil cu semnalele S video sau RGB. Dacă televizorul este compatibil cu S Video, schimbați modul de intrare al televizorului la semnale RGB. Consultați instrucțiunile de operare furnizate odată cu televizorul care urmează a fi conectat.

③ Conectarea antenelor

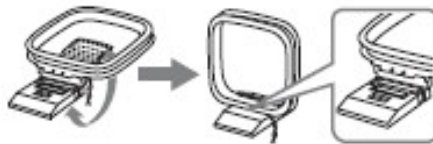
Conectarea antenei cadru AM



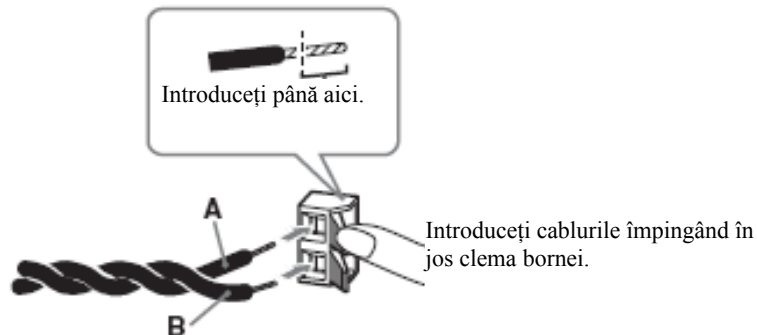
Forma și lungimea antenei este proiectată să recepționeze semnale AM. Nu demontați și nu rulați antenna.

1 Îndepărtați doar porțiunea de buclă de pe suportul de plastic.

2 Setarea antenei cadru AM.



3 Conectați cablurile la bornele AM.



Notă

- Nu plasați antenna cadru AM lângă sistem sau lângă alt echipament AV, deoarece poate rezulta o recepție cu zgomote.

Sfat util

- Reglați direcția antenei cadru AM pentru obținerea celui mai bun sunet surround.

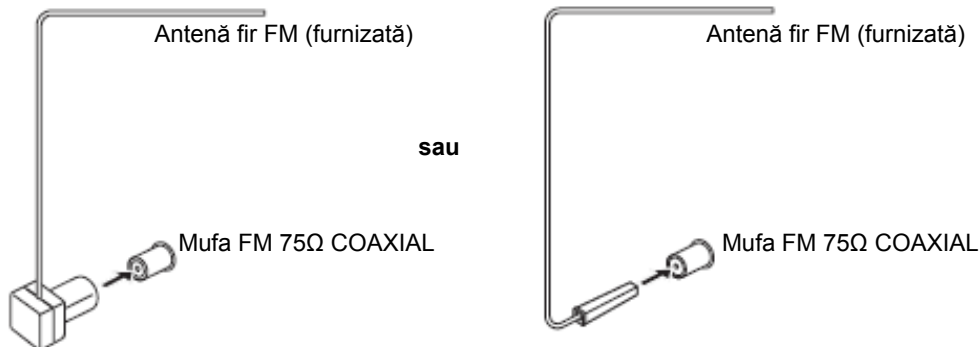
4 Asigurați-vă că antenna cadru AM este conectată ferm, trăgând ușor de cablu.

Conectarea antenei fir FM

Conectați antena fir FM la mufa FM 75Ω COAXIAL.

Pentru modelele destinate pieții nord americane

Pentru modelele destinate pieții europene

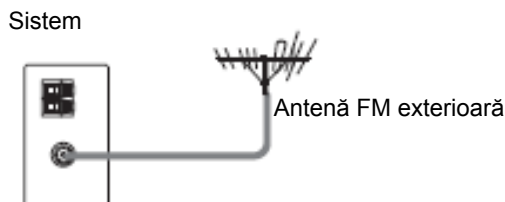


Note

- Întindeți antena-fir pentru FM pe întreaga ei lungime.
- După conectarea antenei-fir pentru FM, încercați pe cât posibil să o mențineți în poziție orizontală.

Sfat util

- Dacă recepția FM este de slabă calitate, utilizați o antenă exterioară pentru FM, conectată la sistem prin intermediul unui cablu coaxial cu impedanța de 75 Ohmi (trebuie procurat separat, nu se livrează împreună cu aparatul), așa cum este prezentat în imaginea de mai jos.



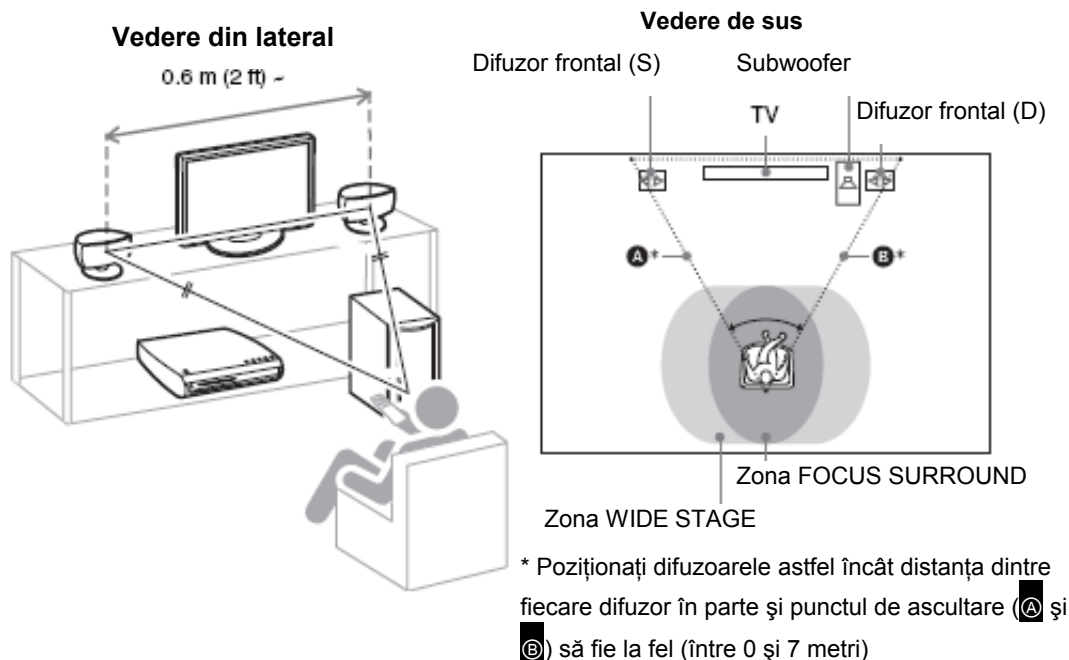
④ Conectarea cablului de alimentare de CA

Înainte de conectarea cablului de alimentare al acestui sistem la o priză de perete, conectați difuzoarele sistemului.

Instalați sistemul astfel încât cablul de alimentare să poată fi scos ușor din priza de perete, în cazul apariției unor probleme.

Etapa 2: Instalarea difuzoarelor

Pentru cel mai bun sunet surround posibil, poziționați difuzoarele conform imaginii de mai jos.



Poziționarea difuzoarelor

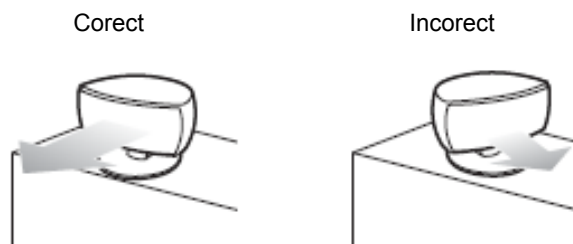
Zona efectivă de sunet surround variază în funcție de gama de sunet (*Sound field*) selectată (FOCUS SURROUND sau WIDE STAGE). Puteți schimba setarea gamei de sunet pentru a obține efectul surround frontal optim.

Pentru detalii, a se vedea „Ascultarea sunetului surround frontal utilizând gama de sunet (pagina 36)

Note privind poziționarea difuzoarelor frontale

Pentru obținerea celor mai bune rezultate, respectați următoarele:

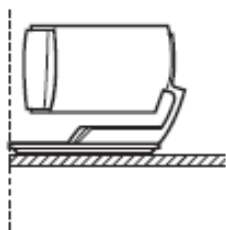
- Amplasați ambele difuzoare frontale la egală depărtare față de poziția de ascultare (pentru a forma un triunghi isoscel).
- Boxele frontale vor fi amplasate la o distanță de minim 0,6m.
- Boxele frontale vor fi situate la nivelul urechilor în poziția de ascultare.
- Amplasați boxele frontale în fața televizorului. Asigurați-vă că nu se află în fața difuzoarelor obstacole care să reflecte sunetul.
- Ambele boxe frontale trebuie orientate drept înainte. Nu le așezați sub forma unui unghi.



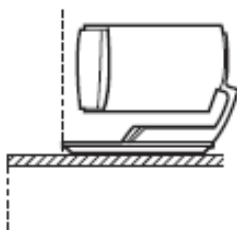
- Nu lăsați în fața difuzoarelor frontale spațiu atunci când le așezați pe o masă, un raft, etc., deoarece pot apărea reflexii.

Vedere din lateral

Corect



Inc corect



Sfaturi utile

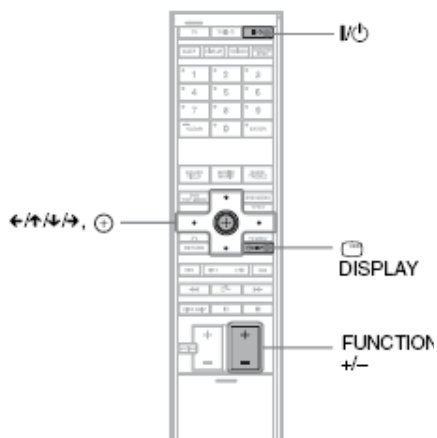
- Atunci când verificați efectul surround frontal, asigurați-vă de faptul că setarea SOUND FIELD este pe FOCUS SURROUND, iar în poziția de ascultare se află una sau două persoane.
- Puteți monta difuzorul frontal pe suportul difuzorului (nu este furnizat împreună cu sistemul).



WS-FVX1 (nu este furnizat)

Etapa 3: Efectuarea setării rapide (Quick Setup)

Urmați pașii de mai jos pentru a efectua un număr minim de setări de bază în vederea utilizării sistemului.



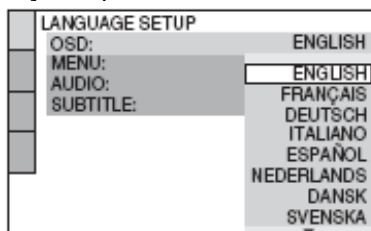
- 1 Porniți televizorul.
- 2 Apăsați I/O .
- 3 Apăsați tasta FUNCTION +/- în mod repetat pânăc când pe afișajul panoului frontal apare "DVD".

- 4 Comutați selectorul de intrări al televizorului dumneavoastră, astfel încât imaginea de la sistem să apară pe ecranul TV.

În partea de jos a ecranului apare mesajul [Press [ENTER] to run QUICK SETUP.] („Apăsați [ENTER] pentru a lansa [QUICK SETUP]"). Dacă acest mesaj nu apare pe ecran, afișați Quick Setup și efectuați din nou procedura (pagina 20).

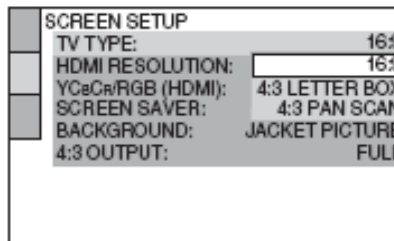
- 5 Apăsați tasta ⊕ fără a introduce nici un disc în aparat.

În acest fel apare meniul de setări, Setup Display, pentru selectarea limbii utilizate la afișarea pe ecran.



- 6 Apăsați tastele ↑/↓ pentru selectarea unei limbi.
Sistemul va afișa meniul și subtitrările în limba selectată.

- 7 Apăsați tasta ⊕.
În acest fel apare meniul de setări, Setup Display, pentru selectarea raportului de aspect al imaginii care va fi afișată pe ecranul TV.

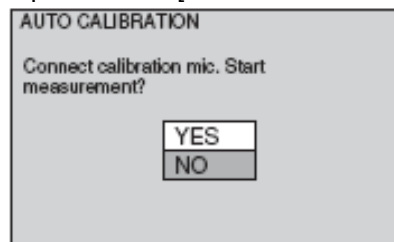


Elementele afișate pot fi diferite în funcție de zona dumneavoastră geografică.

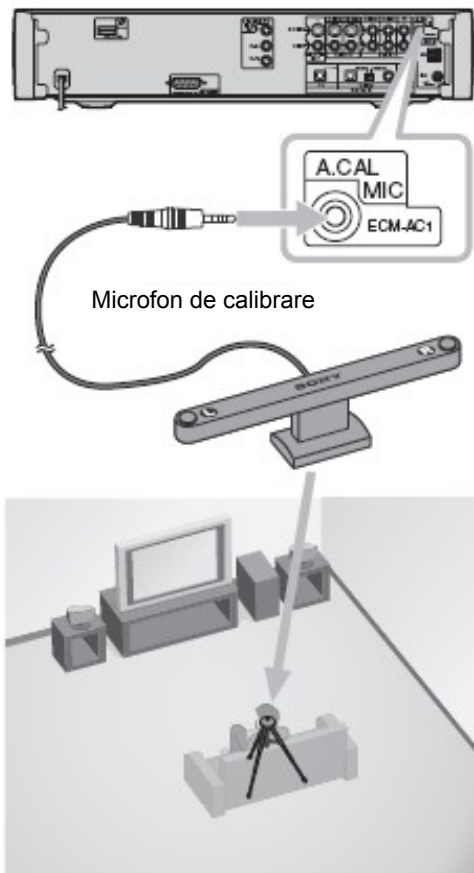
- 8 Apăsați tastele ↑/↓ pentru selectarea setării care corespunde tipului dumneavoastră de televizor.

- Dacă aveți un televizor cu ecran lat („wide-screen” TV), sau un televizor standard cu posibilitatea funcționării în mod „wide-screen” [16:9] (pagina 78)
- Dacă aveți un televizor standard, cu raportul de aspect al ecranului 4:3 [4:3 LETTER BOX] sau [4:3 PAN SCAN] (pagina 78)

- 9 Apăsați tasta ⊕.
Astfel apare meniul [AUTO CALIBRATION].



- 10 Conectați microfonul de calibrare la mufa A.CAL.MIC de pe panoul din spate și poziționați microfonul de calibrare la nivelul urechii folosind un tripod, etc. (nu este furnizat împreună cu acest sistem).
Partea frontală a fiecărui difuzor trebuie să fie îndreptată către microfonul de calibrare, și nu trebuie să existe nici un obstacol între microfonul de calibrare și difuzoare.



Notă

- Poziționați microfonul de calibrare astfel încât partea cu „FRONT” să fie îndreptată către difuzoarele frontale

1
1

Apăsați tastele **↑/↓** pentru a selecta

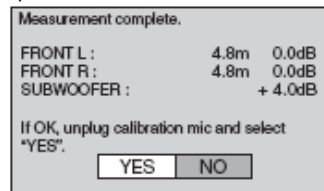
[YES] (Da), și apoi apăsați tasta **+**.
[AUTO CALIBRATION] (Auto calibrarea) pornește. Faceți liniște în timpul măsurătorii.

Note

- La pornirea [AUTO CALIBRATION] în difuzoare va avea loc testul de sunet puternic. Nu puteți da volumul mai încet. Vă rugăm să țineți cont de acest lucru, mai ales în cazul copiilor și vecinilor.
- Evitați să vă aflați în zona de măsurare și să faceți zgomot în timpul acesteia (aproximativ un minut), pentru a evita eșecul măsurătorii.

- 1 **Deconectați microfonul de calibrare și apăsați **→ / ←** pentru a selecta **[YES]** (Da)**
- 2 Setarea rapidă (Quick Setup) este în acest fel finalizată. Toate conectările și operațiunile de setare sunt complete.

Se vor afișa distanțele și nivelul audio al difuzoarelor frontale (S) și (D), precum și nivelul audio al difuzorului de bași. (Distanțele sunt exprimate în feet și metri pentru modelele destinate pieții nord americane, și în metri pentru modelele europene).



Notă

- Reflecțiile de la pereți sau podea pot afecta măsurătoarea.
- Dacă măsurătoarea nu a fost efectuată cu succes, urmați indicațiile din mesaj și apoi reîncercați încă o dată.

Pentru a ieși din modul Quick Setup.

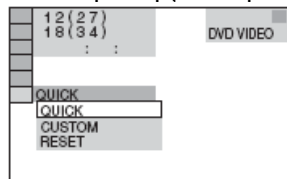
Apăsați **DISPLAY** în oricare din etapele de mai sus.

Sfat util

- Dacă schimbați poziția difuzoarelor, efectuați din nou [AUTO CALIBRATION]. Consultați capitolul „calibrarea automată a setărilor potrivite” (pag. 73)
- Dacă doriți să schimbați vreo setare, consultați „Folosirea meniului Setup Display” (pagina 76).

Reactivarea afișării pe ecran a meniului Quick Setup

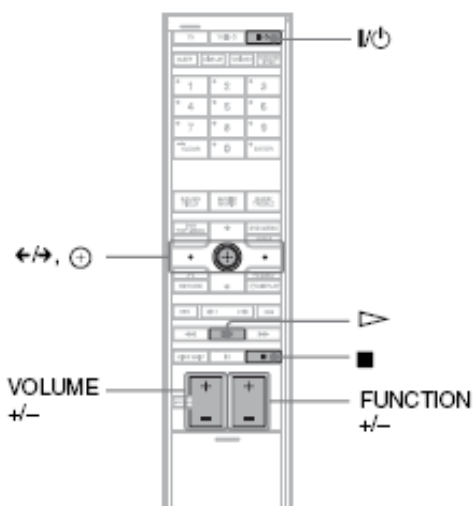
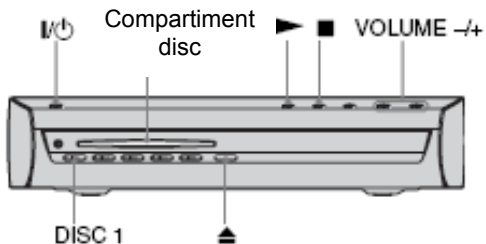
- 1 Apăsați **DISPLAY** în timp ce sistemul se află în mod “stop”. Astfel apare Meniul de Control (Control Menu).
- 2 Apăsați tastele **↑/↓** pentru a selecta **[SETUP]**, apoi apăsați **+**. Astfel apar opțiunile pentru [SETUP].





- 3 Apăsați tastele **↑/↓** pentru a selecta **[QUICK]**, și apoi apăsați **+**. Astfel apare meniul Quick Setup.

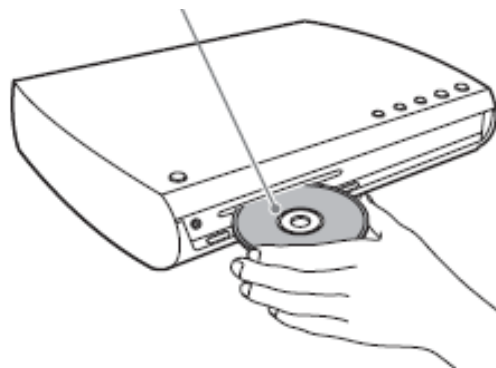
Etapa 4: Verificarea sunetului

Puteți verifica sunetul surround frontal folosind discul Setup furnizat odată cu sistemul.

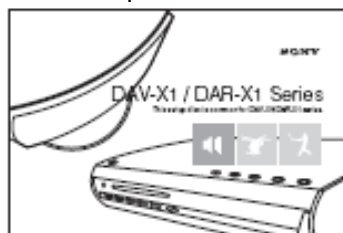


- 1 Apăsați .** Sistemul pornește. Dacă sistemul nu este deja setat pe "DVD", apăsați FUNCTION +/- pentru a selecta "DVD".
- 2 Apăsați DISC1.**
- 3 Apăsați .**
- 4 Introduceți discul Setup.** Împingeți discul în compartimentul discului, până când acesta este tras automat.

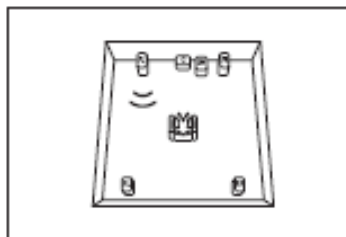
Cu fața de redare orientată în jos





Pe ecran apare meniul discului Setup.



- 5 Stați în poziția de ascultare, și selectați una din cele trei opțiuni de pe ecran, utilizând tastele \rightarrow/\leftarrow , apoi apăsați \triangleright sau ENTER.** Pornește opțiunea selectată.



- 6 Ascultați cu atenție cum se aude sunetul pentru opțiunea selectată, pentru a putea determina efectul surround optim.** Dacă nu poate fi obținut un efect surround mulțumitor, ajustați poziția difuzoarelor audio.
- 7 Apăsați ,** pentru a opri redarea discului.
- 8 Apăsați butonul  de pe panoul sistemului,** pentru a scoate discul din sistem.

Pentru ajustarea simultană a volumului sonor al tuturor boxelor audio

Apăsăți VOLUME+/- de pe panoul sistemului, sau apăsăți VOLUME+/- de pe telecomandă.

Notă

- Chiar dacă este selectată o opțiune, volumul sonor al subwooferului (difuzorului de bași) poate fi scăzut. Aceasta este datorită setării implicite și nu reprezintă un defect.
- Dacă nu se aude nici un sunet din difuzoarele audio, verificați conectarea boxelor audio.
- Dacă schimbați poziția difuzoarelor, sau dacă nu sunteți mulțumit de efectul surround obținut, efectuați din nou [AUTO CALIBRATION]. Consultați capitolul „calibrarea automată a setărilor potrivite” (pag. 73)

Operațiuni preliminare – AVANSAT

Conectarea televizorului (Avansat)

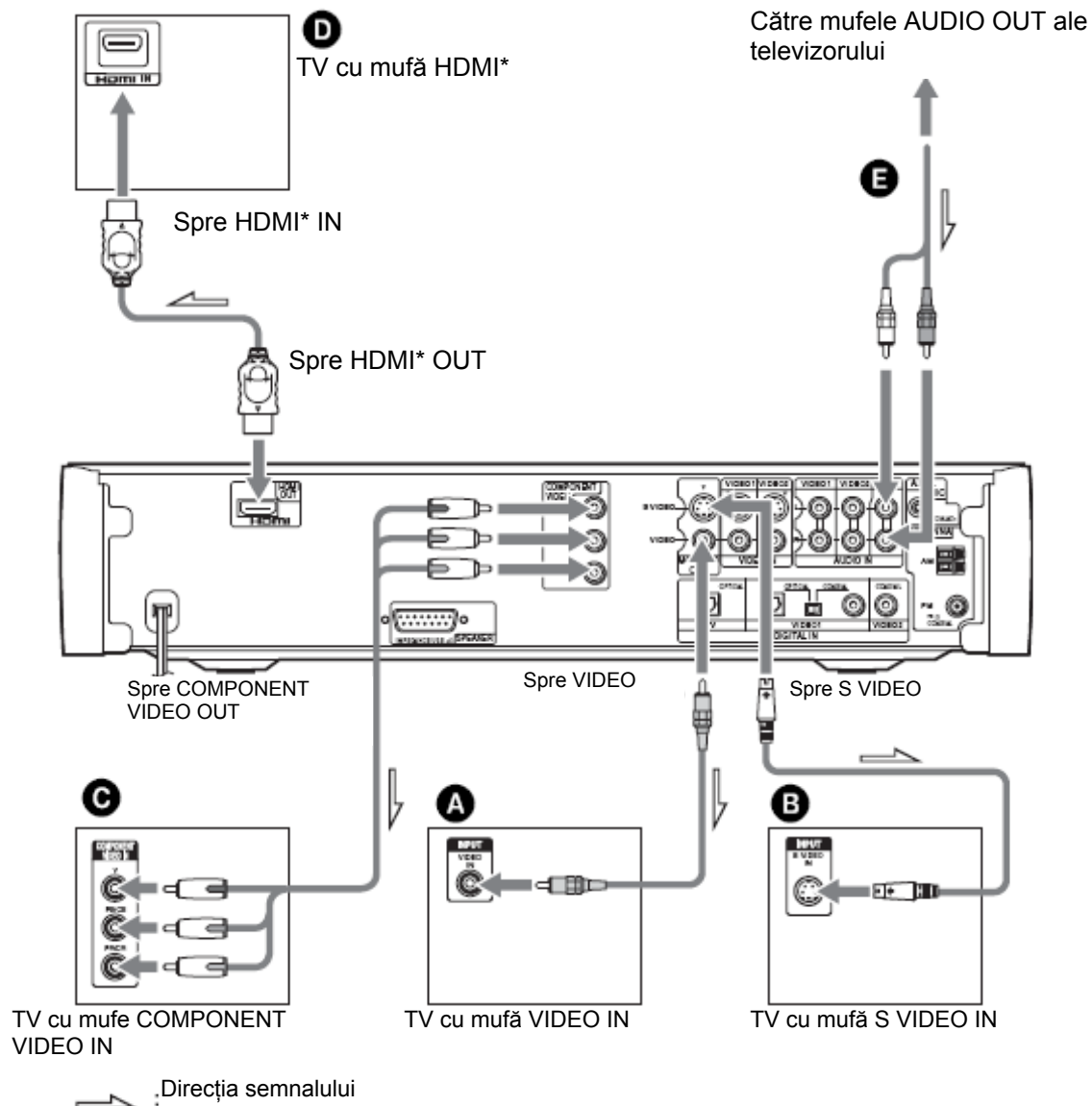
Selecționați o modalitate de conectare potrivită, conform mufelor disponibile pe televizorul dumneavoastră.

Conectarea cablurilor video

Trimiteti la televizor imaginea redată de pe un disc DVD (conexiune video) și sunetul de la TV către sistem (conexiune audio).

Pentru conexiunea video, verificați mufele televizorului dumneavoastră și alegeți una din conexiunile **(A)**, **(B)**, **(C)**, sau **(D)**. Calitatea imaginii crește în ordine de la **(A)** (standard) la **(D)** (HDMI).

Pentru conexiunea audio, conectați cablurile audio **(E)**.



* HDMI (interfață multimedia de înaltă - definiție)

Sistemul se bazează pe o versiune 1.1 a Specificațiilor Interfeței Multimedia de Înaltă-Definiție. Sistemul include tehnologie de tip Interfață Multimedia de Înaltă Definiție (HDMI™).

HDMI, logoul HDMI, High-Definition Multimedia Interface sunt mărci sau mărci înregistrate ale HDMI Licensing LLC.

A) Pentru conectarea televizorului cu o mufă VIDEO IN.

Conectați cablul video.



Notă

- Semnalul video care este intrare de la mufa VIDEO (VIDEO 1 și 2) este scos la ieșire doar de mufa VIDEO (MONITOR OUT) (el nu este scos la ieșire de mufa S VIDEO (MONITOR OUT)).

B) Pentru conectarea televizorului cu o mufă VIDEO IN.

Conectați cablul S video (nu este furnizat).

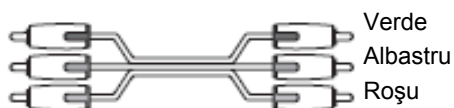


Notă

- Semnalul video care este intrare de la mufa SVIDEO (VIDEO IN 1 și 2) este scos la ieșire doar de mufa S VIDEO (MONITOR OUT) (el nu este scos la ieșire de mufa VIDEO (MONITOR OUT)).

C) Pentru conectarea la un TV cu mufe COMPONENT VIDEO IN.

Pentru conectare utilizați un cablu Component video (nu se livrează împreună cu aparatul). Pentru utilizarea mufelor COMPONENT VIDEO OUT (Y, P_B/C_B, P_R/C_R) în locul mufelor video, monitorul dumneavoastră TV trebuie să posede mufe COMPONENT VIDEO IN (Y, P_B/C_B, P_R/C_R). Dacă televizorul dumneavoastră acceptă semnale în format progresiv, utilizați acest tip de conectare și setați canalul de ieșire al sistemului pe format progresiv (pagina 26).



Notă

- Vor fi redată semnale video de ieșire pe la mufele COMPONENT VIDEO OUT numai atunci când este selectată funcționarea pe mod DVD.

D) Pentru conectarea la un TV cu mufă de intrare HDMI (high-definition multimedia interface)/DVI (digital visual interface)

Pentru a vă bucura de calitatea înaltă a imaginii și sunetului digital, folosiți un cablu HDMI (high-definition multimedia interface) care nu este furnizat împreună cu produsul.

Vă rugăm să remarcați că sunetul provenit de la discurile SUPER AUDIO CD nu este scos la ieșire prin mufa HDMI OUT (high-definition multimedia interface out).



Notă

- Semnalul video este scos la ieșire prin mufa HDMI OUT, doar dacă sistemul este setat pe funcția „DVD”.

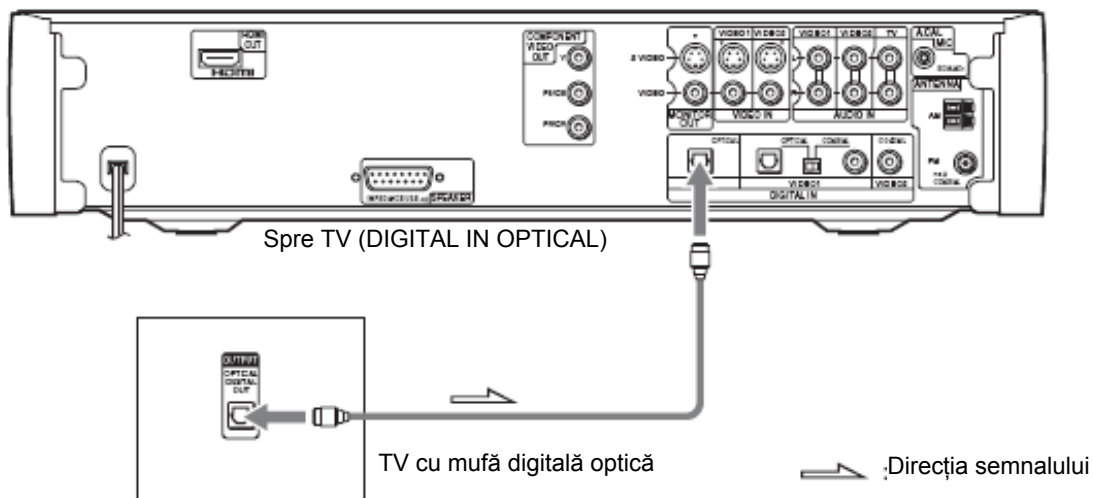
Pentru conectarea la un TV cu mufă de intrare DVI (digital visual interface)

Folosiți un cablu convertor HDMI (high-definition multimedia interface) - DVI (digital visual interface) care nu este furnizat împreună cu sistemul, cu un adaptor HDMI (high-definition multimedia interface) - DVI (digital visual interface). Mufa DVI (digital visual interface) nu va accepta orice semnale audio. Mai mult decât atât, nu puteți conecta mufa de ieșire HDMI OUT (high-definition multimedia interface out) la mufele DVI (digital visual interface) care nu sunt conforme cu HDCP (high-bandwidth digital content protection) (cum sunt de exemplu, mufele DVI (digital visual interface) de pe monitoarele PC).

Ⓔ Conectarea televizorului cu ajutorul cablului optic digital

Televizorul cu mufa de ieșire optică digitală (de exemplu un televizor cu tuner digital prin satelit, etc) poate fi conectat la mufa TV (DIGITAL IN OPTICAL) în locul mufelor TV (AUDIO IN).

Sistemul poate accepta atât semnale analogice, cât și digitale. Semnalele digitale au prioritate față de cele analogice. Dacă semnalul digital încetează, semnalul analogic va fi procesat peste 2 secunde.



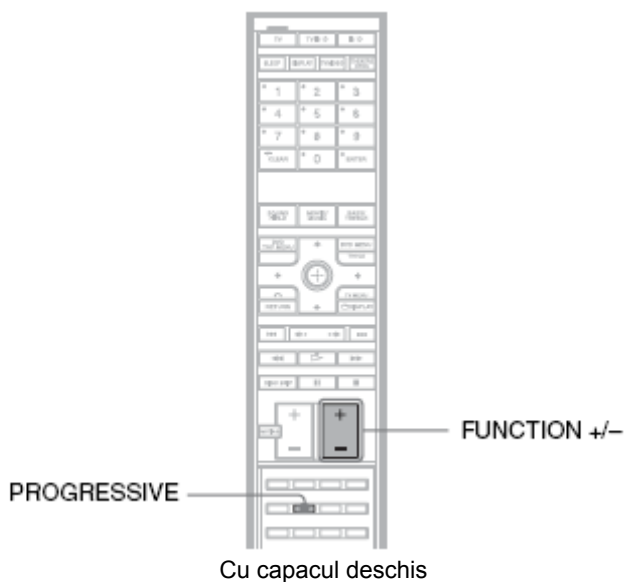
Conectarea la un TV standard cu raport de aspect al ecranului de 4:3

În funcție de discul utilizat, imaginea este posibil să nu poate fi cuprinsă în întregime pe ecranul TV. Pentru modificarea raportului de aspect, vă rugăm să consultați informațiile de la pagina 78.

Televizorul dumneavoastră acceptă semnale progressive?

Baleierea progresivă este o metodă prin care efectul de pâlpâire al imaginilor afișate pe ecranul TV este redus, iar imaginea afișată este mai bine conturată (mai clară).

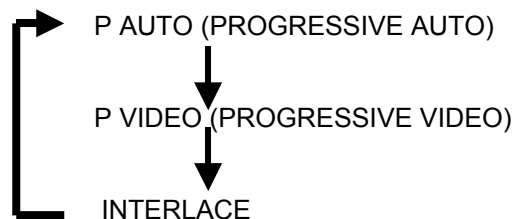
Pentru afișarea imaginilor utilizând această metodă, este necesară conectarea la un TV care acceptă semnale progressive.



Pe afișajul panoului frontal apare „PROGRE” atunci când sistemul redă la ieșire semnale progressive.

1 Apăsați FUNCTION în mod repetat pentru a selecta „DVD”

2 Apăsați PROGRESSIVE.



■ P AUTO (PROGRESSIVE AUTO)

Alegeți această selecție atunci când:

- televizorul dumneavoastră acceptă semnale progressive, și
- televizorul este conectat la mufele COMPONENT VIDEO OUT.

În mod normal, alegeți această selecție dacă sunt respectate condițiile de mai sus. În acest fel este detectat automat tipul de software și este selectată metoda adecvată de conversie.

Rețineți că imaginea nu va fi clară sau nu va apărea deloc pe ecran, dacă selectați aceste setări și nu este îndeplinită oricare dintre condițiile de mai sus.

■ P VIDEO (PROGRESSIVE VIDEO)

Efectuați această selecție atunci când:

- televizorul dumneavoastră acceptă semnale progressive, și
- televizorul este conectat la mufele-jack COMPONENT VIDEO OUT ale player-ului, și
- doriți să fixați metoda de conversie pe PROGRESSIVE VIDEO pentru software-ul „video-based” (care are la bază imagini video)

Selectați această opțiune dacă imaginea nu este clară atunci când selectați PROGRESSIVE AUTO.

Rețineți faptul că este posibil ca imaginea să nu fie clară, sau aceasta să nu apară deloc, dacă ați selectat aceste setări și nu este îndeplinită vreuna din condițiile precizate mai sus.

■ INTERLACE

Efectuați această selecție atunci când:

- televizorul dumneavoastră nu acceptă semnale progresive, sau când
- televizorul este conectat la alte mufe decât mufele COMPONENT VIDEO OUT (MONITOR OUT (S VIDEO/VIDEO)).

Nu puteți selecta INTERLACE atunci când pe afișajul panoului frontal este aprins indicatorul „HDMI”.

Despre tipurile de software DVD și metoda de conversie

Software-ul DVD poate fi împărțit în două tipuri: „film-based software” și „video-based software”. Software-ul „video-based” este derivat din televiziune și afișează imagini cu frecvența de 30 cadre/60 câmpuri pe secundă. Software-ul „film-based” este derivat din imaginea de film și afișează imaginile cu frecvența de 24 cadre pe secundă. Unele software-uri DVD conțin ambele tipuri de software.

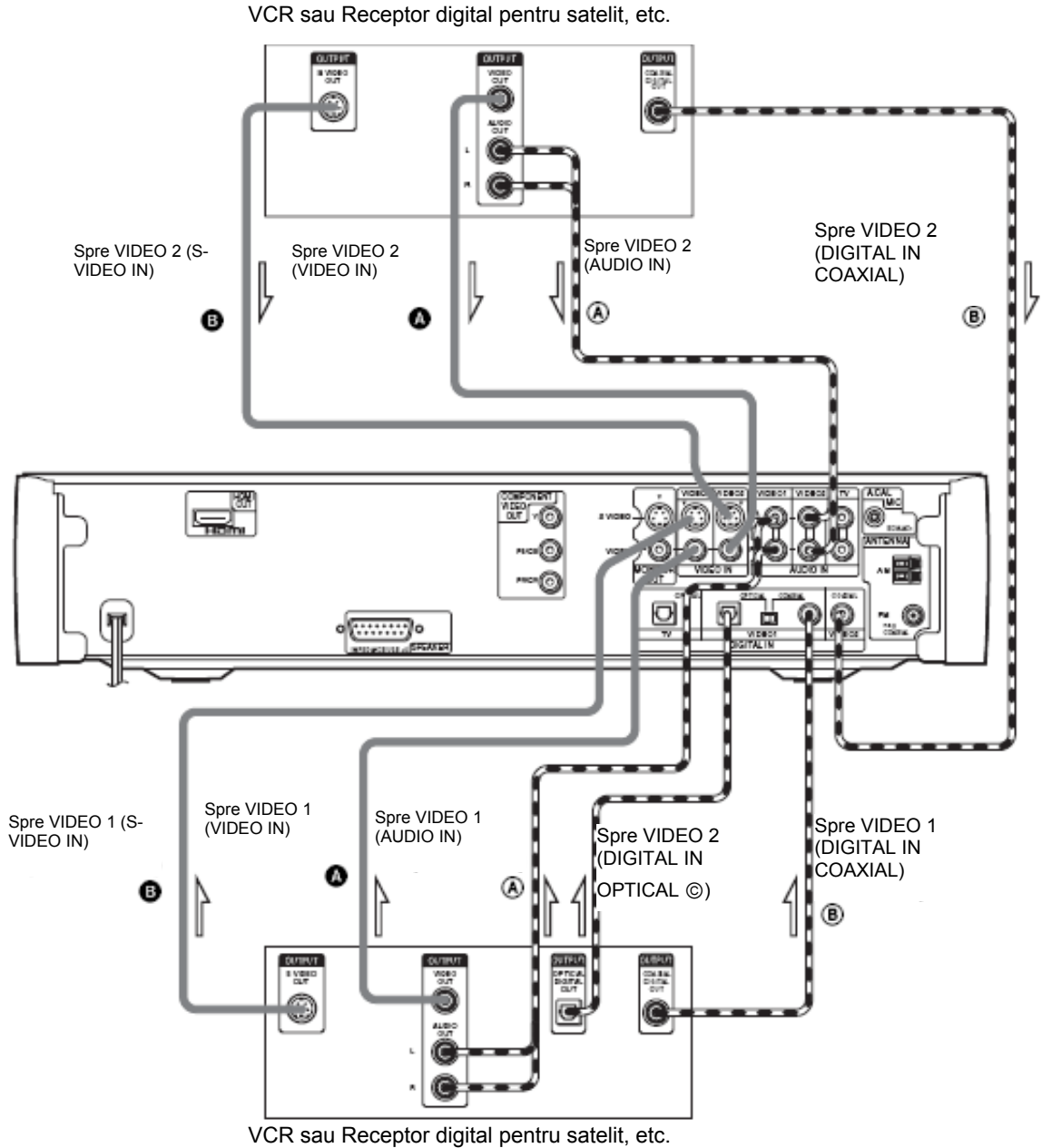
Pentru ca aceste imagini să apară natural pe ecranul TV atunci când semnalele de ieșire sunt în format progresiv, semnalele progresive trebuie convertite, pentru adaptarea la tipul de software DVD vizionat.

Notă

- Dacă este redat un software „video-based” în format de semnal progresiv, anumite secțiuni ale unor tipuri de imagini pot apărea nenatural, datorită procesului de conversie la ieșirea prin mufele COMPONENT VIDEO OUT.
- Chiar dacă selectați „PRGRESSIVE AUTO” sau „PROGRESSIVE VIDEO”, imaginile provenind de la mufa MONITOR OUT (S VIDEO sau VIDEO) nu sunt afectate, deoarece ele sunt scoase la ieșire în format întrețesut (INTERLACE).

Conectarea altor componente

Puteți beneficia de sunetul provenit de la alte echipamente care va fi redat prin difuzoarele sistemului conectând mufele VIDEO/AUDIO OUT ale acestor componente.



— Semnal video: Conexiune video (A), (B), (C)

--- Semnal audio: Conexiune audio (A), (B), (C)

↗ :Direcția semnalului

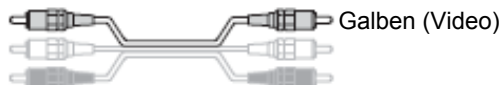
Conectarea cablurilor video

Calitatea imaginii crește de la **A** la **B**.

A Conectarea mufei VIDEO OUT aparținând altor echipamente la mufa VIDEO IN a acestui sistem.

Conectați VCR-ul sau un alt echipament la mufa VIDEO IN utilizând un cablu audio/video (nelivrat împreună cu sistemul).

Atunci când conectați cablul, aveți grijă la concordanța culorilor de la mufe cu cele ale cablurilor.



Notă

- Semnalul video care este intrare de la mufa VIDEO (VIDEO IN 1 și 2) este scos la ieșire doar de mufa VIDEO (MONITOR OUT) (el nu este scos la ieșire de mufa S VIDEO (MONITOR OUT)).

B Pentru conectarea mufei S VIDEO OUT a unui alt echipament la mufa de intrare S VIDEO IN a acestui sistem

Conectați VCR-ul sau un alt echipament la mufa S VIDEO IN utilizând un cablu S video (nelivrat împreună cu sistemul).



Notă

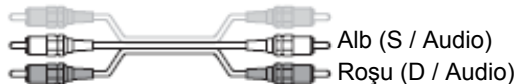
- Semnalul video care este intrare de la mufa S VIDEO (VIDEO IN 1 și 2) este scos la ieșire doar de mufa S VIDEO (MONITOR OUT) (el nu este scos la ieșire de mufa VIDEO (MONITOR OUT)).

Conectarea cablurilor audio

Calitatea semnalului audio crește de la **A** la **B**, **C**.

A Pentru conectarea mufelor AUDIO OUT ale unui alt echipament la mufele AUDIO IN ale acestui sistem

Conectați VCR-ul sau un alt echipament la mufele AUDIO IN utilizând un cablu audio/video (nelivrat împreună cu sistemul). Atunci când conectați cablul, aveți grijă la concordanța culorilor de la mufe cu cele ale cablurilor.



B Pentru conectarea mufei COAXIAL DIGITAL OUT ale unui alt echipament la mufa COAXIAL DIGITAL IN a acestui sistem

Conectați echipamentul la mufa COAXIAL DIGITAL IN utilizând un cablu digital coaxial (nelivrat împreună cu sistemul).



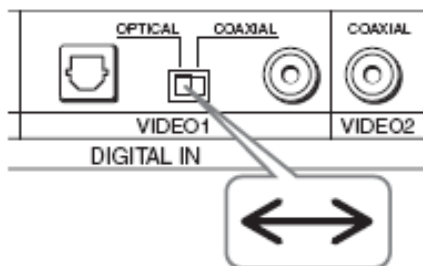
© Pentru conectarea mufei OPTICAL DIGITAL OUT a unui alt echipament la mufa DIGITAL IN OPTICAL a acestui sistem

Conectați echipamentul la mufa DIGITAL IN OPTICAL utilizând un cablu optic digital (nelivrat împreună cu sistemul).



Note

- Asigurați-vă de faptul că ați realizat corect combinația de mufe; dacă ați conectat cablurile audio la VIDEO1 (AUDIO IN), atunci va trebui să conectați cablul video la VIDEO1 (S-VIDEO IN / VIDEO IN).
- În cazul conectării la mufa VIDEO1 DIGITAL IN OPTICAL sau COAXIAL, setați în mod corespunzător comutatorul de pe panoul din spate al sistemului.



În cazul conectării unui receptor digital pentru satelit cu mufă DIGITAL OUT (COAXIAL sau OPTICAL)

Receptorul digital pentru satelit poate fi conectat la mufa VIDEO1 DIGITAL IN OPTICAL sau COAXIAL, sau la mufa VIDEO2 DIGITAL IN COAXIAL în loc de a fi conectat la mufele VIDEO1 sau VIDEO2 AUDIO IN ale sistemului.

Acest sistem poate accepta atât semnale digitale, cât și semnale analogice. Semnalele digitale au prioritate față de cele analogice. În cazul întreruperii semnalului digital, procesarea semnalului analogic se va face după 2 secunde.

În cazul conectării unui receptor digital pentru satelit fără mufă DIGITAL OUT

Conectați receptorul digital pentru satelit numai la mufele VIDEO1 sau VIDEO2 AUDIO IN ale sistemului.

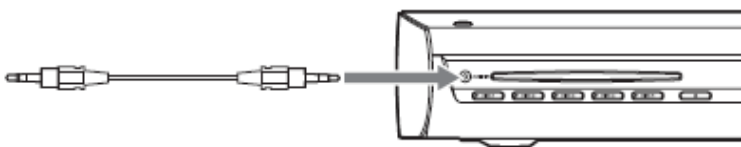
Notă

- Efectuați conexiuni ferme, pentru a evita brumul și zgomotul.

Ascultarea surselor audio portabile prin intermediul sistemului

Conectați mufele de ieșire audio ale sursei audio portabile la mufa AUDIO IN de pe panoul din față al sistemului, prin intermediul cablului cu mini-mufă stereo.

Sistem



Sfat util

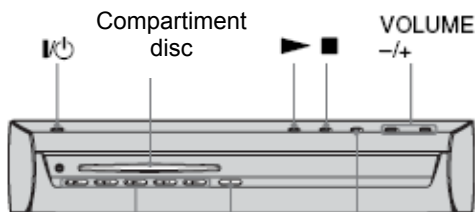
- Atunci când ascultați înregistrări în format MP3 folosind o sursă audio portabilă, puteți îmbunătăți sunetul. Apăsăți FUNCTION +/- pentru a selecta „AUDIO”. Conectați sursa audio portabilă. Apăsăți SOUND FIELD în mod repetat până când pe afișajul panoului frontal apare „P.AUDIO”. Pentru anularea operațiunii, selectați orice altceva în afară de „P.AUDIO”.

Operațiuni de bază

Redarea discurilor

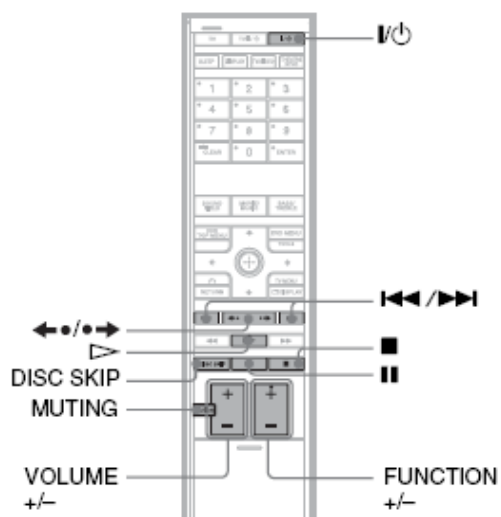
DVD-V DVD-VR VIDEO CD Super Audio CD C D

DATA-CD DATA DVD



Buton Disc 1-5/
Indicator

FUNCTION



În funcție de discul DVD VIDEO sau VIDEO CD, unele operațiuni pot fi diferite, sau pot fi restricționate. Pentru detalii, consultați instrucțiunile care însoțesc respectivul disc.

1

Porniți televizorul.

2

Comutați selectorul de intrări al TV-ului pe modul care permite conectarea cu acest sistem.

3

Apăsați .

Sistemul este pus în funcțiune.

Dacă sistemul nu este setat pe „DVD”, apăsați tasta FUNCTION pentru a selecta „DVD”.

4

Apăsați DISC 1-5.

Apăsați butonul numărului discului dorit.

Când nu se află nici un disc în compartimentul discurilor, pe afișaj apare “No disc”. Efectuați următorul pas, atâta timp cât “*DISC-1(sau 2-5)” clipește pe afișaj.

5

Apăsați .

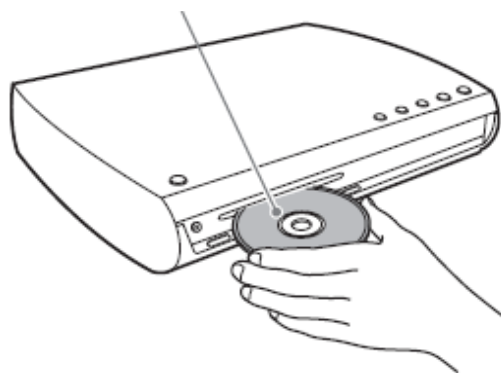
Indicatorul DISC1-5 selectat se aprinde cu verde.


6

Încărcați un disc.

Împingeți discul în compartimentul discului, până când acesta este tras automat.

Cu fața de redare orientată în jos



Pentru a încărca alte discuri, apăsați DISC 1-5 (care nu e încărcat deja cu alt disc) și  și apoi încărcați discul.

Sistemul începe redarea (redare continuă) discului al cărui indicator DISC 1-5 este colorat în verde.

Pentru a reda alte discuri, apăsați DISC SKIP de pe telecomandă sau DISC 1-5 de pe sistem.

Apăsați VOLUME +/- pentru a regla volumul sonor al sistemului.

Nivelul volumului apare pe ecranul TV și pe afișajul panoului frontal.

Notă

- În funcție de statusul în care se află sistemul, nivelul volumului este posibil să nu apară pe ecranul TV.

Sfat util

- Indicatoarele DISC 1-5 își schimbă culoarea după cum urmează:
 - verde: discul este selectat sau discul este redat
 - stins: nu există disc în interior.

continuare

- portocaliu: discul este încărcat în compartimentul discurilor, dar nu este selectat.
- Indicatorul se stinge, dacă este introdus un disc care nu poate fi redat.

Economisirea consumului de energie în mod Stand-by

În timp ce sistemul este pornit, apăsați . Pentru ieșirea din modul stand-by, apăsați o singură dată tasta .

Operațiuni adiționale

Pentru...	Apăsați
Oprirea redării(Stop)	
Înteruperea temporară a redării (Pauză)	
Reluarea redării după înteruperea temporară a redării	sau
Salt la următorul capitol, sau la următoarea piesă sau scenă.	(cu excepția fișierelor JPEG)
Salt la capitolul anterior, piesa sau scena anterioară.	(cu excepția fișierelor JPEG)
Anularea volumului sonor (Muting)	MUTING. Pentru anularea mutingului, apăsați din nou această tastă, ori tasta VOLUME+ , pentru reglarea nivelului sonor.
Schimbarea unui disc în timp ce altul este redat.	DISC SKIP
Redarea directă a discului dorit.	DISK 1-5 de pe sistem.
Oprire redare și scoaterea discului dorit.	DISC 1-5 și de pe sistem
Reluarea scenei precedente *	Apăsați tasta (reluare instantanee a redării) în timpul derulării redării.
Derularea rapidă pe scurt a scenei curente**	Apăsați tasta (avansare instantanee) în timpul derulării redării.

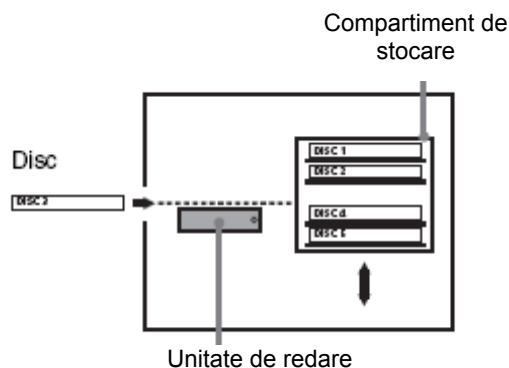
* – Numai pentru discuri DVD VIDEO/DVD-RW/DVD-R. Tasta nu poate fi utilizată pentru fișierele video DivX (doar modelele europene).

** – Numai pentru discuri DVD VIDEO/DVD-RW/DVD-R/DVD+RW. Tasta nu poate fi utilizată pentru fișierele video DivX (doar modelele europene).

Notă

- Este posibil să nu puteți folosi funcțiile de Reluare a scenei precedente sau de Derulare rapidă pe scurt în cazul anumitor scene.

Despre compartimentul multi-disc



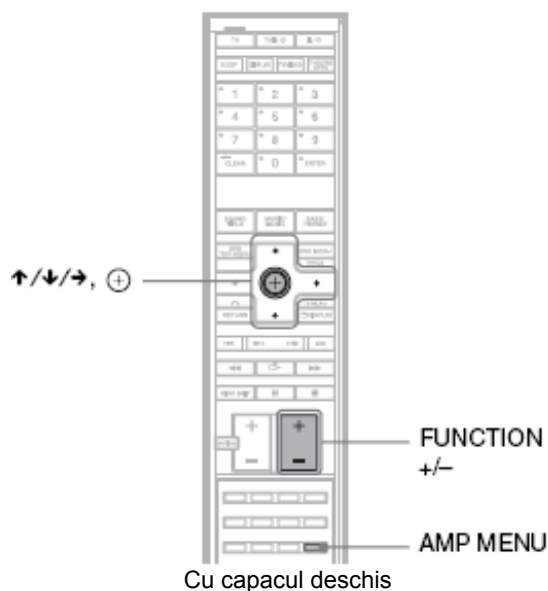
Încărcătorul de discuri (compartimentul multi-disc) constă dintr-o unitate de redare și un compartiment de stocare care transportă discurile în slotul corespunzător al unității de redare.

De exemplu, dacă apăsați DISC 3, compartimentul de stocare se mișcă înainte până când DISC 3 ajunge la nivelul poziției unității de redare și apoi mută DISC-ul 3 peste unitatea de redare.

Note

- Nu introduceți discuri în timpul redării.
- La schimbarea discurilor sau la pornire/oprire se poate auzi un zgomot provenit de la compartimentul de stocare. Totuși, acest zgomot este produs de mecanismul intern și nu indică o problemă de funcționare.
- Discuri CD sau DVD de 8 cm nu pot fi introduse în compartimentul de stocare.
- Nu introduceți discuri CD de 8 cm cu ajutorul unui adaptor pentru 8 cm. Este posibil să avariați sistemul și discul.

Selectarea componentei



Selectarea componentei conectate

Puteți folosi un VCR sau alte componente conectate la mufele VIDEO 1 sau 2 de pe panoul din spate. Consultați manualele de operare furnizate împreună cu acele componente pentru informații suplimentare privind această operațiune.

Apăsați repetat FUNCTION +/- în mod repetat până când pe afișajul panoului frontal al aparatului apare „VIDEO1” sau “VIDEO2”

După fiecare apăsare a tastei FUNCTION, modul de funcționare al sistemului se schimbă în secvența următoare:

DVD → TUNER FM → TUNER AM → VIDEO1 → VIDEO2 → TV → AUDIO → DVD → ...

Notă

- Atunci când folosiți ambele mufe VIDEO 1 (AUDIO IN) (conexiune analogică) și VIDEO 1 (DIGITAL IN COAXIAL sau OPTICAL) (conexiune digitală) în același timp, conexiunea digitală are prioritate.

Schimbarea nivelului de intrare al sunetului provenind de la componentele conectate

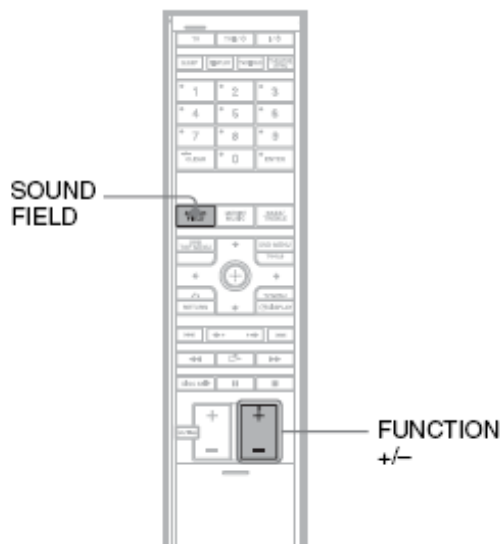
Puteți schimba sensibilitatea la intrare a mufelor AUDIO IN (VIDEO 1, VIDEO 2, TV) de pe panoul din spate al sistemului și al mufei AUDIO IN de pe panoul frontal al acestuia.

- 1** Apăsați repetat FUNCTION până când pe afișajul panoului frontal al aparatului apare „VIDEO1”, „VIDEO 2”, „TV” sau „AUDIO”.
- 2** Apăsați tasta AMP MENU.
- 3** Apăsați tastele \uparrow/\downarrow în mod repetat până când pe afișajul panoului frontal apare „ATTENUATE”, apoi apăsați \oplus sau \rightarrow .
- 4** Apăsați tastele \uparrow/\downarrow pentru a selecta setarea dorită.
 - ATT ON: atenuază nivelul de intrare. Setări astfel dacă apar distorsiuni în timpul ascultării.
 - ATT OFF: nivel normal de intrare. Setări astfel, dacă nivelul de intrare este scăzut.
- 5** Apăsați \oplus .
- 6** Apăsați tasta AMP MENU. Meniul AMP se închide.

Ascultarea sunetului TV sau VCR prin sistemul de difuzoare

Puteți asculta prin acest sistem sunetul provenit de la TV sau VCR.

Pentru detalii consultați “Conectarea televizorului (Avansat)” (pagina 23) și “Conectarea altor componente” (pagina 28)



Notă

- Când folosiți atât conexiunea analogică, cât și cea digitală în același timp, conexiunea digitală are prioritate (VIDEO 1, VIDEO 2, TV).

1 Apăsați repetat **FUNCTION** până când pe afișajul panoului frontal al aparatului apare „VIDEO1”, “VIDEO 2” sau “TV”.

2 Apăsați tasta **SOUND FIELD** în mod repetat până când gama de sunet dorită apare pe afișajul panoului frontal.

Atunci când folosiți o conexiune digitală (COAXIAL sau OPTICAL) și gama de sunet selectată este AUTO, puteți asculta semnale multi-canal de la difuzoarele frontale setate în mod implicit pe FOCUS SURROUND. Chiar dacă folosiți o conexiune digitală și gama de sunet selectată este AUTO (FOCUS SURROUND), dacă sistemul primește un semnal pe două canale, acesta va scoate la ieșire un sunet pe două canale.

Atunci când folosiți o conexiune analogică și gama de sunet selectată este AUTO, sistemul scoate la ieșire semnale stereo pe două canale.

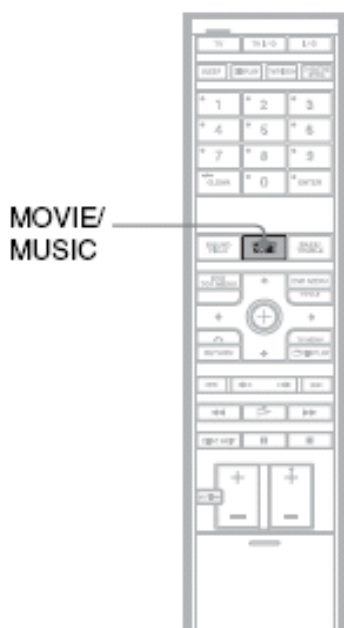
Pentru detalii privind gama de sunet, consultați pagina 36.

Selectarea modului Movie (*Film*) sau Music (*Muzică*)

DVD-V DVD-VR VIDEO CD SuperAudio-CD C D

DATA-CD DATA DVD

Aveți posibilitatea de a alege un mod de sunet potrivit filmelor sau muzicii.



Apăsați MOVIE/MUSIC în timpul redării.

Apăsați MOVIE/MUSIC în mod repetat până când modul dorit se aprinde pe afișajul panoului frontal. Setarea implicită este subliniată.

- AUTO: selectează automat modul pentru a produce efectul de sunet corespunzător discului.
- MOVIE: furnizează sunetul pentru filme.
- MUSIC: furnizează sunetul pentru muzică.

Sfat util

- Atunci când este selectat modul "Movie" (*Film*) sau "Music" (*Muzică*), pe afișajul panoului frontal este afișat "MOVIE" sau "MUSIC".

Reglarea sunetului

Ascultarea sunetului surround folosind Gama de Sunet

DVD-V

DVD-VR

VIDEO CD

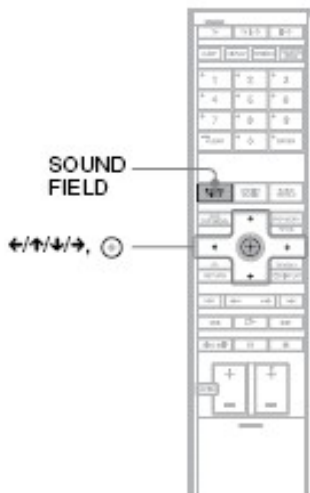
C D

DATA-CD

DATA DVD

Acest sistem poate crea un sunet surround 5.1 canale utilizând doar două difuzoare audio frontale și un subwoofer. Puteți beneficia de avantajele acestui sunet surround frontal, prin simpla selectare a unei game de sunet preprogramate a acestui sistem. Aduceți în casa dumneavoastră sunetul puternic și plin de realism dintr-o sală de cinema.

Indicator surround frontal



Apăsați SOUND FIELD.

Gama de sunet prezentă apare pe afișajul panoului frontal.

Apăsați în mod repetat SOUND FIELD până când gama de sunet dorită apare pe afișajul panoului frontal. Puteți selecta de asemenea, gama de sunet prin apăsarea tastelor ←/↑/↓/→.

Indicatorul gamei de sunet (Sound Field) indică statusul curent surround.

Game de sunet disponibile

Gamă de sunet	Ce anume este afișat
AUTO	AUTO
FOCUS SURROUND	FOCUS SUR ¹⁾
WIDE STAGE	WIDE STAGE ¹⁾²⁾
2CH STEREO	2CH STEREO
PORTABLE AUDIO ENHANCER	P.AUDIO
NIGHT	NIGHT

¹⁾ utilizând tehnologia S-Force PRO Front Surround.

²⁾ Indisponibil atunci când este redat un disc CD sau DATA-CD, la ascultarea radioului (FM/AM) și la selectarea funcției AUDIO.

Sfaturi utile

- Sistemul memorează ultima gamă de sunet selectată pentru fiecare mod de funcționare. Totuși, sistemul nu memorează ultima gamă de sunet pentru funcțiile FM și AM luate individual – ci pentru funcția radio în general.
- Dacă a fost scos din priză cablul de alimentare pentru o lungă perioadă de timp, este posibil ca sistemul să revină la setările implicite.

Despre S-Force PRO Front Surround

Implicarea pe termen lung a companiei Sony în tehnologia surround (și cantitatea vastă de date acumulate ca rezultat) a condus la dezvoltarea unei metode complet noi de procesare și a unui DSP avansat destinat gestionării eficiente a acestei sarcini. Toate acestea au fost denumite S-Force PRO Front Surround. În comparație cu tehnologia Front Surround anterioară, S-Force PRO Front Surround reproduce mai convingător senzația de distanță și spațialitate, rezultând un sunet surround adevărat, fără a mai fi necesare și difuzoarele din spate.

Selectarea automată a gamei de sunet

■ AUTO

Acest mod selectează automat gama de sunet (mod Surround (FOCUS SURROUND sau WIDE STAGE) sau 2CH STEREO), în concordanță cu tipul semnalului audio de la intrare. Setarea AUTO implicită este FOCUS SURROUND.

Pentru a stabili setarea modului Surround (FOCUS SURROUND sau WIDE STAGE) în AUTO, urmați pașii de mai jos:

- 1 Apăsați AMP MENU.
- 2 Apăsați tastele \uparrow/\downarrow în mod repetat până când pe afișajul panoului frontal apare „AUTO.M.SET”, apoi apăsați \oplus sau \rightarrow .
- 3 Apăsați tastele \uparrow/\downarrow pentru a selecta „FOCUS SUR” sau „WIDE STAGE”.
- 4 Apoi apăsați \oplus .
- 5 Apăsați AMP MENU.
Meniul AMP se închide.

Notă

- Atunci când setați „AUTO.M.SET”, nu puteți seta gama de sunet la „2CH STEREO”.

Utilizarea sistemului Front Surround Sound

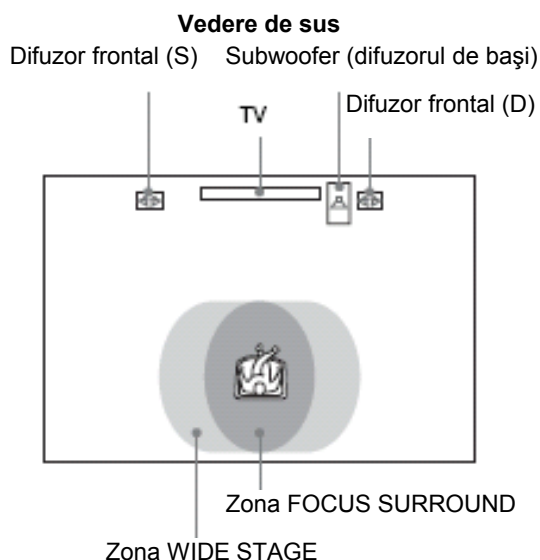
Puteți asculta două tipuri de sunete frontale surround, FOCUS SURROUND sau WIDE STAGE, în funcție de zona de audiție.

■ FOCUS SURROUND

Acest mod este ideal pentru a asculta sunetul surround într-o regiune sonoră mai concentrată.

■ WIDE SURROUND

Puteți asculta sunetul surround într-o regiune sonoră mai largă asemănătoare unei scene largi. Deoarece zona de redare a sunetului este mai mare, și numărul de ascultători care pot beneficia de acest sunet este mai ridicat.



Leșirea dintr-o sursă pe 2 canale

■ 2 CH STEREO

În acest mod sunetul este redat pe 2 canale, indiferent de tipul semnalului audio de la intrare.

Ascultarea sunetului provenit de la o sursă audio portabilă

■ PORTABLE AUDIO ENHANCER

Acest mod produce o imagine clar îmbunătățită a sunetului provenit de la sursa dumneavoastră portabilă. Acest mod este ideal pentru MP3 sau alte fișiere muzicale în format comprimat.

Ascultarea sunetului la volum redus

■ NIGHT MODE (Mod Noapte)

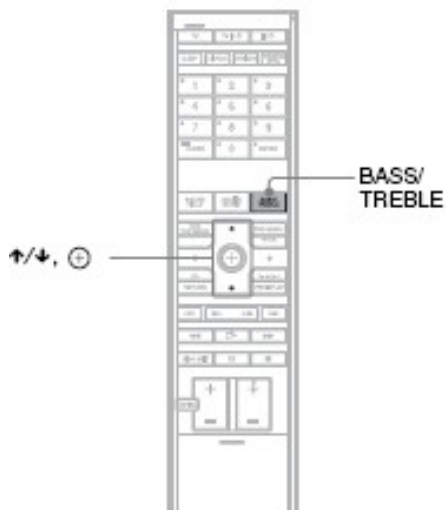
În acest mod, efectul sonor este de evidențiere a dialogurilor și a efectelor sonore, așa ca și cum ați fi într-o sală de cinema, chiar dacă ascultați la un nivel sonor redus. Este un mod util atunci când doriți să vizionați filme noaptea.

Notă

- Atunci când sistemul primește la intrare un semnal DVD multi-canal sau semnale Dolby Digital multiplex, setarea implicită este FOCUS SURROUND. (Puteți schimba setarea AUTO la WIDE STAGE în meniul AMP).
- Atunci când sistemul redă discuri CD sau DATA CD, setarea AUTO este 2CH STEREO.
- Gama de sunet pentru discuri Super Audio CD este doar 2CH STEREO.
- Efectul surround poate fi dificil de distins, în funcție de tipul semnalului sursă (ex. semnale stereo digitale, multi semnale digitale, etc), cu excepția semnalelor DVD multi-canal.
- Chiar dacă selectați „WIDE STAGE” efectul surround nu va fi prezent atunci când redați discuri CD sau DATA CD, când ascultați radioul (AM/FM) sau când selectați funcția AUDIO.

Reglarea nivelelor Bass și Treble

Puteți regla cu ușurință nivelul bass și treble.



1

Apăsați **BASS/TREBLE** în mod repetat până când pe afișajul panoului frontal apare „**BASS**” sau „**TREBLE**”.

- BASS: reglează nivelul bass (-15 dB - +10 dB, 1 dB increment) .
- TREBLE: reglează nivelul treble (- 6 dB - +6 dB, 1 dB increment) .

2

Apăsați **↑/↓** pentru reglaj.

Valoarea reglată apare pe afișajul panoului frontal.

3

Apăsați **⊕**.

Notă

- Atunci când efectuați auto calibrarea (pagina 73), setarea privind nivelul de bass este reajustată.

Funcții diverse privind redarea discurilor

Căutarea unui anumit punct de pe disc

(Scan, Slow-motion Play, Freeze Frame)



Puteți localiza rapid un anumit punct de pe disc, prin monitorizarea imaginii sau prin redarea înapoi cu viteză redusă.

Notă

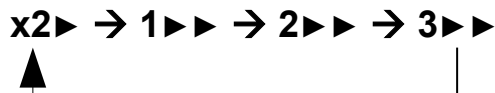
- În funcție de discul DVD/DivX video*/VIDEO CD, este posibil ca unele dintre operațiile descrise să nu poată fi efectuate.

* doar modelele europene.

Localizarea rapidă a unui anumit punct de pe disc prin redarea repede-înainte sau repede înapoi (Scan) (cu excepția fișierelor JPEG)

Apăsați **<<<<** sau **>>>>** în timpul redării discului. Atunci când găsiți punctul căutat, apăsați **>** pentru a reveni la redarea cu viteză normală. De fiecare dată când apăsați **<<<<** sau **>>>>** în timpul căutării, viteza de redare se schimbă. La fiecare apăsare, indicația se schimbă după cum urmează. Viteza curentă poate diferi pentru unele discuri.

Direcția de redare



3 **>>>>** (numai pentru discuri DVD VIDEO/DVD-mod VR/DivX video*/VIDEO CD)

x2 **>>>>** (numai discuri DVD VIDEO/Super Audio CD/CD)

* doar modelele europene

În direcție opusă



3 **<<<<** (numai pentru discuri DVD VIDEO/DVD-mod VR/DivX video*/VIDEO CD)

x2 **<<<<** (numai discuri DVD VIDEO)

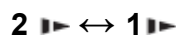
* doar modelele europene

Cu fiecare apăsare, viteza de redare devine mai mare.

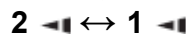
Redarea cu viteză redusă, cadru-cu cadru (Slow-motion play) (doar pt. discuri DVD VIDEO, DVD-RW, DivX video, VIDEO CD)

Apăsați **<<<<** sau **>>>>** în timp ce sistemul este în modul "pauză". Apăsați **>** pentru a reveni la viteza normală de redare. De fiecare dată când apăsați **<<<<** sau **>>>>** în timpul redării cu viteză redusă, viteza de redare se modifică. Sunt disponibile două viteze. La fiecare apăsare, indicația se schimbă după cum urmează:

În sensul de redare



În direcție opusă (doar pentru discuri DVD VIDEO)



Redarea unui singur cadru la un moment dat (Freeze Frame (Stop cadru)) (cu excepția discurilor Super Audio CD, CD și JPEG)

Când sistemul este în mod "pauză", apăsați **|||** (step) pentru a trece la cadrul următor. Apăsați **<<<<** (step) pentru a trece la cadrul precedent (doar pentru discuri DVD VIDEO/DVD-R/DVD-RW). Pentru a reveni la viteza normală de redare, apăsați **>**.

Note

- Nu puteți căuta o imagine statică pe un disc DVD-R/DVD-RW în mod VR.
- În cazul discurilor DATA CD/DATA DVD, această funcție este operațională numai în cazul fișierelor video DivX (doar modelele europene).

Căutarea unui titlu / capitol / piesă / scenă, etc.



Puteți efectua căutarea pe un disc DVD după titluri sau capitole, iar pentru discurile VIDEO CD/Super Audio CD/CD/DATA CD/DATA DVD puteți efectua căutarea după piesă, index sau scenă. Deoarece fiecare titlu și piesă are alocat un număr unic pe disc, selectarea titlului ori piesei dorite se poate face prin introducerea numărului corespunzător. Puteți de asemenea căuta o anumită scenă utilizând codul de timp (*time code*).

1 Apăsați tasta DISPLAY (la redarea discurilor DATA CD/DATA DVD cu fișiere imagine JPEG, apăsați de două ori DISPLAY).

Astfel apare Meniul de Control (*Control Menu*).

2 Apăsați pentru a selecta metoda de căutare.

În funcție de disc, meniul va indica mai multe elemente.

[TITLE], [TRACK], [SCENE]

[CHAPTER] [INDEX]

[TIME/TEXT] (*Durata/Text*)

Selectați [TIME/TEXT] pentru a căuta punctul de pornire prin introducerea codului de timp.

[TRACK] (*Piesă*)

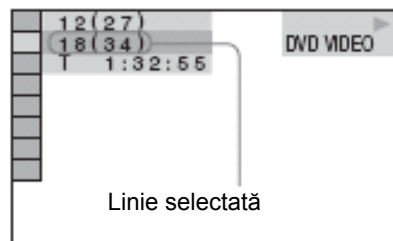
[INDEX]

[ALBUM]

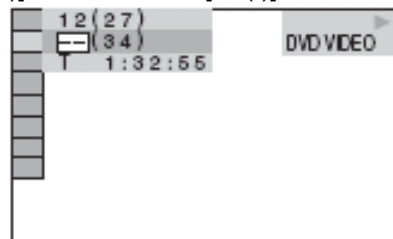
[FILE] (*Fișier*)

Exemplu: dacă selectați [CHAPTER] (*Capitol*), este selectat [** (**)] (** se referă la un număr).

Numărul dintre paranteze indică numărul total de titluri, capitole, piste, indexuri, scene, albume sau fișiere.



3 Apăsați . [** (**)] se schimbă în [- - ()].



4 Apăsați sau tastele numerice, pentru a selecta numărul titlului, capitolului, piesei, indexului, scenei, etc. pe care doriți să îl/o căutați.

Dacă faceți o greșală

Anulați numărul apăsând CLEAR, apoi selectați un alt număr.

5 Apăsați . Sistemul pornește redarea începând cu poziția specificată de numărul selectat.

Căutarea unei scene utilizând codul de timp (numai DVD VIDEO/DVD – mod VR)

1 La pasul 2, selectați [TIME/TEXT]. Este selectat [T **: **:] (durata de redare a titlului curent).

2 Apăsați . [T **: **:] se schimbă în [T- :- :-].

3 Introduceți codul de timp utilizând tastele numerice, apoi apăsați . De exemplu, pentru a găsi o scenă situată la 2 ore, 10 minute, 20 secunde față de început, trebuie doar să introduceți [2:10:20].

Sfat util

- Dacă Meniul de Control (*Control Menu*) este dezactivat, puteți căuta un anumit capitol (pt. discuri DVD VIDEO/DVD-R/DVD-RW), o anumită piesă (pt. discuri VIDEO CD/Super Audio CD/CD), sau un anumit fișier (pt. discuri DATA CD/DATA DVD (DivX video)), dacă apăsați tastele cu cifre și apoi \oplus .

Notă

Nu puteți căuta o scenă pe un disc DVD+R/DVD+RW, utilizând codul de timp.

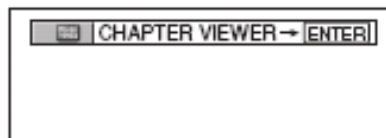
Căutarea prin intermediul scenelor

(Picture Navigation)

DVD-V VIDEO CD

Puteți diviza ecranul în 9 sub-ecrane pentru a găsi rapid scena dorită.

- 1 Apăsați PICTURE NAVI în timpul redării.**
Pe ecran apare imaginea următoare:

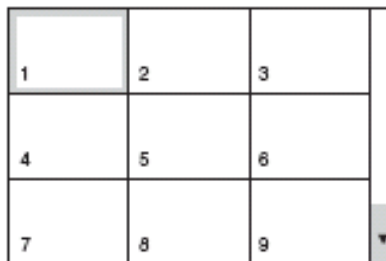


- 2 Apăsați în mod repetat PICTURE NAVI pentru a selecta un element.**

- [TITLE VIEWER] (doar pt. discuri DVD VIDEO)
- [CHAPTER VIEWER] (doar pt. discuri DVD VIDEO)
- [TRACK VIEWER] (doar pt. discuri VIDEO CD/ Super VCD).

- 3 Apăsați \oplus .**

Este afișată prima scenă a fiecărui capitol, titlu, sau fișier, după cum urmează:



- 4 Apăsați $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ pentru a selecta un titlu, capitol, sau piesă (fișier), apoi apăsați \oplus .**
Pornește redarea, începând cu scena selectată.

Pentru a reveni la redarea normală în timpul setării

Apăsați tasta \hookrightarrow RETURN sau DISP DISPLAY.

Notă

- În funcție de disc, este posibil ca unele din aceste elemente să nu poată fi selectate.

Reluarea redării discului din punctul unde aceasta a fost oprită

(Resume Play)

DVD-V DVD-VR VIDEO CD Super Audio CD CD

DATA-CD DATA DVD

Dacă opriți redarea discului (Stop), sistemul memorează poziția punctului în care s-a oprit discul atunci când ați apăsat ■, și pe ecranul frontal apare scris "Resume" (*Reluare*). Atâta timp cât nu discul nu este scos din aparat, puteți relua redarea din punctul în care ați oprit discul chiar dacă sistemul intră în *stand-by* prin apăsarea butonului I/O.

1 În timp ce se desfășoară redarea unui disc, apăsați butonul ■ pentru a opri redarea (Stop).

Pe afișajul panoului frontal apare "Resume", așadar puteți relua redarea discului din punctul unde aceasta a fost oprită. Dacă „Resume” nu apare pe afișaj, funcția Resume Play (*Reluarea redării*) nu este disponibilă.

2 Apăsați ▷.

Sistemul reia redarea discului din punctul unde acesta a fost oprit la pasul 1.

Notă

- În funcție de locația în care a fost oprit discul, este posibil ca redarea să nu fie reluată din exact același punct în care a fost oprit discul.
- Poziția punctului în care a fost oprită redarea este posibil să fie șters din memorie dacă:
 - scoateți discul.
 - Sistemul intră în modul stand-by (doar discurile DATA CD/DATA DVD).
 - schimbați sau resetați setările în Setup Display.
 - schimbați funcția prin apăsarea tastei FUNCTION +/-.
 - scoateți din priză ștecherul cordonului de alimentare.
- Pentru discurile DVD-R/DVD-RW în mod VR, VIDEO CD, Super Audio CD, CD, DATA CD și DATA DVD, sistemul memorează poziția punctului de reluare a redării în cazul discului curent.
- Poziția punctului de reluare a redării este ștersă din memorie dacă:
 - Selectați un alt disc.
- Funcția *Resume Play* nu este operațională în modurile de redare Shuffle Play și Programme Play.

- Este posibil ca pe unele discuri această funcțiune să nu fie operațională.

Sfat util

- Pentru a porni redarea de la începutul discului, apăsați de două ori ■, și apoi apăsați ▷.

Vizionarea unui disc redat anterior, utilizând funcția de reluare a redării (Multi-disc Resume)

(numai discuri DVD VIDEO, VIDEO CD)

Acest sistem poate memora poziția punctului în care a fost oprită redarea, pentru un număr de până la 40 de discuri, redarea fiind reluată de la punctul memorat, imediat ce ați reintrodus discul respectiv în aparat. Dacă ați memorat punctul de reluare a redării pentru cel de-al 41-lea disc, poziția memorată a punctului de reluare a redării pentru primul disc va fi ștersă din memorie.

Pentru activarea acestei funcții, setați [MULTI-DISC RESUME] în [CUSTOM SETUP] pe [ON]. Pentru detalii, a se vedea „[MULTI-DISC RESUME] (numai discuri DVD VIDEO/VIDEO CD)” (pag. 80).

Sfat util

- Pentru a porni redarea de la începutul discului, apăsați de două ori ■, și apoi apăsați ▷.

Notă

- Dacă [MULTI DISC RESUME] din [CUSTOM SETUP] este setat pe [OFF] (pag. 80), poziția punctului de reluare a redării este ștersă din memorie atunci când schimbați modul de funcționare prin apăsarea tastei FUNCTION +/-.

Crearea unui program personalizat

(Program Play)


VIDEO CD Super Audio CD CD

Puteți reda conținutul unui disc în ordinea pe care o doriți dumneavoastră, prin aranjarea ordinii pistelor de pe disc pentru a crea propriul dumneavoastră program. Puteți programa până la 99 de piese.




Notă

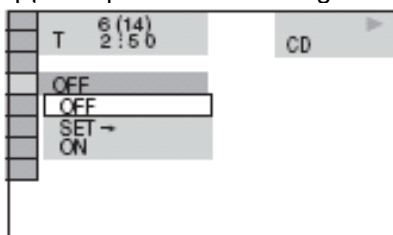
- Puteți programa doar piesele de pe discul curent.

1



Apăsați tasta  **DISPLAY**
Apare Meniul de Control.

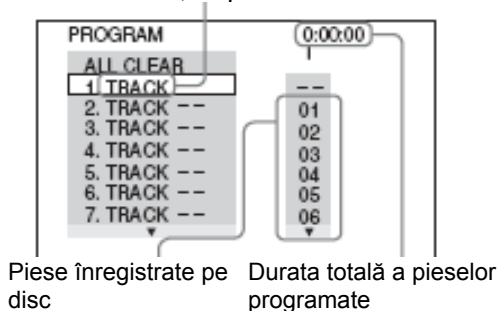
2

Apăsați tastele  pentru a selecta  [PROGRAM], și apoi apăsați .
Apar opțiunile pentru meniul Program.



3

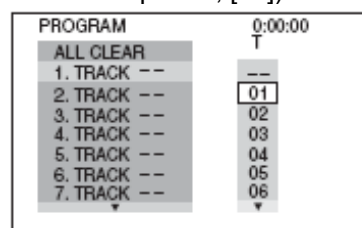
Apăsați tastele  pentru a selecta [SET →], apoi apăsați .
Este afișat [TRACK] atunci când redați un disc VIDEO CD, Super Audio CD sau CD.



4

Apăsați .



Cursorul se deplasează pe rândul cu piese, [T] (în cazul exemplificat, [01]).



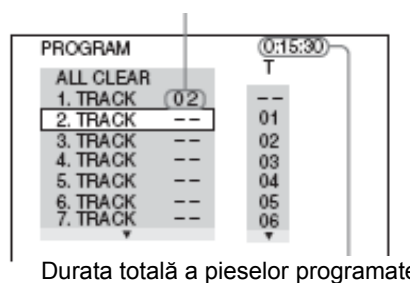
5

Selecționați pista pe care doriți să o programați.

De exemplu selecționați pista "02".

Apăsați  pentru a selecta [02] de pe coloana [T], apoi apăsați . În cazul unui disc Super Audio CD, este posibil să fie utilizați 3 digiți pentru afișarea numărului piesei.

Piesă selectată



6

Pentru programarea altor piste, repetați pașii 4 și 5.


Pistele programate sunt afișate în ordinea selectată.

7


Apăsați  pentru a porni redarea conform ordinii programate (Program Play).

"Program Play" este activat și începe redarea conform ordinii programate.

Pe afișajul panoului frontal apare „PGM”.

La terminarea programului, puteți reporni același program, apăsând din nou tasta .

Revenirea la modul de redare normal

Apăsați CLEAR, sau selecționați [OFF] la pasul 2. Pentru a reda din nou același program, selecționați [ON] la pasul 3, apoi apăsați .

Dezactivarea Meniului de Control (Control Menu).

Apăsați în mod repetat  DISPLAY până când dispare Meniul de Control (Control Menu).

Pentru a modifica ori a anula un program

- 1 Urmați etapele **1...3** de la “Crearea unui program personalizat (*Program Play*)”.
- 2 Selectați numărul programat al pistei pe care doriți să o modificați ori să o anulați, utilizând tastele **↑/↓**. Dacă doriți ștergerea din program a unei piste, apăsați **CLEAR**.
- 3 Urmați pasul **5** de la “Crearea unui program personalizat (*Program Play*)”, pentru o nouă programare. Pentru a anula o programare, selecția **[--]** de pe coloana **[T]**, apoi apăsați **⊕**.

Pentru a anula ordinea programată a tuturor pieselor

- 1 Urmați etapele **1...3** de la “Crearea unui program personalizat (*Program Play*)”.
- 2 Apăsați **↑** și selectați **[ALL CLEAR]** (ștergere totală).
- 3 Apăsați **⊕**.

Redarea în ordine aleatoare

(*Shuffle Play*)

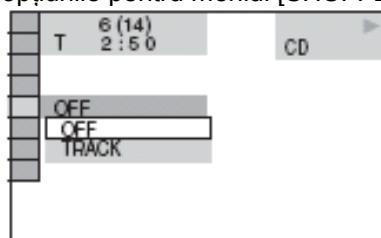
VIDEO CD **Super Audio CD** **CD** **DATA-CD** **DATA DVD**

Puteți reda în ordine aleatoare („*shuffle*”) piesele înregistrate pe disc. Activarea ulterioară a aceste funcții este posibil să aibă ca efect redarea într-o ordine diferită de cea anterioară.

Notă

- Aceeași melodie poate fi redată în mod repetat în timpul redării MP3.
- Puteți reda în ordine aleatoare dor melodiile de pe discul curent.

- 1 Apăsați tasta **DISPLAY** în timpul redării.
Apare Meniul de Control.
- 2 Apăsați tastele **↑/↓** pentru a selecta **[SHUFFLE]**, și apoi apăsați **⊕**.
Apar opțiunile pentru meniul **[SHUFFLE]**.



- 3 Apăsați tastele **↑/↓** pentru a selecta elementul care doriți să fie redat în ordine aleatoare.
 - Dacă este redat un disc **VIDEO CD**, **Super Audio CD**, sau **CD**
[TRACK]: redarea în ordine aleatoare a tuturor pieselor de pe disc.
 - Dacă este activat **Program Play**
[ON]: redarea în ordine aleatoare a pieselor selectate în *Program Play*.
 - La redarea unui disc **DATA CD** (exceptând **DivX***) sau **DATA DVD** (exceptând **DivX***): redarea în ordine aleatoare a pieselor de pe albumul aflat pe discul curent. Când nu este selectat nici un album, primul album va fi redat în ordine aleatoare.

* doar modelele europene
- 4 Apăsați **⊕**.
Pornește redarea în ordine aleatoare (*Shuffle Play*).

Revenirea la modul de redare normal

Apăsați CLEAR, ori selectați [OFF] la pasul 3.

Dezactivarea Meniului de Control (Control Menu).

Apăsați în mod repetat  DISPLAY până când dispăre Meniul de Control (Control Menu).

Sfat util

- Puteți seta funcția Shuffle Play în timp ce redarea este oprită (modul stop).

Redarea repetată

(Repeat Play)



Puteți reda în mod repetat toate titlurile, piesele sau albumele de pe disc, sau numai un singur capitol, piesă, sau album.


Puteți folosi o combinație a modurilor Shuffle Play și Program Play.

1

Apăsați tasta  DISPLAY în timpul redării.

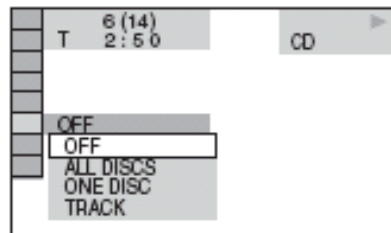
Apare Meniul de Control.

2

Apăsați tastele  pentru a selecta

 [REPEAT], și apoi apăsați .

Pe ecran apar opțiunile pentru [REPEAT].



3

Apăsați tastele  pentru a selecta elementul care doriți să fie repetat.

Setarea implicită este cea subliniată.

■ Dacă este redat un disc DVD VIDEO sau DVD-VR

- [OFF]: redarea repetată este oprită.
- [ALL DISC]: repetarea tuturor discurilor.
- [ONE DISC]: repetarea tuturor titlurilor de pe discul curent (la redarea unui DVD-VR, [ONE DISC] repetă toate titlurile de tipul selectat).
- [TITLE]: repetarea titlului curent de pe disc;
- [CHAPTER]: repetarea capitolului curent.

■ Dacă este redat un disc VIDEO CD, Super Audio CD, sau CD.

- [OFF]: redarea repetată este oprită.
- [ALL DISCS]: repetarea tuturor discurilor.
- [ONE DISC]: repetarea tuturor titlurilor de pe discul curent
- [TRACK]: repetarea piesei curente.

continuare _____

■ **Dacă este redat un disc DATA CD, sau DATA DVD.**

- [OFF]: redarea repetată este oprită.
- [ALL DISCS]: repetarea tuturor discurilor.
- [ONE DISC]: repetarea tuturor titlurilor de pe discul curent
- [ALBUM]: repetarea albumului curent.
- [TRACK] (numai în cazul pieselor audio MP3): repetarea piesei curente.
- [FILE] (numai în cazul fișierelor video DivX): repetarea fișierului curent.

* doar modelele europene

4

Apăsați .

Elementul este selectat.

Pentru a reveni la modul de redare normală, apăsați CLEAR sau selectați [OFF] în pasul 3.

Dezactivarea Meniului de Control (Control Menu).

Apăsați în mod repetat  DISPLAY până când dispăre Meniul de Control (Control Menu).

Notă

- Nu puteți folosi această funcție în cazul discurilor VIDEO CD și Super VCD cu funcții PBC.
- La redarea unui disc DATA CD / DATA DVD care conține piese audio MP3 și fișiere imagine JPEG, iar timpul lor de readere nu este același, sunetul audio nu se va suprapune exact peste imagini.
- Dacă [MODE (MP3, JPEG)] este setat pe [IMAGE (JPEG)] (pag. 57), nu puteți selecta [TRACK].

Sfat util

- Puteți seta funcția Repeat Play apăsând tasta REPEAT de pe telecomandă.

Utilizarea meniului pentru discul DVD

DVD-V

Un disc DVD este structurat în secțiuni principale, care caracterizează o anumită imagine (un film) sau un anumit element muzical. Aceste secțiuni se numesc „titluri”. Atunci când redați un DVD care conține mai multe titluri, puteți selecta titlul dorit utilizând TOP MENU.




Atunci când redați discuri DVD care vă permit să selectați elemente precum limba pentru subtitrări și limba pentru coloana sonoră, selectați aceste elemente utilizând DVD MENU.

1

Apăsați DVD TOP MENU sau DVD MENU.

Pe ecranul TV apare meniul discului. Conținutul acestui meniu variază de la un disc la altul.

2

Apăsați tastele  /  /  sau tastele cu cifre, pentru a putea selecta un anumit element în vederea redării sau schimbării.

3

Apăsați .

Modificări aduse sunetului



În cazul discurilor DVD VIDEO sau DATA CD / DATA DVD (fișiere video DivX*), înregistrate în formate audio multiple (PCM, Dolby Digital, MPEG Audio sau DTS), aveți posibilitatea de a schimba acest format. Dacă un disc DVD VIDEO este înregistrat având coloane sonore în mai multe limbi, aveți posibilitatea de asemenea de a schimba aceste coloane sonore.

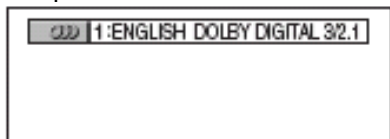
În cazul discurilor VIDEO CD, CD, DATA CD sau DATA DVD, puteți selecta sunetul de pe canalul din dreapta sau stânga și să ascultați sunetul canalului selectat prin ambele difuzoare dreapta și stânga.

* doar modelele europene

1

Apăsați tasta AUDIO în timpul redării.

Pe ecran apare următorul meniu.



2

Apăsați tasta AUDIO în mod repetat pentru a selecta semnalul audio dorit.

■ La redarea unui disc DVD VIDEO

În funcție de discul DVD VIDEO, posibilitățile de alegere a limbii sunt diferite.

Dacă este afișat un număr format din 4 cifre, acesta reprezintă codul numeric al limbii. Consultați lista cu codurile de limbă de la pagina 93, pentru a verifica limba reprezentată prin codul respectiv. Dacă aceeași limbă este afișată de două sau mai multe ori, înseamnă că discul DVD VIDEO este înregistrat în formate audio multiple.

■ La redarea unui disc DVD-VR

Sunt afișate tipurile de date audio înregistrate pe disc. Setarea implicită este subliniată.

Exemplu:

- [1: MAIN] (sunet principal)
- [1: SUB] (sunet secundar)
- [1:MAIN+SUB] (sunet principal și secundar)
- [2: MAIN]

- [2: SUB]
- [2: MAIN+SUB]

Notă

- [2: MAIN], [2: SUB] și [2: MAIN+SUB] nu apar dacă pe disc este înregistrat un singur flux de date audio.

■ La redarea unui disc VIDEO CD, CD, DATA CD (MP3 audio) sau DATA DVD (MP3 audio)

Setarea implicită este subliniată.

- [STEREO] : sunetul stereo standard
- [1/L] : sunetul pentru canalul-stânga (mono)
- [2/R] : sunetul pentru canalul-dreapta (mono)
- **La redarea unui disc DATA CD (DivX video), sau DATA DVD (DivX video). (doar modelele europene)**
Alegerea formatului de semnal audio pentru un disc DATA CD sau DATA DVD depinde de fișierul video DivX existent pe disc.

Formatul este afișat pe display.

■ La redarea unui disc Super VCD

Setarea implicită este subliniată.

- [1:STEREO] : sunetul stereo al piesei audio 1
- [1:1/L] : sunetul pentru canalul-stânga al piesei audio 1 (mono)
- [1:2/R] : sunetul pentru canalul-dreapta al piesei audio 1 (mono)
- [2:STEREO] : sunetul stereo al piesei audio 2
- [2:1/L] : sunetul pentru canalul-stânga al piesei audio 2 (mono)
- [2:2/R] : sunetul canalului din dreapta al piesei audio 2 (mono)

Note

- La redarea unui disc Super VCD pe care nu este înregistrată piesa audio 2, nu se va auzi nici un sunet dacă selectați [2:STEREO], [2:1/L] sau [2:2/R]
- Sunetul nu poate fi schimbat în cazul discurilor Super Audio CD.

Verificarea formatului semnalului audio (numai DVD, DivX video*)

* doar modelele europene

Dacă apăsați tasta AUDIO în mod repetat în timpul redării, formatul semnalului audio curent (PCM, Dolby Digital, DTS, etc.), apare pe ecran, după cum urmează

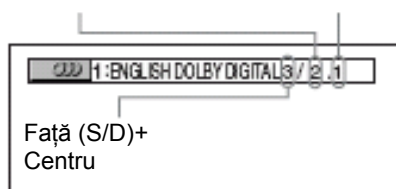
■ La redarea unui disc DVD VIDEO

Exemplu:

Dolby Digital 5.1 ch

Surround (S/D)

LFE (Low Frequency Effect
(Efect de frecvență joasă)

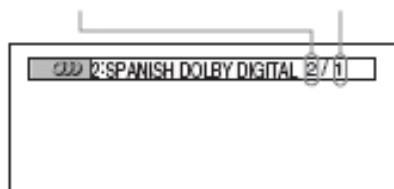


Exemplu:

Dolby Digital 3 ch

Față (S/D)

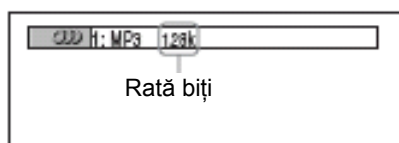
Surround
(Mono)



■ La redarea unui disc DATA CD (DivX video) sau DATA DVD (DivX video) (doar modelele europene).

Exemplu:

MP3 audio



Despre semnalele audio

Semnalele audio înregistrate pe un disc conțin următoarele elemente ale sunetului (canale) menționate mai jos:

- Față (S)
- Față (D)
- Centru
- Surround (S)
- Surround (D)
- Surround (mono): Acest semnal poate fi reprezentat fie de semnale Dolby Surround Sound procesate, fie de canalul mono al sunetului Dolby Digital.
- Semnal LFE (*Efect de frecvență joasă*).




Selectarea [ORIGINAL] sau [PLAYLIST] pe un disc DVD-R/ DVD-RW

DVD-VR

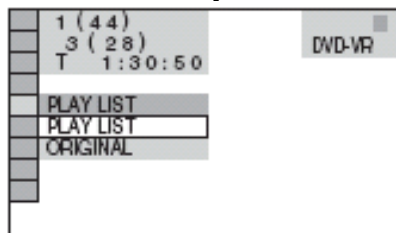
Unele discuri DVD-R/DVD-RW în mod VR (Video Recording) au două tipuri de titluri care pot fi utilizate pentru redare: titlurile de pe înregistrarea originală ([ORIGINAL]) și titlurile care pot fi create pe player-ele DVD cu înregistrare, pentru a fi editate ([PLAY LIST]). Puteți selecta tipul titlului care să fie redat.


- 1 Apăsați tasta  DISPLAY atunci când sistemul se află în modul "stop".

Pe ecran apare Meniul de Control (Control Menu)

- 2 Apăsați tastele  pentru a selecta  [ORIGINAL/PLAY LIST], apoi apăsați .

Pe ecran apar opțiunile posibile pentru [ORIGINAL/PLAY LIST].



- 3 Apăsați  pentru a selecta una dintre opțiuni

- [PLAY LIST]: sunt redare titlurile create din [ORIGINAL] pentru editare.
- [ORIGINAL]: sunt redare titlurile înregistrate original.

- 4 Apăsați .

Vizualizarea informațiilor referitoare la disc

DVD-V DVD-VR VIDEO CD Super Audio CD CD

DATA-CD DATA DVD

Vizualizarea pe afișajul panoului frontal a duratei de redare (Playing Time) și a duratei rămase de redat (Remaining Time)

Puteți verifica anumite informații referitoare la disc, cum ar fi durata de timp rămasă de redat, numărul total al titlurilor de pe un disc DVD, sau al pieselor de pe un disc VIDEO CD, Super Audio CD, CD, sau MP3, numele fișierului video DivX* utilizând display-ul de pe panoul frontal al aparatului (pagina 96).

* doar modelele europene

Apăsați tasta DISPLAY.

De fiecare dată când apăsați tasta DISPLAY în timpul redării unui disc, mesajul afișat pe display se modifică

după cum urmează: ① → ② → ... → ① → ...

Anumite elemente afișate este posibil să dispară după câteva secunde.

La redarea discurilor DVD VIDEO sau DVD-R / DVD-RW

- ① Durata de redare și numărul titlului curent
- ② Durata rămasă de redat din titlul curent
- ③ Durata de redare și numărul capitolului curent
- ④ Durata rămasă de redat din capitolul curent
- ⑤ Numele discului
- ⑥ Titlu și capitol

Dacă este redat un disc DATA CD (DivX video) sau DATA DVD (DivX video).

- ① Durata de redare a fișierului curent
- ② Numele fișierului curent
- ③ Albumul curent și numărul fișierului

Dacă este redat un disc VIDEO CD (fără funcții PBC), Super Audio CD sau CD

- ① Durata de redare a piesei curente
- ② Durata rămasă de redat a piesei curente
- ③ Durata de redare a discului curent
- ④ Durata rămasă de redat pentru discul curent
- ⑤ Numele discului
- ⑥ Piesă și index

* doar discuri VIDEO CD / Super Audio CD

Dacă este redat un disc DATA CD (MP3 audio) sau DATA DVD (MP3 audio).

- ① Durata de redare și numărul piesei curente
- ② Numele piesei (fișierului)

Sfat util

- Atunci când este redat un disc VIDEO CD cu funcții PBC, este afișat timpul de redare.

Note

- Sistemul poate afișa numai primul nivel al textului DVD/CD, precum numele discului sau titlul.
- Dacă numele unui fișier MP3 nu poate fi afișat, pe afișajul panoului frontal apare „*”.
- În funcție de text, este posibil să nu fie afișat numele piesei sau cel al discului.
- Este posibil ca duratele de redare ale pistelor audio MP3 și ale fișierelor video DivX* să nu fie corect afișate.

* doar modelele europene

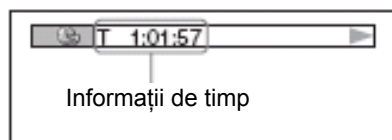
Verificarea duratei de redare (*Playing Time*) și a duratei rămase de redat (*Remaining Time*)

Puteți verifica durata de redare și durata de redare rămasă a titlului, capitolului sau piesei curente, precum și durata totală de redare a discului sau durata rămasă de redat de pe disc. Puteți de asemenea verifica textul DVD, sau numele directorului/fișierului MP3 înregistrat pe un disc.

1

Apăsați DISPLAY în timpul redării.

Pe afișaj apar următoarele:



2

Apăsați repetat DISPLAY, pentru modificarea informației referitoare la durată.

Afișarea și felul informației referitoare la durată, pe care doriți să o verificați, depinde de discul aflat în proces de redare.

■ Dacă este redat un disc DVD VIDEO sau DVD-RW

- T **.*.*.*
Durata de redare a titlului curent
- T_**.*.*.*
Durata rămasă de redat din titlul curent
- C **.*.*.*
Durata de redare a capitolului curent
- C_**.*.*.*
Durata rămasă de redat din capitolul curent

■ Dacă este redat un VIDEO CD

- **.*.*
Durata de redare a scenei curente.

■ Dacă este redat un VIDEO CD (fără funcții PBC), Super Audio CD sau CD

- T **.*.*.*
Durata de redare a piesei curente
- T_**.*.*.*
Durata rămasă de redat din piesa curentă
- D **.*.*.*
Durata de redare a discului curent
- D_**.*.*.*
Durata rămasă de redat din discul curent

■ Dacă este redat un disc DATA CD (MP3 audio) sau DATA DVD (MP3 audio)

- T **.*.*
Durata de redare a piesei curente.

■ Dacă este redat un disc DATA CD (DivX video) sau DATA DVD (DivX video) (doar modelele europene).

- **.*.*.*
Durata de redare a fișierului curent.

Note

- Pot fi afișate numai literele alfabetului și cifrele.
- În funcție de tipul discului aflat la redare, sistemul poate afișa doar un număr limitat de caractere. De asemenea, în funcție de disc, este posibil să nu fie afișate toate caracterele textului.

Verificarea informațiilor de pe disc referitoare la redare

Verificarea textului de pe discurile DVD / Super Audio CD / CD.

Apăsăți în mod repetat DISPLAY la pasul 2 pentru afișarea textului înregistrat pe discul DVD/Super Audio CD/CD.

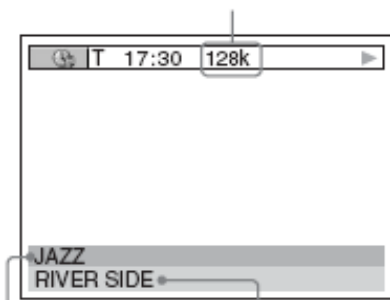
Textul de pe DVD/Super Audio CD/CD apare doar dacă pe disc a fost înregistrat acest text. Textul nu poate fi modificat. Dacă pe disc nu a fost înregistrat acest text, apare mesajul "NO TEXT".



Verificarea textului de pe un disc DATA CD / DATA DVD (MP3 audio/DivX video*)

Prin apăsarea tastei DISPLAY în timpul redării pieselor audio MP3 de pe un disc DATA CD / DATA DVD, sau a fișierelor video DivX* de pe un disc DATA CD/DATA DVD, poate fi afișat numele albumului / piesei / fișierului. Poate fi de asemenea afișată pe ecranul TV și rata biților audio, „bit rate” (cantitatea de date pe secundă pentru informația audio curentă).

Rata biților*



Numele albumului Numele piesei / fișierului

* doar modelele europene

** Apare atunci când:

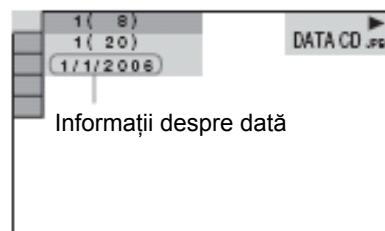
- este redată o pistă audio MP3 de pe un disc DATA CD / DATA DVD
- este redat un fișier video DivX care conține semnale audio MP3, de pe un disc DATA CD/ DATA DVD (doar modelele europene).

Verificarea informațiilor referitoare la dată (doar pt. JPEG)

Puteți verifica, în timpul redării, informațiile referitoare la dată, dacă tag-ul Exif* este înregistrat în datele imaginii JPEG.

Apăsăți de două ori  DISPLAY în timpul redării.

Pe ecran apare Meniul de Control.



* „Exif” („Exchangeable Image File Format” = *Format de fișiere imagine interschimbabile*), este un format de imagine pentru camerele digitale, definit de Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

Sfat util

- Informațiile despre dată sunt reprezentate în următorul format: [ZZ/LL/AAAA]
ZZ: Ziuă;
LL: Luna;
AAAA: Anul.
- Informațiile despre dată diferă în funcție de locația geografică.

Schimbarea unghiului de vizualizare

DVD-V

Dacă aceeași scenă a fost înregistrată pe discul DVD din mai multe unghiuri (multi-angles), la redarea discului DVD puteți schimba unghiul de vizualizare a scenei.

Apăsați ANGLE în timpul redării

La fiecare apăsare a tastei ANGLE, unghiul din care este filmată scena se schimbă.

Notă

- În funcție de discul DVD VIDEO, este posibil să nu puteți schimba unghiul de vizualizare, chiar dacă pe disc sunt înregistrate scene din mai multe unghiuri.

Vizualizarea subtitrărilor

DVD-V DVD-VR DATA-CD * DATA DVD *

* doar modelele europene

Dacă pe disc sunt înregistrate subtitrări, afișarea acestora poate fi activată sau dezactivată în timpul redării discului. Dacă au fost înregistrate subtitrări în mai multe limbi, puteți modifica oricând limba în care să fie afișate subtitrările, sau puteți activa sau dezactiva afișarea subtitrărilor oricând doriți.

Apăsați SUBTITLE în timpul redării

La fiecare apăsare a tastei SUBTITLE, subtitrarea se schimbă.

Note

- În funcție de discul DVD VIDEO, este posibil ca subtitrarea să nu poată fi schimbată, chiar dacă pe disc au fost înregistrate subtitrări în mai multe limbi. Este de asemenea posibil ca subtitrarea să nu poată fi dezactivată.
- Puteți schimba subtitlurile dacă fișierul DivX video are o extensie „.AVI” sau „.DIVX” și conține informațiile pentru subtitrare în același fișier (doar modelele europene).

Reglarea decalajului dintre sunet și imagine




(A/V SYNC)

DVD-V DVD-VR VIDEO CD DTR-CD * DTR DVD *

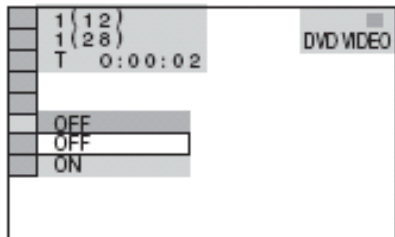
* doar modelele europene



Dacă sunetul nu este sincronizat cu imaginea de pe ecran, puteți ajusta acest decalaj dintre sunet și imagine.

1 Apăsați tasta  DISPLAY atunci când sistemul se află în modul "stop". Pe ecran apare Meniul de Control (*Control Menu*)

2 Apăsați tastele  repetat, pentru a selecta  „AV SYNC”, apoi apăsați .

Apar opțiunile pentru [A/V SYNC]



3 Apăsați tastele  pentru selectarea parametrului dorit și apoi apăsați .

- [OFF]: nu este posibilă ajustarea decalajului dintre sunet și imagine.
- [ON]: este posibilă ajustarea decalajului dintre sunet și imagine.

Setarea selectată își face simțit efectul.

Notă

- În funcție de fluxul de date de intrare, este posibil ca această funcție să nu fie efectivă.

Selectarea zonei de redare pentru un disc Super Audio CD

Super Audio CD

Unele discuri Super Audio CD conțin atât o zonă de redare Super Audio CD, cât și una CD. Aveți posibilitatea de a selecta zona de redare pe care doriți să o ascultați.

Apăsați SA-CD/CD atunci când sistemul se află în mod "stop".

După fiecare apăsare a acestei taste, este selectat alternativ fie un strat Super Audio CD, fie un strat CD. Atunci când este redat un strat Super Audio CD, pe display-ul de pe panoul frontal se aprinde „SA-CD”.

Notă

- Pentru detalii referitoare la discurile Super Audio CD, a se vedea informațiile de la pagina 91.
- Fiecare mod de redare poate funcționa numai în cadrul stratului de redare selectat.
- Stratul de redare nu poate fi schimbat în timpul redării.
- Semnalele audio Super Audio CD nu sunt scoase la mufa de ieșire HDMI OUT (high definition multimedia interface).

Despre piesele audio MP3 și fișierele imagine JPEG

DATA-CD DATA DVD

Ce reprezintă MP3/JPEG?

MP3 este o tehnologie de compresie a informației audio, în conformitate cu prevederile normelor ISO/MPEG. JPEG este o tehnologie de compresie a informației pentru redarea imaginilor.

Discuri care pot fi redade de acest sistem

Pot fi redade discuri DATA CD (CD-ROM/CD-R/CD-RW) sau DATA DVD (DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW/ DVD-ROM) înregistrate în format MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) și în format JPEG. Discurile DATA CD trebuie însă înregistrate în conformitate cu formatele ISO9660 Nivel 1, Nivel 2 sau Joliet, iar cele DATA DVD în conformitate cu formatul UDF (Universal Disk Format) pentru ca aparatul să poată recunoaște piesele audio (sau fișierele). Pot fi de asemenea redade discuri înregistrate Multi Sesiune. Pentru detalii referitoare la formatul de înregistrare, consultați instrucțiunile care însoțesc driverul CD-R/CD-RW sau DVD-R/DVD-RW și softul de înregistrare (care nu este furnizat).

Despre discurile multi-sesiune

Dacă în prima sesiune sunt înregistrate piese audio MP3 sau fișiere imagine JPEG, sistemul va reda de asemenea piste audio MP3 și fișiere imagine JPEG existente în sesiunile următoare. Dacă în prima sesiune sunt înregistrate piese audio și imagini în format audio CD sau video CD, va fi redată numai prima sesiune.

Notă

- Este posibil ca player-ul să nu poată reda unele discuri DATA CD / DATA DVD create în format Packet Write.

Piese audio MP3 și fișiere imagine JPEG care pot fi redade pe acest player

- Acest sistem poate reda următoarele piese audio MP3 sau fișiere imagine JPEG:

- care au extensia „.MP3” (piese audio MP3), sau „.JPG/.JPEG” (fișiere imagine JPEG).
- fișiere imagine JPEG care sunt conforme cu formatul de fișier imagine DCF*

* DCF (Design rule for Camera File system) = reguli de proiectare a sistemului de fișiere pentru camere digitale: standard de imagine pentru camere digitale, elaborat de Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

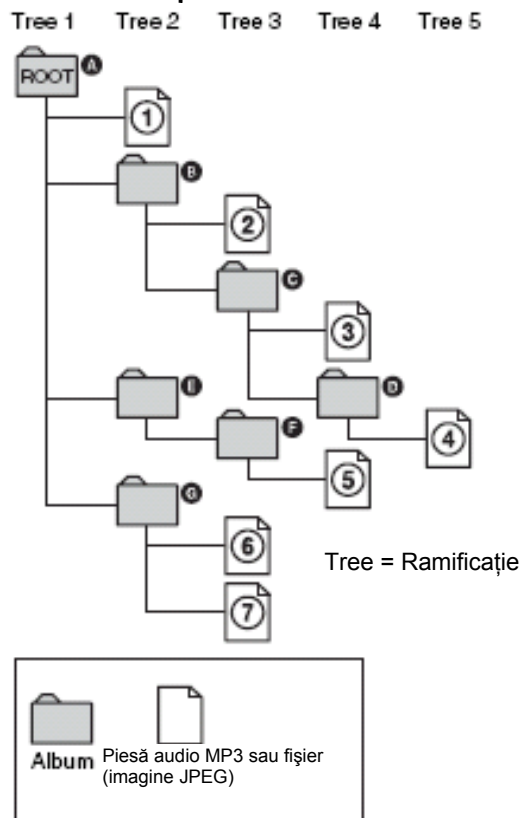
Notă

- Acest player va reda orice date care au extensia „.MP3”, „.JPG” sau „.JPEG”, chiar dacă aceste date nu sunt în format MP3 sau JPEG. Redarea unor astfel de date poate determina generarea unui zgomot puternic care ar putea avaria difuzoarele audio ale sistemului.
- Acest player nu este conform cu formatul P3PRO pentru piese audio.

Ordinea de redare a pieselor audio MP3 sau a fișierelor imagine JPEG

Ordinea de redare a pieselor audio MP3 sau a fișierelor imagine JPEG înregistrate pe un disc DATA CD sau DATA DVD este următoarea:

■ Structura conținutului discului



Atunci când introduceți un disc DATA CD sau DATA DVD, piesele (sau fișierele) numerotate vor fi redare

secvențial, de la ① la ⑦. Orice sub-albume/piese (sau fișiere) cuprinse în albumul curent selectat au prioritate față de următorul album situat pe aceeași ramificație. (De exemplu: ③ îl conține pe ④, așadar

④ va fi redat înaintea lui ⑤.)

Atunci când apăsați DVD MENU și apare lista cu numele albumelor (pagina 55), numele albumelor sunt

aranjate în ordinea următoare (A) → (B) → (C) → (D) →

(E) → (F). Albumele care nu conțin piese (sau fișiere) (cum este de exemplu albumul (E)), nu apar în cuprinsul listei.

Sfaturi utile

- Dacă în fața denumirii piesei / fișierului adăugați numere (01, 02, 03, etc.) atunci când salvați pe disc piesele (sau fișierele), piesele și fișierele vor fi redare în ordinea numerică corespunzătoare.
- Dacă un disc are multe ramificații durează mai mult timp până când începe redarea.

Note

- În funcție de aplicația software utilizată la crearea discurilor DATA CD sau DATA DVD sau dacă sunt mai mult de 200 albume pe disc, iar fiecare album conține mai mult de 300 fișiere, ordinea de redare este posibil să difere față de cea ilustrată mai sus.
- Acest sistem poate recunoaște până la 200 albume și nu va reda nici un album dincolo de cel cu numărul 200.
- Trecerea la albumul următor sau saltul la un alt album pentru redare, s-ar putea să dureze ceva timp.
- Unele fișiere JPEG nu pot fi redare.

Redarea discurilor DATA CD sau DATA DVD care conțin piese audio MP3 și fișiere imagine JPEG

DATA-CD DATA DVD

Selectarea unei piese audio MP3 sau a unui album

1 Introduceți un disc DATA CD sau DATA DVD.

Sistemul pornește redarea începând cu primul album.

2 Apăsați DVD MENU.

Pe ecran apare lista albumelor înregistrate pe discul DATA CD sau DATA DVD. Atunci când este redat un album, titlul său apare pe fond umbrat.



3 Apăsați tastele ↑/↓ pentru a selecta albumul dorit.

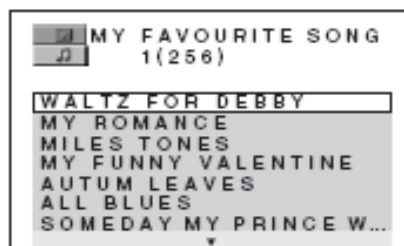
■ Selectarea unui album

Apăsați ▷ pentru a începe redarea albumului selectat.

■ Selectarea unei piese

Apăsați ⊕.

Pe ecran apare lista pieselor conținute în album.



Apăsați tastele ↑/↓ pentru a selecta piesa dorită și apoi apăsați ⊕.

Pornește redarea piesei selectate. Lista pieselor poate fi dezactivată, apăsând DVD MENU. Lista poate fi afișată apăsând din nou tasta DVD MENU.

Pentru oprirea redării (Stop)

Apăsați ■.

Pentru redarea pistei audio MP3 următoare sau a celei precedente.

Apăsați ◀▶ / ▶▶. Rețineți faptul că puteți selecta următorul album, continuând să apăsați tasta ▶▶ după ultima piesă a primului album, dar nu puteți reveni la albumul anterior apăsând tasta ◀▶. Pentru a putea reveni la albumul precedent, este necesară selectarea lui din lista de albume.

Pentru a reveni la meniul anterior.

Apăsați ↶ RETURN.

Selectarea unui fișier imagine JPEG sau a unui album

1 Introduceți un disc DATA CD sau DATA DVD.

Sistemul pornește redarea începând cu primul album.

2 Apăsați DVD MENU.

Pe ecran apare lista albumelor înregistrate pe discul DATA CD sau DATA DVD. Atunci când este redat un album, titlul său apare pe fond umbrat.



3 Apăsați tastele ↑/↓ pentru a selecta un album.

■ Selectarea unui album

Apăsați ▷ pentru a începe redarea albumului selectat.

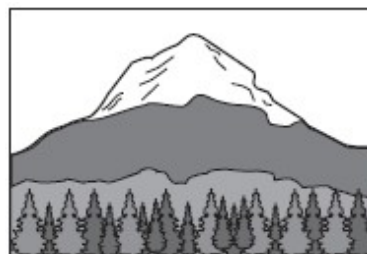
■ Selectarea unei imagini.

Apăsați PICTURE NAVI.

Pe ecran apar imaginile fișierelor de pe album, grupate în 16 sub-ecrane.



Selectați imaginea pe care doriți să o vedeți, prin apăsarea tastelor ◀/▶/↶/↷, apoi apăsați ⊕.



Pentru redarea următorului fișier JPEG, sau a celui anterior.

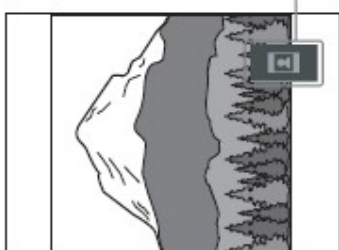
Apăsați →/← când Meniul de Control (*Control Menu*) nu este afișat. Rețineți faptul că puteți selecta următorul album, continuând să apăsați tasta → după ultima imagine a primului album, dar nu puteți reveni la albumul anterior apăsând tasta ←. Pentru a putea reveni la albumul precedent, este necesară selectarea lui din lista de albume.

Rotirea unei imagini JPEG

Atunci când pe ecran este afișat un fișier imagine JPEG, imaginea poate fi rotită cu câte 90 de grade. Apăsați ↕ în timpul vizionării unei imagini. La fiecare apăsare a tastei ↕, imaginea se rotește cu 90 de grade în sens invers acelor de ceasornic.

Exemplu: dacă este apăsată o singură dată tasta ↕.

Direcția de rotație



Apăsați CLEAR pentru a reveni la modul normal de vizionare.

Pentru oprirea redării (Stop)

Apăsați ■.

Sfat util

- Un buton de derulare este afișat în partea dreaptă a ecranului. Pentru a afișa fișierele imagine suplimentare, selectați butonul de jos și apăsați ↓. Pentru a reveni la imaginea anterioară, selectați imaginea de sus și apăsați ↑.

Redarea pieselor audio MP3 și a imaginilor ca o prezentare de diapozitive (Slide Show) cu sunet

DATA-CD DATA DVD

Vă puteți delecta urmărind o prezentare de diapozitive pe fundal sonor, plasând mai întâi fișiere imagine JPEG și piese audio MP3 în același album al unui disc DATA CD sau DATA DVD. Atunci când redați discul DATA CD sau DATA DVD, selectați modul [AUTO] așa cum este explicat mai jos.

1 Introduceți un disc DATA CD sau DATA DVD.

Sistemul pornește redarea începând cu primul album.

2 Apăsați ■.

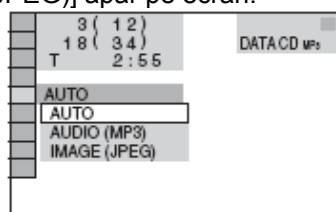
Redarea este oprită.

3 Apăsați DISPLAY atunci când sistemul se află în modul "stop".

Astfel apare Meniul de Control (*Control Menu*).

4 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta [MODE (MP3, JPEG)], și apoi apăsați ⊕.

Opțiunile corespunzătoare meniului [MODE (MP3, JPEG)] apar pe ecran.



5 Apăsați ↑/↓ pentru a selecta setarea dorită și apoi apăsați ⊕.

Setarea implicită este subliniată.

- [AUTO]: Sunt redat atât fișierele imagine JPEG, cât și piesele audio MP3 situate în același album, sub forma unei prezentări de diapozitive.
- [AUDIO (MP3)]: Redarea continuă doar a pieselor audio MP3.
- [IMAGE (JPEG)]: Redarea doar a fișierelor imagine JPEG sub forma unei prezentări de diapozitive (*Slide show*).

continuare _____

6 Apăsați DVD MENU.

Apare lista albumelor înregistrate pe discul DATA CD sau DATA DVD.

7 Apăsați pentru a selecta albumul dorit, apoi apăsați .

Sistemul pornește redarea albumului selectat.

Lista albumelor poate fi activată sau dezactivată prin apăsarea repetată a tastei DVD MENU.

Sfat util


- Dacă selectați [AUTO], sistemul poate recunoaște un număr de maximum 300 piese MP3 și 300 fișiere JPEG într-un singur album. Dacă selectați [AUDIO (MP3)] sau [IMAGE (JPEG)], sistemul poate recunoaște un număr de maximum 600 piese MP3 și 600 fișiere JPEG într-un singur album. Indiferent de modul selectat, poate fi recunoscut un număr de maxim 200 albume.




Notă

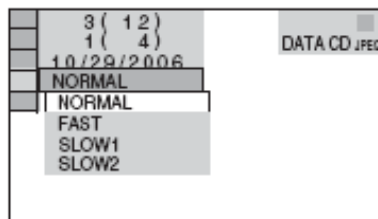
- Dacă selectați un album conținând doar fișiere imagine JPEG și [MODE (MP3, JPEG)] este setat la [AUDIO (MP3)], pe ecran va apărea [No audio data] (*Nu există date audio*).
- Dacă selectați un album conținând doar piese audio MP3 și [MODE (MP3, JPEG)] este setat la [IMAGE (JPEG)], pe ecran va apărea [No image data] (*Nu există date imagine*).
- Dacă sunt redare simultan piste audio MP3 și imagini JPEG de dimensiuni mari, este posibil ca redarea sunetului să se facă cu „salturi”. Este recomandată setarea ratei de biți MP3 la 128kbps sau mai puțin, la crearea fișierului. Dacă sunetul continuă să „sară”, este necesară reducerea mărimii fișierului JPEG.

Stabilirea duratei unei prezentări de diapozitive (numai fișiere JPEG)

Atunci când redați fișierele imagine JPEG sub forma unei prezentări de diapozitive (*Slide Show*), puteți stabili durata de afișare pe ecran a diapozitivelor (slide-uri).

- 1 Apăsați de două ori tasta  DISPLAY. Astfel apare Meniul de Control (*Control Menu*) pentru JPEG.

- 2 Apăsați  pentru a selecta  [INTERVAL], și apoi apăsați . Opțiunile corespunzătoare meniului [INTERVAL] apar pe ecran.



3 Apăsați pentru a selecta setarea dorită.

Setarea implicită este subliniată.

- [NORMAL]: stabilirea unei durate cuprinse între 6 și 9 secunde.
- [FAST]: stabilirea unei durate mai scurte decât pentru [NORMAL].
- [SLOW1]: stabilirea unei durate mai lungi decât pentru [NORMAL].
- [SLOW2]: stabilirea unei durate mai lungi decât pentru [SLOW1].

4 Apăsați .


Parametrul selectat devine efectiv.




Notă

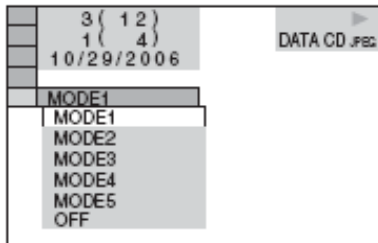
- În cazul unor fișiere JPEG, în special al fișierelor JPEG progresive, sau cu mai mult de 3.000.000 pixeli, durează mai mult până când acestea sunt afișate pe ecran, fapt ce creează impresia că durata prezentării este mai lungă decât cea selectată.

Selectarea unor efecte la afișarea fișierelor imagine în prezentarea de diapozitive (numai fișiere JPEG)

Atunci când redați fișierele imagine JPEG, puteți selecta un anumit efect care să fie utilizat la vizionarea prezentării de diapozitive (*Slide Show*).

- 1 Apăsați de două ori tasta  DISPLAY. Astfel apare Meniul de Control (*Control Menu*) pentru JPEG.

- 2 Apăsați  pentru a selecta  [EFFECT], și apoi apăsați . Opțiunile corespunzătoare meniului [EFFECT] apar pe ecran.



3 Apăsați \uparrow/\downarrow pentru a selecta setarea dorită și apoi apăsați ENTER.

Setarea implicită este subliniată.

- [MODE1]: Imaginea apare prin baleiere de sus în jos.
- [MODE2]: Imaginea apare prin baleiere de la stânga la dreapta ecranului.
- [MODE3]: Imaginea apare pe fâșii dinspre centrul ecranului.
- [MODE4]: Efectul imaginii este, aleatoriu, unul din cele posibile.
- [MODE5]: Imaginea următoare este trecută peste imaginea anterioară.
- [OFF]: dezactivarea acestei funcții

4 Apăsați \oplus .

Parametrul selectat devine astfel efectiv.

Vizionarea fișierelor DivX® Video

DATA-CD DATA DVD

(Doar modelele europene)

Despre fișierele DivX Video

DivX® este o tehnologie de compresie a fișierelor video, dezvoltată de DivX, Inc. Acest produs este certificat oficial DivX®.

Pe acest player pot fi redade discuri DATA CD și DATA DVD care conțin fișiere video DivX®.

Discuri DATA CD și DATA DVD pe care acest sistem le poate reda

Redarea pe acest player a discurilor DATA CD (CDROM/CD-R/CD-RW) și a celor DATA DVD (DVD-ROM/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW) se supune următoarelor condiții:

- În cazul discurilor DATA CD care conțin fișiere video DivX, suplimentar față de piesele audio MP3 sau de fișierele imagine JPEG, aparatul va reda numai fișierele DivX video.

Rețineți faptul că acest sistem poate reda numai discuri DATA CD al căror format logic este ISO9660 Level1/Level2 sau Joliet și discuri DATA DVD în format UDF (Universal Disk Format).

Consultați instrucțiunile de utilizare care însoțesc driverule de disc și software-ul folosit pentru înregistrare (nu este furnizat împreună cu produsul), pentru detalii referitoare la formatul de înregistrare.

Despre ordinea de redare a datelor de pe discurile DATA CD și DATA DVD

A se vedea „Despre ordinea de redare a albumelor, pieselor și fișierelor” (pagina 54). Rețineți faptul că ordinea de redare este posibil să fie diferită, în funcție de aplicația software utilizată pentru crearea fișierelor DivX video, sau dacă fiecare album conține mai mult de 600 fișiere DivX și sunt mai mult de 200 albume.

Notă

- Este posibil ca acest sistem să nu poată reda anumite discuri DATA CD/DATA DVD create în format Packet Write.

Fișiere video DivX pe care acest sistem le poate reda

Acest player poate reda date înregistrate în format DivX și care au extensia „.AVI” sau „.DIVX”.

Sistemul nu va reda fișiere care au extensia „.AVI” sau „.DIVX”, dacă acestea nu conțin date în format DivX.

Sfat util

- Pentru detalii referitoare piese audio MP3 și fișiere imagine JPEG care pot fi redade de pe discurile DATA CD sau DATA DVD, consultați capitolul „Piese audio MP3 și fișiere imagine JPEG care pot fi redade pe acest player” (pagina 54).

Notă

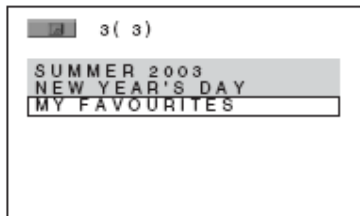
- Este posibil ca acest sistem să nu poată reda un fișier DivX video, dacă acesta este o combinație a două sau mai multe fișiere video DivX.
- Acest sistem nu poate reda un fișier video DivX ale cărui dimensiuni depășesc 720 (lățime) x 576 (înălțime), sau 2GB.
- În funcție de fișierul video DivX, imaginea poate fi neclară, sau sunetul se poate auzi cu salturi.
- Acest sistem nu poate reda anumite fișiere video DivX a căror durată depășește 3 ore.
- În funcție de fișierul video DivX, imaginea se poate opri sau poate fi neclară. În acest caz, este recomandat să recreați fișierul la o rată a biților mai mică. Dacă sunetul prezintă încă zgomote, formatul MP3 este cel recomandat. Vă rugăm să rețineți că acest sistem nu este conform formatului WMA (Windows Media Audio).
- Datorită tehnologiei de compresie folosită, este posibil să dureze ceva timp din momentul apăsării tastei ▷ și până la apariția imaginii.

Selectarea unui album

1

Apăsați DVD MENU.

Apare o listă a albumelor de pe disc. Vor fi listate numai albumele care conțin fișiere video DivX.



2

Apăsați tastele ↑/↓ pentru a selecta albumul pe care doriți să îl redați.

3

Apăsați tasta ▷.

Pornește redarea albumului selectat. Pentru selectarea fișierelor video DivX, consultați capitolul „Selectarea unui fișier DivX” (pagina 60).

Pentru a trece la pagina următoare sau la cea anterioară.

Apăsați ← sau →.

Pentru dezactivarea meniului

Apăsați tasta DVD MENU în mod repetat.

Pentru oprirea redării (Stop)

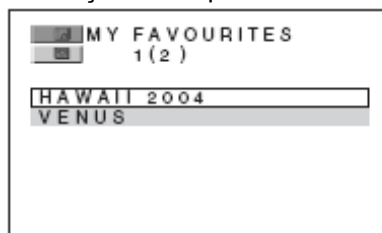
Apăsați ■.

Selectarea unui fișier video DivX

1

După pasul 2 de la „Selectarea unui album”, apăsați ⊕.

Apare lista fișierelor cuprinse în album.



2

Apăsați tastele ↑/↓ pentru a selecta fișierul dorit și apoi apăsați .

Pornește redarea fișierului selectat.

Pentru a trece la pagina următoare sau la cea anterioară.

Apăsați ← sau →.

Pentru a reveni la meniul anterior

Apăsați ↶ RETURN.

Pentru oprirea redării (Stop)

Apăsați ■.

Pentru a trece la fișierul video DivX următor sau anterior, fără afișarea listei de fișiere prezentată mai sus.

Puteți selecta fișierul video DivX următor sau pe cel anterior, prin apăsarea tastelor ◀◀ sau ▶▶.

Puteți de asemenea selecta primul fișier al următorului album apăsând tasta ▶▶ în timpul redării ultimului fișier al albumului curent. Rețineți însă faptul că nu puteți reveni la albumul precedent prin apăsarea tastei ◀◀. Pentru a putea reveni la albumul precedent, este necesară selectarea lui din lista de albume.

Sfat util

- Dacă este presetat numărul de vizionări, puteți reda fișierul video DivX de atâtea ori de cât a fost presetat. Sunt numărate inclusiv următoarele:
 - atunci când sistemul este oprit.
 - Atunci când este redat un alt fișier.


Redarea discurilor VIDEO CD cu funcții PBC (Ver. 2.0)

(PBC Playback) (Redarea PBC)




Cu ajutorul funcțiilor PBC (funcții de control al redării, Playback Control), beneficiați de unele operațiuni interactive simple, funcții de căutare și alte operațiuni similare.


Redarea PBC vă permite redarea interactivă a discurilor VIDEO CD, urmărind meniul de pe ecranul TV.

- 1 Porniți redarea unui VIDEO CD cu funcții PBC.**
Pe ecranul TV apare meniul pentru selecția făcută.
- 2 Selectați numărul articolului dorit, prin apăsarea tastelor cu cifre.**
- 3 Apăsați .**
- 4 Urmați instrucțiunile oferite în meniu, pentru operațiuni interactive.**
Consultați pentru detalii instrucțiunile care însoțesc discul, deoarece procedurile de operare pot fi diferite, în funcție de discul VIDEO CD.






Reîntoarcerea la meniu

Apăsați  RETURN.

Notă

- În funcție de discul VIDEO CD, în loc de [Press ENTER] în pasul 3 este posibil să apară [Press SELECT] în cadrul instrucțiunilor furnizate împreună cu discul. În acest caz apăsați .

Sfat util

- Pentru redarea fără PBC, apăsați  sau tastele cu cifre, în timp ce sistemul este în stop, pentru a selecta o piesă, apoi apăsați  sau . Sistemul pornește redarea continuă. Nu pot fi redade imagini statice, cum ar fi un meniu. Pentru a reveni la redarea PBC, apăsați de două ori tasta , apoi apăsați .

Funcția de radio

Presetarea stațiilor radio

Puteți preseta un număr de 20 stații radio FM și 10 stații radio AM. Înaintea efectuării acordului pe frecvența stației radio, reduceți la minim nivelul volumului sonor.

1 Apăsați repetat **FUNCTION +/-** până când pe afișajul panoului frontal apare banda de frecvențe dorită ("TUNER FM" sau "TUNER AM").

2 Apăsați și mențineți apăsată tasta **TUNING +** sau **-** până când pornește căutarea automată a unui post de radio. Operațiunea de căutare încetează în momentul realizării acordului pe frecvența unei stații radio. Pe afișajul panoului frontal apare „TUNED” și „ST” (pentru programe stereofonice).

3 Apăsați **TUNER MENU**.

4 Apăsați **←/↑/↓/→** în mod repetat până când pe afișajul panoului frontal apare „Memory?”.

5 Apăsați **⊕**.
Un număr de preset apare pe afișajul panoului frontal.



6 Apăsați tastele **↑/↓** pentru a selecta numărul dorit.



7 Apăsați **⊕**.
Frecvența stației radio este memorată.

8 Apăsați **TUNER MENU**.

9 Repetați pașii 1...8 pentru memorarea altor stații radio.

Pentru schimbarea numărului de preset al unei stații radio

Reporniți de la pasul 3.

Schimbarea intervalului dintre canale pentru banda de frecvență AM (doar modelele destinate pieței nord americane)

Intervalul dintre canalele benzii de frecvență AM poate fi setat fie la 9 kHz, fie la 10 kHz.

Pentru a schimba acest interval dintre canale, mai întâi căutați o stație AM și apoi opriți aparatul apăsând butonul **⏻** de pe sistem. Ținând apăsată tasta **FUNCTION** de pe sistem, apăsați **⏻** pentru a porni aparatul. Dacă schimbați intervalul, stațiile radio AM presetate vor fi șterse. Pentru a reseta intervalul, repetați aceeași procedură.

Ascultarea radioului

Finalizați în prealabil operațiunea de introducere în memoria sistemului a frecvențelor stațiilor radio preferate (consultați capitolul „Presetarea stațiilor radio” de la pagina 62).

1 Apăsați repetat FUNCTION +/- până când pe afișajul panoului frontal apare “TUNER FM” sau “TUNER AM”.


Aparatul rămâne acordat pe frecvența ultimei stații radio recepționate.

2 Apăsați în mod repetat tasta PRESET+ sau -, pentru a selecta stația radio presetată.

La fiecare apăsare a uneia din aceste taste, sistemul face automat acordul pe frecvența unei stații radio presetate.

3 Reglați nivelul volumului sonor, prin apăsarea tastelor VOLUME +/- .

Oprirea radio-ului

Apăsați tasta .

Pentru a schimba funcția, apăsați FUNCTION +/-.

Ascultarea programelor unei stații radio nememorate

La pasul 2, efectuați acordul manual sau automat pe frecvența unei stații radio.

Pentru realizarea acordului manual, apăsați repetat TUNING + sau - de pe telecomandă.

Pentru acordul automat, apăsați și mențineți apăsată tasta TUNING+ sau - de pe telecomandă. Acordul automat se oprește când a fost găsită o stație radio. Apăsați TUNING + sau - dacă doriți oprirea operațiunii de acord automat.

Ascultarea stațiilor radio cărora le cunoașteți frecvența de emisie

Folosiți acordul direct în pasul 2.

1 Apăsați DIRECT TUNING.


2 Apăsați tastele cu cifre pentru a selecta numărul frecvenței pe care doriți să o ascultați.

3 Apăsați .

Sfat util

- Dacă programul radio recepționat este zgomotos, apăsați FM MODE de la telecomandă până când pe afișajul panoului frontal apare „MONO”. Efectul stereo dispare, dar calitatea recepției se îmbunătățește. Apăsați din nou această tastă, pentru a reveni la efectul stereo. (Sau apăsați TUNER MENU și selectați “FM MODE?” apăsând

Apăsați  pentru a selecta “MONO” și apoi apăsați

. Pentru revenire, selectați “STEREO”.

- Pentru a încerca o recepție mai bună, reorientați antenele sistemului.

Atribuirea unui nume stației radio

Puteți atribui câte un nume stațiilor radio presetate. Aceste nume (de ex. „XYZ”) apar pe afișajul panoului frontal atunci când este selectată acea stație radio.

Rețineți faptul că unei stații radio presetate i se poate atribui un singur nume.

Notă


- Nu puteți atribui un nume pentru stațiile presetate care dispun de serviciul RDS (pagina 64) (doar modelele europene).

1 Apăsați FUNCTION +/- până când pe afișajul panoului frontal apare “TUNER FM” sau “TUNER AM”.

Aparatul rămâne acordat pe frecvența ultimei stații radio recepționate.

2 Apăsați în mod repetat tasta PRESET+ sau -, pentru a selecta stația radio căreia doriți să-i atribuiți un nume de index.



3 Apăsați TUNER MENU.

4 Apăsați  repetat până când pe afișajul panoului frontal apare “Name In?”





5 Apăsați .


6 Creați numele de index dorit, utilizând tastele cursor:

Apăsați  pentru selectarea unui caracter, apoi apăsați  pentru a muta cursorul la poziția următoare.

Pentru introducerea unui nume pot fi utilizate litere, cifre și simboluri.

Dacă faceți o greșală

Apăsați  în mod repetat sau până când caracterul pe care doriți să îl schimbați este afișat cu intermitență, apoi apăsați  pentru a selecta caracterul dorit.

Pentru a șterge un caracter, apăsați  în mod repetat sau până când caracterul pe care doriți să îl ștergeți este afișat cu intermitență, apoi apăsați CLEAR.

7 Apăsați .

Pe afișajul panoului frontal apare “Complete”, iar numele stației este salvat.

8 Apăsați TUNER MENU.

Sfat util

- Puteți verifica frecvența apăsând în mod repetat DISPLAY (pagina 64).

Vizualizarea pe afișaj a numelui și a frecvenței stației radio

Dacă sistemul este setat pe „TUNER AM” sau pe „TUNER FM”, puteți verifica frecvența utilizând afișajul panoului frontal.

Apăsați tasta DISPLAY.

După fiecare apăsare a tastei DISPLAY, afișarea se schimbă după cum urmează:

- ① Numele stației radio *
- ② Frecvența **

*¹ Este afișat în cazul în care ați introdus un nume pentru stația presetată (pagina 76).

**² Revine la afișarea originală după ce au trecut câteva secunde.

Utilizarea sistemului RDS

(doar modelele europene)

Ce reprezintă RDS (Radio Data System)?

Sistemul RDS (Radio Data System) este un serviciu radiodifuzat care permite stațiilor radio să transmită informații suplimentare în același timp cu semnalul programului obișnuit. Acest tuner oferă facilități RDS utile, cum ar fi afișarea numelui stației radio.

Serviciul RDS este disponibil doar în cazul stațiilor radio FM.*

Notă

- RDS poate funcționa necorespunzător dacă stația recepționată nu transmite un semnal RDS de calitate, sau dacă intensitatea semnalului recepționat este scăzută.
- * Nu toate stațiile radio RDS asigură servicii RDS și nu oferă aceleași tipuri de servicii. Dacă nu sunteți familiarizați cu sistemul RDS, solicitați detalii despre serviciile RDS oferite de stațiile radio locale din regiunea dumneavoastră.

Recepționarea informațiilor RDS

Selectați pur și simplu o stație radio FM.

Dacă aparatul este acordat pe frecvența unei stații radio care asigură și servicii RDS, va fi afișat numele stației* la informațiile pentru TUNER.

* Dacă nu este recepționată transmisia RDS, este posibil ca numele stației să nu apară pe display.

Sfat util

- Atunci când este afișat numele unei stații radio, puteți verifica frecvența apăsând în mod repetat DISPLAY.

Alte operațiuni



Operarea televizorului folosind telecomanda sistemului

Prin ajustarea semnalului de la telecomanda acestui sistem, puteți controla cu ajutorul ei funcționarea televizorului dumneavoastră.

Notă

- Atunci când înlocuiți bateriile telecomenzii, codul numeric setat este posibil să fie resetat pe valoarea implicită (SONY). Setati din nou codul numeric necesar.

Controlul funcționării televizorului cu telecomanda acestui sistem

În timp ce introduceți codul corespunzător producătorului televizorului dvs. (a se vedea tabelul de mai jos) cu ajutorul tastelor numerice ale telecomenzii, apăsați și mențineți apăsată tasta TV . Apoi eliberați tasta TV .

Dacă ați setat cu succes codul de producător al televizorului, telecomanda transmite semnale de comandă spre televizor. Dacă setarea nu a fost efectuată cu succes, butonul TV clipește de cinci ori.

Codurile numerice ale tipurilor de receptoare TV care pot fi operate cu telecomanda sistemului

Dacă în listă sunt trecute mai multe coduri în dreptul unui fabricant, introduceți pe rând câte un cod, până îl găsiți pe cel care permite operarea televizorului dumneavoastră.

TV

Producător	Cod numeric
SONY	501 (implicit), 502
ADMIRAL	510, 535, 542
AIWA	501, 536, 539
AKAI	503
AOC	503
BCLL&HOWELL	535, 542
BROKSONIC	503
CROSLEX	518
CURTIS-MATHES	503, 551, 566, 567
DAEWOO	503,504,505,506,507,515
DAYTRON	517
EMERSON	503, 517
FISHER	508, 545
FUJITSU	528



Producător	Cod numeric
FUNAI	548
GENERAL ELECTRIC	503, 509, 510
GOLDSTAR/LG	503, 512, 515, 517, 568, 576
GRUNDIG	511, 533
HITACHI	503, 513, 514, 515, 517, 557
ITT/NOKIA	521, 522
J.C. PENNY	503, 510, 566
JVC	516, 552
KTV	503, 517
LOEWE	515, 556
LXI (Sears)	503, 508, 510, 517, 518, 551
MAGNA VOX	503, 515, 517, 518, 566
MARANTZ	527
PANASONIC	049, 050, 051
MITSUBISHI/MGA	503, 519, 527, 566, 568
NEC	503, 520, 527, 554
PANASONIC	509, 524, 553, 572
PHILCO	503, 504, 514, 517, 518
PHILIPS	515, 518, 557
PIONEER	509, 525, 526, 551, 555
PORTLAND	503
QUASAR	509, 535
RADIO SHACK	503, 510, 527, 565, 567
RCA/PROSCAN	503, 510, 523, 529
SAMSUNG	503, 515, 517, 531, 532, 534, 556, 557, 566, 569, 574
SANYO	508, 545, 546, 567
SCOTT	503, 566
SHARP	517, 535, 550, 565
SIGNATURE	535, 542, 550
SYLVANIA	503, 518, 566
TELEFUNKEN / SABA	530, 537, 538, 547, 549, 558
THOMSON	530, 537, 547, 649
TOSHIBA	535, 539, 540, 541, 551
VIDECH	503, 514
WARDS	503, 517, 566
ZENITH	542, 543, 567

CATV

Producător	Cod numeric
SONY	802, 821, 822, 823, 824, 825, 865
AMSTRAD	845, 846
BSKYB	862
GRUNDIG	859, 860
HAMLIN/REGAL	836, 837, 838, 839, 840
HUMAX	846, 847
JERROLD	830, 831
JERROLD/GI	806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814
MOTOROLA	807, 819
NOKIA	851, 853, 854, 864
OAK	841, 842, 843
PACE	848, 849, 850, 852, 862, 863, 864
PANASONIC	816, 826, 833, 834, 835, 855
PHILIPS	830, 831, 856, 857, 858, 859, 860, 864
PIONEER	828, 829
SCIENTIFIC	815, 816, 817, 844
ATLANTA	
THOMSON	830, 831, 857, 861, 864, 876
ZENITH	826, 827

Operarea televizorului

Puteți opera televizorul dumneavoastră cu ajutorul următoarelor taste:

Tastă apăsată	Acțiune rezultantă
TV 	Pornirea/Oprirea televizorului
TV/VIDEO	Comutarea între semnal TV și alte surse de semnal video de intrare în televizor.
TV VOL +/- *	Ajustarea nivelului sonor al televizorului.
TV CH +/- *	Selectarea canalelor TV.
Taste numerice	Selectarea canalelor TV.
TOOLS*	Afișează meniul de operare curent.
 RETURN	Revenirea la canalul precedent.
TV MENU *	Afișează meniul TV.

* Aceste butoane se transformă în butoane de operare a televizorului atunci când telecomanda trece în mod TV. Telecomanda se află în mod TV atunci când indicatorul de mod TV (deasupra butonului TV) se aprinde la apăsarea butonului TV.

Butonul -/-- este destinat selectării unui număr de canal mai mare decât 10. (De exemplu, pentru canalul 25, apăsați -/-- , apoi 2 și 5).

Note

- În funcție de TV, este posibil ca telecomanda să nu fie utilizabilă în întregime, sau numai unele dintre tastele cu funcțiuni prezentate mai sus să fie active.
- Modul TV este dezactivat dacă nu mai acționați telecomanda timp de 10 secunde.

Utilizarea funcției THEATRE SYNC

Funcția THEATRE SYNC vă permite ca prin apăsarea unei singure taste să porniți funcționarea televizorului dumneavoastră SONY și a acestui sistem, vă permite să schimbați modul de funcționare a sistemului pe „DVD” și apoi să comutați pe sursa stabilită de semnal de intrare în TV.

Pregătirea funcției THEATRE SYNC

Înregistrați sursa de intrare a TV conectată la acest sistem.

Apăsați și mențineți apăsată tasta TV/VIDEO în timp ce introduceți codul pentru sursa de semnal de intrare în TV-ul conectat la acest sistem (vezi tabelul de mai jos), utilizând tastele cu cifre ale telecomenzii.

Este selectată astfel sursa de semnal de intrare în TV.

Dacă setați cu succes codul sursei de intrare TV, tasta TV se aprinde lent de două ori. Dacă setarea nu a avut loc cu succes, tasta TV se aprinde repede de cinci ori.

Setați intrarea televizorului pentru intrarea utilizată pentru conectarea la sistem. Pentru detalii consultați instrucțiunile de utilizare ale televizorului.

Apăsând	Număr	Sursa de intrare a TV
TV/VIDEO	0	Nu exista sursa de intrare (setare implicită)
	1	VIDEO1
	2	VIDEO2
	3	VIDEO3
	4	VIDEO4
	5	VIDEO5
	6	VIDEO6
	7	VIDEO7
	8	VIDEO8
	9*	COMPONENT 1
	CLEAR*	COMPONENT 2
	SOUND FIELD*	COMPONENT 3
	MOVIE/MUSIC*	COMPONENT 4
	BASS/TREBLE*	HDMI 1
	◀◀ *	HDMI 2

Apăsând	Număr	Sursa de intrare a TV
	◀◀ *	HDMI 3
	▶▶ *	HDMI 4
	▶▶▶ *	HDMI 5

* Doar modelele europene

Acțiunea funcției THEATRE SYNC

Orientați telecomanda către televizor (TV) și către acest sistem, apoi apăsați o singură dată tasta THEATRE SYNC.

În timp ce se transmite codul de la telecomandă, tasta TV se aprinde cu intermitență.

Dacă această funcție nu este operațională, schimbați durata de transmisie. Durata de transmisie variază în funcție de TV.

Pentru a modifica durata de transmisie

Apăsați și mențineți apăsat TV CH+* în timp ce introduceți codul pentru durata de transmisie (vezi tabelul de mai jos), utilizând tastele cu cifre.

Este selectată în acest fel durata de transmisie a telecomenzii.

Dacă ați setat cu succes codul duratei de transmisie, tasta TV se aprinde lent cu intermitență de două ori.

Dacă setarea nu se face cu succes, tasta TV se aprinde rapid cu intermitență de 5 ori.

* Funcționează atât cu butonul TV CH + cât și cu FUNCTION +.

Apăsând	Număr	Sursa de intrare a TV
TV CH +	1	0,5 (valoare implicită)
	2	1
	3	1,5
	4	2
	5	2,5
	6	3
	7	3,5
	8	4

Note

- Această funcție este doar pentru televizoarele SONY (este posibil să nu fie operațională în cazul anumitor televizoare SONY).
- Dacă distanța dintre TV și acest sistem este prea mare, este posibil ca această funcție să nu fie operațională. Instalați sistemul în apropierea televizorului.
- Mențineți telecomanda orientată spre TV și acest sistem în timp ce tasta TV se aprinde cu intermitență.
- Mențineți telecomanda orientată spre TV și acest sistem în timp ce introduceți codul.

Ascultarea transmisiilor cu sunet multiplex (Multiplex Broadcast Sound)

(Dual Mono)

Puteți asculta sunetul difuzat multiplex atunci când sistemul recepționează un semnal difuzat Dolby Digital multiplex.

Apăsați AUDIO.

Apăsați AUDIO în mod repetat până când senalul dorit apare pe afișajul panoului frontal. Setarea implicită este subliniată.

- MAIN: Sunetul principal va fi scos la ieșire.
- SUB: Sunetul secundar va fi scos la ieșire.
- MAIN+SUB: Sunetul principal se va auzi din difuzorul din stânga, iar cel secundar din difuzorul din dreapta.

Notă

- Pentru a recepționa un semnal Dolby Digital, trebuie să conectați un tuner digital de satelit la sistem, cu ajutorul unui cablu digital (paginile 23, 28) și să setați modul de ieșire digitală al tunerului digital de satelit pe Dolby Digital.

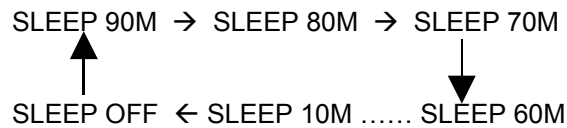
Utilizarea Sleep Timer-ului

Puteți programa oprirea sistemului după o durată de timp predeterminată, astfel încât puteți adormi pe fond muzical.

Durata de timp după care are loc oprirea automată poate fi presetată în intervale a câte 10 minute.

Apăsați SLEEP.

De fiecare dată când apăsați această tastă, numărul de minute (durata de timp rămasă până la oprire) afișate se schimbă ciclic după cum urmează:



Verificarea duratei rămase până la oprire

Apăsați o singură dată tasta SLEEP.

Modificarea duratei rămase până la oprire

Apăsați repetat tasta SLEEP pentru a selecta durata de timp dorită.

Anularea funcției Sleep Timer

Apăsați repetat tasta SLEEP până când pe afișajul panoului frontal apare „SLEEP OFF”.






Schimbarea strălucirii afișajului panoului frontal

Strălucirea display-ului poate fi schimbată în două trepte.

Apăsați DIMMER.

La fiecare apăsare a butonului DIMMER, strălucirea afișajului panoului frontal se schimbă.

Puteți schimba strălucirea afișajului panoului frontal folosind meniul AMP.

- 1** Apăsați tasta AMP MENU.
- 2** Apăsați  în mod repetat până când pe afișajul panoului frontal apare „DIMMER”, apoi apăsați  sau .
- 3** Apăsați tastele  pentru a selecta strălucirea afișajului panoului frontal.
DIMMER OFF: display strălucitor.
DIMMER 1: Strălucire medie.
DIMMER 2: Strălucire minimă.
- 4** Apăsați .
- 5** Apăsați AMP MENU.
Meniul AMP este dezactivat.

Setări și reglaje avansate

Restricționarea redării discurilor

(CUSTOM PARENTAL CONTROL, PARENTAL CONTROL)

DVD-V VIDEO CD Super Audio CD C D

Aveți posibilitatea stabilirii în două feluri a restricționării redării unui disc.

- Custom Parental Control
Aveți posibilitatea de a stabili chiar dvs. nivelul de restricționare la redare astfel încât sistemul să nu permită redarea discurilor nepermise.
- Parental Control
Redarea unor discuri DVD VIDEO poate fi restricționată conform unui criteriu prestabilit, cum ar fi vârsta utilizatorului. Scenele pot fi blocate sau înlocuite cu alte scene.

Este utilizată aceeași parolă atât pentru Parental Control, cât și pentru Custom Parental Control.

Restricționarea redării discurilor specificate [Custom Parental Control]




Puteți stabili aceeași parolă Custom Parental Control pentru un număr de până la 40 de discuri. Dacă setați parola de restricționare a redării pentru al 41-lea disc, restricția pentru primul disc parolat este automat anulată.

- 1 Introduceți în aparat discul a cărui redare doriți să nu fie permisă.

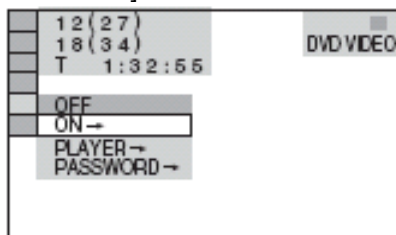
Dacă discul respectiv este în redare, apăsați ■ (Stop) pentru a opri redarea discului.



- 2 Apăsați tasta  DISPLAY.

Pe ecran apare Meniul de Control.

- 3 Apăsați tastele  pentru a selecta  [PARENTAL CONTROL], și apoi apăsați .

Pe ecran apar opțiunile pentru [PARENTAL CONTROL].



- 4 Apăsați tastele  pentru a selecta [ON ->], și apoi apăsați .

- Dacă nu ați introdus încă parola

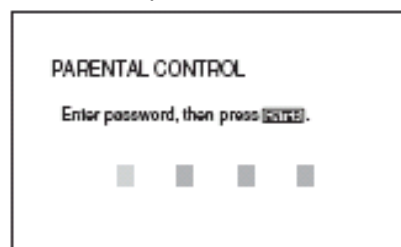
Pe ecran apare fereastra pentru înregistrarea unei noi parole.



Introduceți o parolă formată din 4 cifre, utilizând tastele cu cifre de la telecomandă, apoi apăsați ENTER. Va fi afișat mesajul de confirmare a parolei.

- Dacă aveți deja o parolă înregistrată

Pe ecran apare fereastra pentru introducerea parolei.






- 5 Introduceți sau reintroduceți codul numeric format din 4 cifre al parolei, utilizând tastele numerice de petelecomandă, apoi apăsați ENTER.

În acest fel a fost setată restricționarea de redare a discurilor (se afișează [Custom Parental Control is set]), iar ecranul revine la afișarea Meniului de Control (*Control Menu*).

Dezactivarea funcției Custom Parental Control

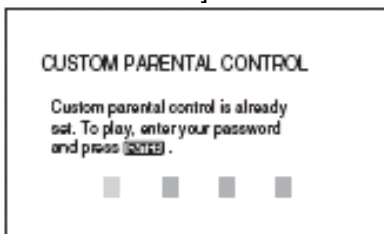
- 1 Urmați etapele 1...3 de la "Restricționarea redării discurilor specificate [CUSTOM PARENTAL CONTROL]".

- 2 Apăsați tastele  pentru a selecta [OFF ->], și apoi apăsați .

- 3 Introduceți parola formată din 4 cifre, utilizând tastele cu cifre de la telecomandă, apoi apăsați .

Redarea unui disc pentru care a fost setată opțiunea de restricționare a redării *Custom Parental Control*.

- 1 Introduceți discul pentru care a fost setată opțiunea de restricționare Custom Parental Control.
Pe ecran apare fereastra pentru [CUSTOM PARENTAL CONTROL].






- 2 Introduceți parola formată din 4 cifre, utilizând tastele numerice de pe telecomandă, apoi apăsați (+).
Sistemul este gata pentru începerea redării discului.

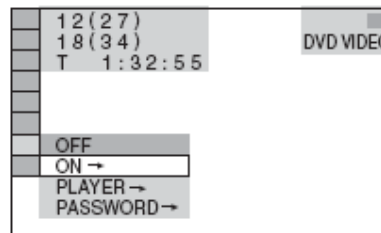
Sfat util


- Dacă ați uitat parola, formați codul numeric de 6 cifre "199703", utilizând tastele cu cifre de la telecomandă, atunci când [CUSTOM PARENTAL CONTROL] vă solicită introducerea parolei, apoi apăsați (+).
Apare un nou mesaj, prin care vi se solicită introducerea unei noi parole formate din 4 cifre.

Redarea, cu anumite limitări pentru copii, a discurilor [PARENTAL CONTROL] (numai pentru discuri DVD)

Redarea unor discuri DVD VIDEO poate fi limitată luând în considerație un nivel de restricționare prestabilit, ca de ex. vârsta utilizatorului. Funcția [PARENTAL CONTROL] vă permite stabilirea unui nivel de limitare a posibilității de redare a discurilor.

- 1 Apăsați  DISPLAY în timp ce sistemul se află în modul "stop".
Pe ecran apare Meniul de Control.
- 2 Apăsați tastele  pentru a selecta  [PARENTAL CONTROL], și apoi apăsați (+).
Pe ecran apar opțiunile pentru [PARENTAL CONTROL].

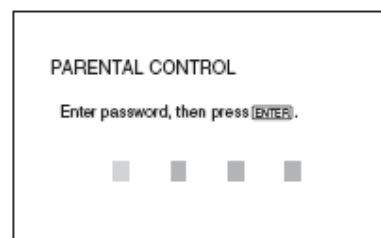


- 3 Apăsați tastele  pentru a selecta [PLAYER ->], și apoi apăsați (+).
 - Dacă nu ați introdus încă parola
Pe ecran apare fereastra pentru înregistrarea unei noi parole.

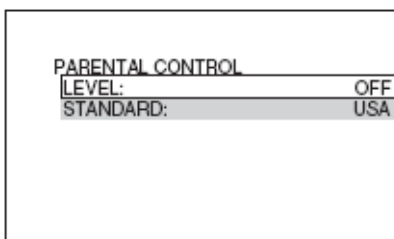


Introduceți o parolă formată din 4 cifre, utilizând tastele cu cifre de la telecomandă, apoi apăsați ENTER.
Va fi afișat mesajul de confirmare a parolei.

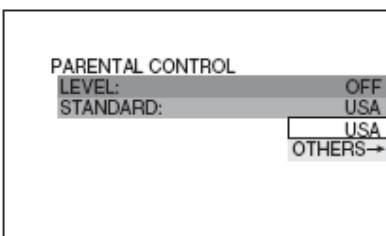
- Dacă aveți deja o parolă înregistrată
Pe ecran apare fereastra pentru introducerea parolei.



- 4 Introduceți sau reintroduceți codul numeric format din 4 cifre al parolei, utilizând tastele numerice de pe telecomandă, apoi apăsați (+).
Este afișată fereastra de setarea a nivelului de limitare.

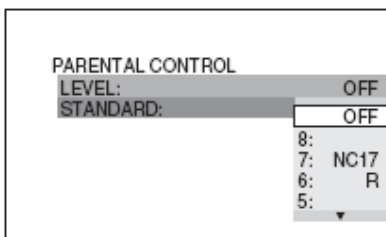


- 5** Apăsați tastele \uparrow/\downarrow pentru a selecta [STANDARD și apoi apăsați \oplus .
Pe ecran apar elementele de selecție pentru [STANDARD].



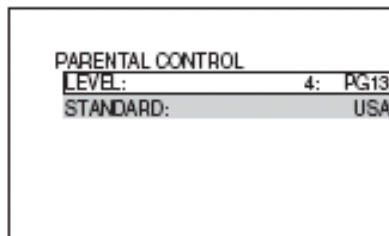
- 6** Apăsați tastele \uparrow/\downarrow pentru a selecta zona geografică pentru nivelul de limitare, apoi apăsați \oplus .
Este selectată zona geografică.
Dacă selectați [OTHERS→], selectați și introduceți un cod standard, preluat din tabelul "Lista codurilor zonale pentru controlul parental" de la pagina 93, utilizând tastele cu cifre.

- 7** Apăsați tastele \uparrow/\downarrow pentru a selecta [LEVEL], apoi apăsați \oplus .
Sunt afișate opțiunile de selectare pentru [LEVEL] (NIVEL).



- 8** Apăsați tastele \uparrow/\downarrow pentru a selecta nivelul dorit și apoi apăsați \oplus .

Setarea "Parental Control" este completă.



Cu cât valoarea selectată este mai mică, cu atât mai severă este limitarea.

Dezactivarea funcției Parental Control

Alegeți pentru [LEVEL] opțiunea [OFF] la pasul 8.

Redarea unui disc pentru care a fost setată restricționarea "Parental Control".

- 1 Introduceți discul și apăsați \triangleright .
Pe ecran apare fereastra cu mesajul de introducere a parolei.
- 2 Introduceți parola formată din 4 cifre utilizând tastele numerice de pe telecomandă, apoi apăsați \oplus .
Sistemul pornește redarea discului.










Sfat util

- Dacă ați uitat parola, scoateți discul și repetați etapele 1...3 de la "Restricționarea redării discurilor specificate [CUSTOM PARENTAL CONTROL]". Atunci când vi se solicită introducerea parolei, introduceți "199703" de la tastele numerice ale telecomenzii, apoi apăsați \oplus .
Apare un mesaj prin care vi se solicită introducerea unei noi parole formate din 4 cifre. După introducerea noii parole, reintroduceți discul în aparat și apăsați \triangleright . Când apare mesajul de introducere a parolei, introduceți noua parolă.


Note

- Dacă redați discuri care nu posedă funcția Parental Control, redarea lor nu poate fi restricționată pe acest sistem.
- În funcție de disc, este posibil ca, pe parcursul redării discului, să apară mesaje prin care vi se solicită schimbarea nivelului de limitare a redării "Parental Control". În această situație, introduceți parola, apoi schimbați nivelul. Dacă modul de reluare a redării (*Resume Play*) a fost anulat, nivelul de restricționare a redării revine la valoarea anterioară.

Schimbarea parolei

- 1** Apăsați  DISPLAY atunci când sistemul se află în modul "stop".
Pe ecran apare Meniul de Control.
- 2** Apăsați tastele  pentru a selecta  [PARENTAL CONTROL], și apoi apăsați .
- 3** Apăsați tastele  pentru a selecta [PASSWORD →], și apoi apăsați .
- 4** Introduceți parola formată din 4 cifre utilizând tastele numerice de pe telecomandă, apoi apăsați .
- 5** Introduceți parola formată din 4 cifre utilizând tastele numerice de pe telecomandă, apoi apăsați .
- 6** Pentru a confirma parola, reintroduceți codul numeric al noii parole, utilizând tastele cu cifre de la telecomandă, apoi apăsați .

Dacă faceți o greșeală la introducerea parolei

Apăsați  înainte de a apăsa ENTER și introduceți numărul corect.

Calibrarea automată a setărilor potrivite

(D.C.A.C*)

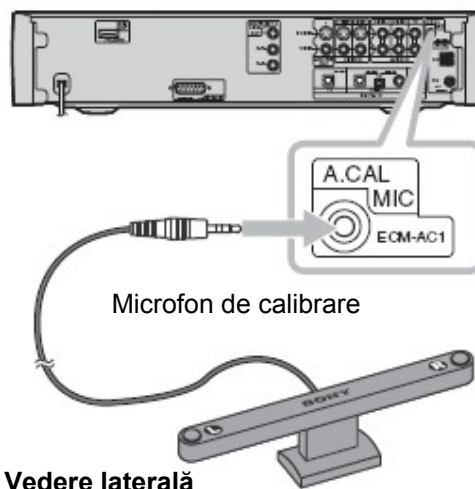
D.C.A.C* (Digital Cinema Auto Calibration) permite setarea sunetului surround potrivit în mod automat.

* Digital Cinema Auto Calibration

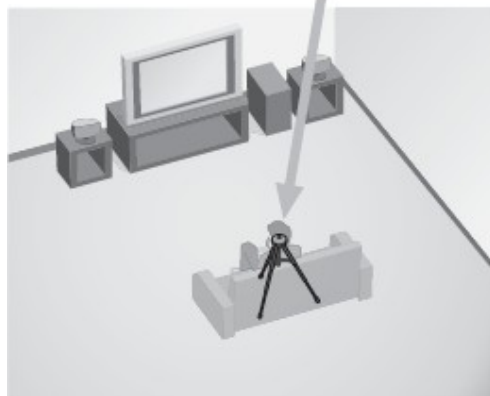
Notă

- La pornirea [AUTO CALIBRĂRII] în difuzoare va avea loc testul de sunet puternic. Nu puteți da volumul mai încet. Vă rugăm să țineți cont de acest lucru, mai ales în cazul copiilor și vecinilor.
- Mufa A.CAL.MIC este destinată doar microfonului de calibrare furnizat împreună cu sistemul.

- 1** Conectați microfonul de calibrare la mufa A.CAL.MIC de pe panoul din spate al sistemului, și fixați-l la nivelul urechii folosind un tripod, etc. (care nu este furnizat).



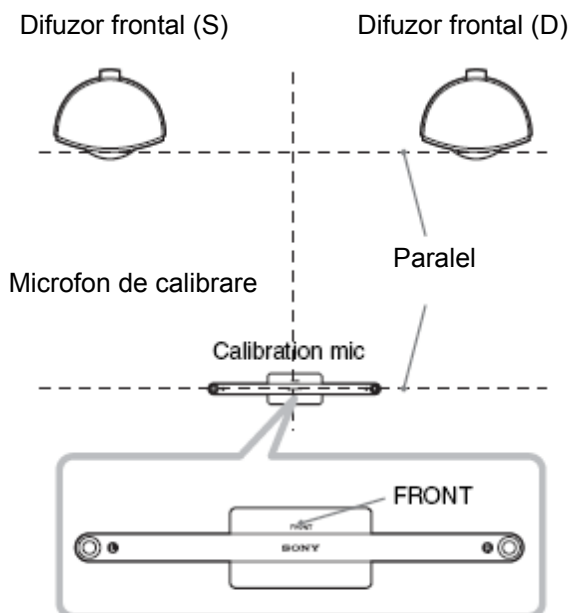
Vedere laterală



continuare

- 2** Plasați microfonul de calibrare astfel încât partea sa frontală („FRONT”) să fie îndreptată către difuzoarele frontale.

Vedere de sus

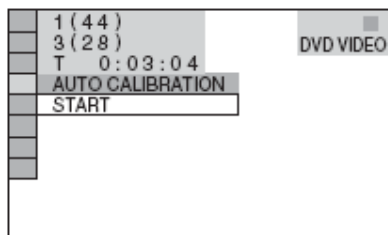


Partea din față a fiecărui difuzor trebuie să fie îndreptată către microfonul de calibrare, și nu trebuie să existe nici un obstacol între difuzoare și microfonul de calibrare.

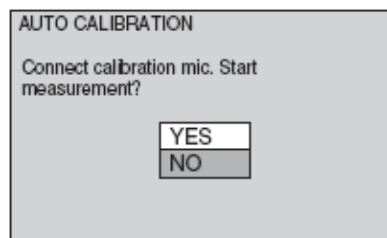
- 3** Apăsați butonul **FUNCTION +/-** în mod repetat până când pe afișajul panoului frontal apare „DVD”.

- 4** Apăsați **DISPLAY** atunci când sistemul se află în modul „stop”. Pe ecran apare Meniul de Control.

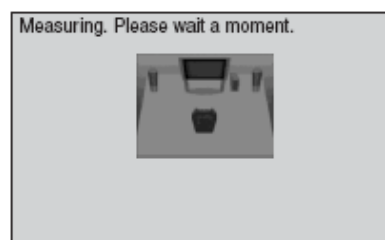
- 5** Apăsați **↑/↓** pentru a selecta **[AUTO CALIBRATION]** (Auto calibrare), și apoi apăsați **+**.



- 6** Apăsați butonul **+**. Meniul pentru [AUTO CALIBRARE] apare pe ecran.



- 7** Apăsați **↑/↓** pentru a selecta **[YES]** (Da), și apoi apăsați butonul **+** pentru a porni [AUTO CALIBRAREA]. Nu faceți zgomot în timpul măsurătorii.



Note

- Evitați să vă aflați în zona de măsurare și să faceți zgomot în timpul acesteia (aproximativ un minut), pentru a evita eșecul măsurătorii. În timpul acesteia, de la difuzoare se aud semnale de test.
- Reflecțiile de la pereți sau podea pot afecta măsurătoarea.
- Dacă apare un mesaj de eroare, urmați indicațiile din el și apoi selectați **[YES]** (Da).

Un mesaj de eroare apare atunci când:

- microfonul de calibrare nu este conectat.
- difuzoarele frontale nu sunt corect conectate.
- difuzorul de bași nu este conectat.
- difuzoarele frontale stâng și drept sunt inversate.
- stânga și dreapta microfonului de calibrare sunt inversate

8

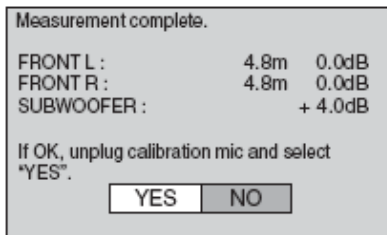
Apăsați **←/↑/↓/→** pentru a selecta [YES] (Da) sau [NO] (Nu), și apoi apăsați butonul



■ Măsurătoarea a fost efectuată cu succes.

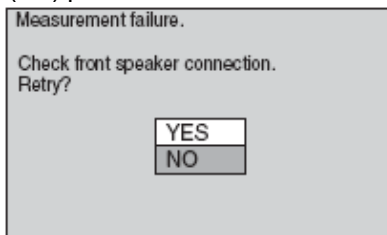
Deconectați microfonul de calibrare, și apoi selectați [YES] (Da). Rezultatul acesteia, este astfel implementat.

Sunt afișate distanța și nivelul audio al difuzoarelor frontale (S) și (D), precum și nivelul audio al difuzorului de bași. (Valorile distanțelor sunt exprimate în *feet* și metri pentru modelele destinate pieței nord americane, și în metri pentru modelele europene).



■ Măsurătoarea nu a fost efectuată cu succes.

Urmați indicațiile din mesaj și apoi selectați [YES] (Da) pentru a reîncerca încă o dată.



Note

- În timpul AUTO CALIBRĂRII:
 - nu întrerupeți alimentarea cu energie;
 - nu apăsați nici un buton.
 - nu schimbați volumul.
 - nu schimbați funcția.
 - Nu schimbați discul.
 - nu introduceți sau scoateți vreun disc.
 - nu deconectați microfonul de calibrare.
- În funcție de acustica acelei camere, distanțele afișate s-ar putea să nu fie foarte precise.

Selectarea modului de setare al auto calibrării

Aveți posibilitatea să selectați modul de setare al auto calibrării după cum urmează:

1

Apăsați AMP MENU.

2

Apăsați tastele **↑/↓** în mod repetat până când pe afișajul panoului frontal apare "A.CAL.MODE" și apoi apăsați sau **→**.

3

Apăsați tastele **↑/↓** pentru a selecta parametrul dorit.

- ON: reflectă setarea stabilită de auto calibrare. Atunci când ajustați nivelul difuzorului de bași folosind BASS / TREBLE (pagina 38) setându-l to „ON”, de fiecare dată când setați această funcție de la „OFF” la „ON”, valoarea ajustată anterior este restabilită.
- OFF: nivelul woofer-ului (difuzorului de bași) revine la 0 dB, indiferent de setarea difuzoarelor efectuată de funcția de auto calibrare.

4

Apăsați **+**.

5

Apăsați AMP MENU.
Meniul AMP se închide.

Sfat util

- Atunci când efectuați funcția [AUTO CALIBRATION] (*Auto calibrare*), parametrul A.CAL.MODE este setat automat la „ON” (*Activat*).

Utilizarea meniului de setări (Setup Display)

Prin utilizarea Setup Display, puteți face diferite ajustări ale unor parametri cum ar fi imaginea și sunetul.

Lista completă a elementelor din Setup Display este prezentată la pagina 102.




Elementele afișate s-ar putea să difere în funcție de modelul pentru țara respectivă.

Notă

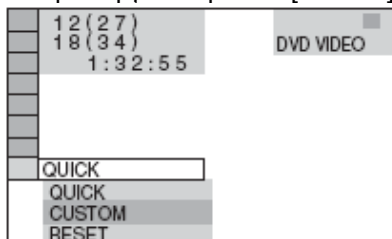
- Setările referitoare la redare, existente pe disc, sunt prioritare față de cele stabilite prin Setup Display și este posibil ca nu toate funcțiunile descrise să fie operaționale.



1 Apăsați  **DISPLAY** atunci când sistemul se află în modul "stop".

Pe ecran apare Meniul de Control. (*Control Menu*).

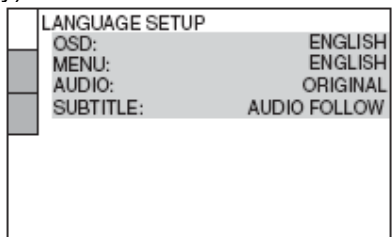
2 Apăsați  pentru a selecta  **[SETUP]**, și apoi apăsați .


Pe ecran apar opțiunile pentru [SETUP].



3 Apăsați  pentru a selecta **[CUSTOM]**, și apoi apăsați .

În acest fel este afișat Meniul de Setări (Setup Display).



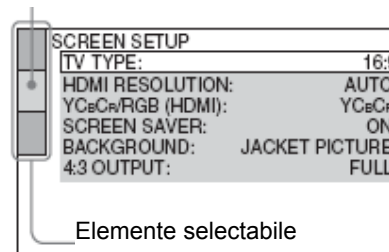
4 Apăsați  pentru a selecta unul dintre elementele afișate în lista de setări: **[LANGUAGE SETUP]**, **[SCREEN SETUP]**



sau **[CUSTOM SETUP]**. Apoi apăsați .

Astfel este selectat elementul asupra căruia se vor face setările.

Exemplu : **[SCREEN SETUP]** (*Setări pentru ecran*) (Elementele afișate pot fi diferite în funcție de zona geografică.)

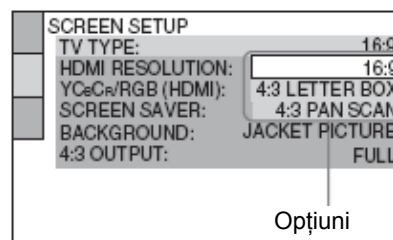
Element selectat



5 Selectați un element folosind tastele , apoi apăsați .

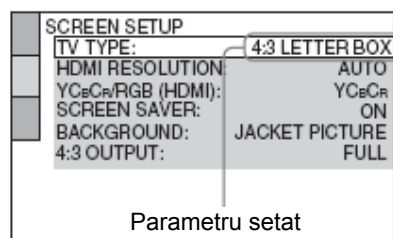
Sunt afișate opțiunile posibile de setare a acestui element.

Exemplu : **[TV TYPE]** (*Raportul de aspect pentru imaginea afișată pe ecran*)




6 Apăsați  pentru a selecta una din setări, apoi apăsați .

Parametrul respectiv este selectat, iar procesul de setare este în acest fel încheiat.



Resetarea tuturor setărilor [SETUP]

- 1 Selectați [RESET] la pasul 3, apoi apăsați ⊕.
- 2 Selectați [YES] (*Da*), utilizând tastele ↑/↓. Puteți de asemenea să ieșiți din acest proces și să reveniți la Meniul de Control (*Control Menu*) prin selectarea aici a opțiunii [NO] (*Nu*).
- 3 Apăsați ⊕.
Toate setările ale căror explicații le găsiți la paginile 77...81 revin la valorile lor implicite. Nu apăsați butonul  pe durata resetării sistemului. Durata de resetare completă este de câteva secunde.

Notă

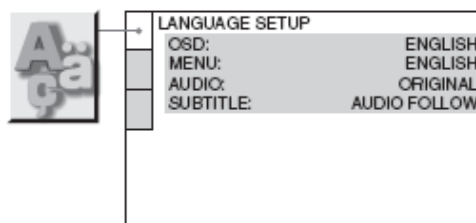
- Dacă porniți sistemul după resetare, pe ecranul TV apare un mesaj de ghidare. Pentru efectuarea setării rapide Quick Setup (pagina 19), apăsați ⊕; pentru a reveni la ecranul normal, apăsați CLEAR.

Selectarea limbii pentru Meniu sau pentru coloana sonoră

[LANGUAGE SETUP]

[LANGUAGE SETUP] vă permite să setați diferite limbi pentru informațiile meniurilor afișate pe ecranul TV sau pentru coloana sonoră.

În meniul Setup Display, selectați [LANGUAGE SETUP] (*Setarea limbii*). Pentru detalii privind utilizarea meniului afișat pe ecran, consultați „Utilizarea meniului de setări (Setup Display)” (pagina 76).



■ [OSD] (On-Screen Display)

Permite alegerea limbii în care sunt afișate mesajele pe ecranul TV.

■ [MENU] (doar pt. discuri DVD VIDEO)

Permite selectarea limbii dorite pentru meniul discului.

■ [AUDIO] (doar pt. discuri DVD VIDEO)

Permite schimbarea limbii coloanei sonore. Dacă selectați [ORIGINAL], este selectată limba a cărei prioritate este stabilită de pe disc.

■ [SUBTITLE] (doar pt. discuri DVD VIDEO)

Permite schimbarea limbii în care se afișează subtitrarea, în funcție de limbile subtitrărilor înregistrate pe disc. Dacă selectați [AUDIO FOLLOW], limba în care apare subtitrarea este aceeași cu limba în care se coloana sonoră.

Sfat util

- Dacă ați selectat [OTHERS →] în [MENU], [AUDIO] și [SUBTITLE], selectați și introduceți un cod de limbă ales dintre codurile prezente în “Lista codurilor de limbă” de la pagina 93, utilizând tastele cu cifre ale telecomenzii.

Notă

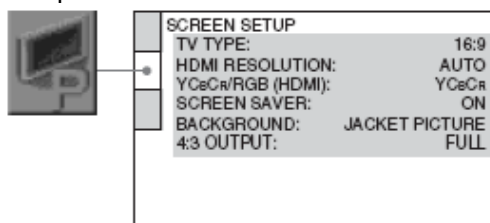
- Dacă ați selectat în [MENU], [AUDIO] sau [SUBTITLE] o limbă care nu este înregistrată pe discul DVD VIDEO, va fi automat selectată una din limbile înregistrate pe disc (în funcție de disc, este posibil ca limba să nu fie selectată automat).

Setări referitoare la afișarea pe ecran (Setup Display)

[SCREEN SETUP]

Alegeți acele setări care corespund receptorului TV conectat la acest sistem.

Selecționați [SCREEN SETUP] în Setup Display. Pentru utilizarea informației afișate, vedeți "Utilizarea meniului de setări (Setup Display)", de la pagina 76. Setările implicite sunt subliniate.



Elementele afișate s-ar putea să fie diferite în funcție de zona geografică.

■ [TV TYPE]

Permite selectarea raportului de aspect al imaginii afișate pe ecranul receptorului TV conectat la acest sistem (format standard 4:3, sau lat).

Setările implicite pot fi diferite, în funcție de modelul pentru țara respectivă.

[16:9]	Selectați această opțiune dacă televizorul conectat la sistem este cu ecran lat, sau este un TV obișnuit cu posibilitatea de funcționare în mod „wide” (format lat, 16:9)
[4:3 LETTER BOX]	Selectați această opțiune dacă televizorul conectat la sistem este cu ecran normal, format 4:3. Imaginea afișată este lată, cu benzi întunecate pe ecran, deasupra și dedesubtul imaginii afișate.
[4:3 PAN SCAN]	Selectați această opțiune dacă televizorul conectat la sistem este cu ecran normal, format 4:3. Imaginea în format lat este afișată pe întreg ecranul, fiind eliminate porțiunile care nu încap pe ecran.

[16:9]



[4:3 LETTER BOX]



[4:3 PAN SCAN]



Notă

- În funcție de discul DVD, este posibil ca, în locul formatului [4:3 PAN SCAN] să fie selectat automat formatul [4:3 LETTER BOX] și viceversa.

■ [HDMI RESOLUTION]

Selectează tipul semnalelor video de ieșire de la mufa HDMI OUT (high definition multimedia interface out). Atunci când selecționați [AUTO] (setare implicită) sistemul scoate la ieșire semnale cu rezoluția cea mai mare acceptată de televizorul dumneavoastră.

Dacă imaginea nu este clară, naturală sau nu vă convine, încercați altă opțiune care se potrivește televizorului / proiectorului dumneavoastră. Pentru detalii suplimentare, consultați de asemenea și manualul de utilizare al televizorului / proiectorului, etc.

[AUTO]	În mod normal, selecționați acest parametru.
[1920x1080i*]	Trimite semnale video 1920x1080i
[1280x720p*]	Trimite semnale video 1280x720p.
[720x480p*]	Trimite semnale video 720x480p**

* i: interlace (*întreșut*), p: progresive

** în funcție de țară, poate apărea [720x480/576p].

Note

- Chiar și atunci când este selectată altă setare în afară de [AUTO] și televizorul conectat nu acceptă rezoluția, sistemul ajustează în mod automat semnalele video astfel încât acestea să fie acceptate de televizor.
- Atunci când indicatorul HDMI de pe afișajul panoului frontal se aprinde, imaginile de la mufa S VIDEO OUT sunt mărite pe verticală. (Exceptând momentul când este selectat [720 x 480p])

■ [YCbCr/RGB (HDMI)]

Selectează tipul semnalului HDMI de ieșire de la mufa HDMI OUT.

[Y_CB_CR_R]	Sunt scoase la ieșire semnale Y _C B _C R _R .
[RGB]	Sunt scoase la ieșire semnale RGB.

Note

- Dacă imaginea redată devine distorsionată, setați [Y_CB_CR_R] la [RGB].
- Dacă mufa HDMI OUT este conectată la echipament printr-un jack DVI, semnalele [RGB] vor fi scoase la ieșire, chiar dacă ați selectat [Y_CB_CR_R].

■ **[SCREEN SAVER]**

“Screen saver”-ul este o imagine care apare pe ecran dacă ați lăsat sistemul în mod “stop” sau “pauză” timp de 15 minute, ori dacă redarea unui disc Super Audio CD, CD sau DATA CD (MP3 audio) sau DATA DVD durează mai mult de 15 minute. “Screen Saver”-ul previne deteriorarea ecranului pe care se afișează imaginea, datorită imprimării pe ecran a unor “umbre” (“ghosting”, fenomen prin care se imprimă pe ecran urma unei imagini fixe afișate o perioadă îndelungată).

Apăsați tasta \blacktriangleright pt. a dezactiva “screen saver”-ul.

[ON]	Activează „Screen Saver”-ul
[OFF]	Dezactivează „Screen Saver”-ul

■ **[BACKGROUND]**

Permite selectarea culorii sau imaginii de fundal de pe ecranul TV, în modul “stop” sau când este redat un disc Super Audio CD, CD, DATA CD (MP3 audio) sau DATA DVD.

[JACKET PICTURE]	Pe fundal apare o imagine „jacket” (imagine statică), dar numai în cazul în care o astfel de imagine este deja înregistrată pe disc (CDEXTRA, etc.). Dacă pe disc nu există o imagine „jacket”, pe ecran apare o imagine [GRAPHICS].
-------------------------	--

[GRAPHICS]	Pe fundal apare o imagine presetată, existentă în memoria sistemului.
-------------------	---

[BLUE]	Fundalul are culoarea albastră.
[BLACK]	Fundalul are culoarea neagră.

■ **[4:3 OUTPUT]**

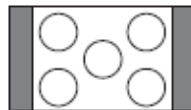
Această setare este efectivă numai dacă în [SCREEN SETUP] setați [TV TYPE] pe [16:9] (pagina 78). Alegeți această opțiune pentru a putea viziona semnale în format progresiv cu raportul de aspect al imaginii de 4:3. Dacă puteți modifica raportul de aspect al imaginii de la televizorul dumneavoastră compatibil cu formatul progresiv, schimbați setarea de la televizor, nu de la acest sistem. Vă rugăm să remarcați că această setare este efectivă doar în cazul conexiunii HDMI sau ieșirii semnalelor progresive de la mufele COMPONENT OUT.

Notă

- Această setare este efectivă numai dacă este selectat „P. AUTO (PROGRESSIVE AUTO)” sau „P.VIDEO (PROGRESSIVE VIDEO)” utilizând tasta PROGRESSIVE (pagina 26).

[FULL]	Selectați această opțiune, dacă puteți schimba raportul de aspect de la televizorul dumneavoastră.
---------------	--

[NORMAL]	Selectați această opțiune dacă nu puteți schimba raportul de aspect al televizorului dumneavoastră. Va fi afișat un semnal cu raport de aspect 16:9 care are câte o bandă verticală de culoare neagră în partea stângă și dreaptă a imaginii.
------------------	---



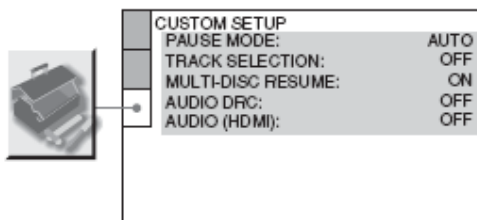
Televizor cu raportul de aspect al ecranului de 16:9

Setări personalizate

[CUSTOM SETUP]

Utilizați această facilitate pentru a stabili setări referitoare la redare sau alte setări.

Selectați [CUSTOM SETUP] în Setup Display. Pentru utilizarea informației afișate, vedeți "Utilizarea meniului de setări (Setup Display)", de la pagina 76. Setările implicite sunt subliniate.



Elementele afișate s-ar putea să fie diferite în funcție de zona geografică.

■ [PAUSE MODE] (doar pt. discuri DVD VIDEO/ DVD-R/DVD-RW)

Este selectată imaginea atunci când sistemul se află în mod "pauză".

[AUTO]

Imaginea, incluzând elemente în mișcare dinamică, este redată la ieșire fără jitter. Aceasta este poziția selectată în mod normal.

[FRAME]

Imaginea, incluzând elemente care nu sunt în mișcare dinamică, este redată la ieșire cu rezoluție înaltă.

■ [TRACK SELECTION] (doar pt. discuri DVD VIDEO)

Este acordată prioritate redării coloanei sonore care are cel mai mare număr de canale audio, atunci când pe discul DVD VIDEO redat au fost înregistrate formate audio multiple (PCM, MPEG audio, DTS, ori Dolby Digital).

[OFF]

Nu se acordă nici o prioritate.

[AUTO]

Se acordă prioritate.

Note

- Dacă ați selectat pentru acest parametru opțiunea [AUTO], limba s-ar putea să se schimbe. Setarea [TRACK SELECTION] are o mai mare prioritate decât setarea [AUDIO] din [LANGUAGE SETUP] (pagina 77). (În funcție de disc, este posibil ca această funcție să nu fie operațională).

- Dacă sunetul PCM, DTS, Dolby Digital și piesele audio MPEG au același număr de canale, prioritatea de redare a coloanei sonore stabilită de acest sistem este următoarea: PCM, DTS, Dolby Digital și MPEG audio.

■ [MULTI-DISC RESUME] (doar pt. discuri DVD VIDEO/VIDEO CD)

Comută între activarea (ON) / dezactivarea (OFF) funcției Multi-disc Resume (Reluarea automată a redării, valabilă pentru mai multe discuri).

[ON]

Sunt memorate setările poziției din care este reluată redarea, pentru un număr de până la 40 de discuri.

[OFF]

Nu sunt memorate setările pentru reluarea redării. Redarea reîncepe de la punctul de reluare doar în cazul discului curent, aflat în interiorul sistemului.

■ [AUDIO DRC] (doar pentru discuri DVD VIDEO)

Îngustează gama dinamică a unei coloane sonore. Este utilă în cazul vizionării filmelor noaptea târziu, la volum redus.

[OFF]

Nu este efectuată nici o compresie a gamei dinamice.

[SATNDARD]

Reproducerea coloanei sonore cu acea gamă dinamică intenționată de inginerul de sunet.

[MAX]

Comprimarea completă a gamei dinamice.

■ AUDIO HDMI

Selectează tipul de semnal audio de la mufa HDMI OUT.

[OFF]

Sunetul nu este scos la ieșire prin mufa HDMI OUT.

[AUTO]

Sunt scoase la ieșire semnalele care se potrivesc fluxului audio solicitat de televizorul conectat.

[PCM]

Convertește semnalele Dolby Digital, DTS (Digital theatre System), sau 96 kHz/24bit PCM (modulație în impuls) la semnale 48 kHz/16bit PCM (modulație în impuls).





Note

- Un zgomot puternic (sau nici un sunet) va fi scos la ieșire atunci când conectați sistemul la un TV care nu este compatibil cu semnalele DOLBY DIGITAL / DTS (Digital Theatre System) și este selectat [AUTO]. În acest caz, selectați [PCM].


- Atunci când conectați sistemul și televizorul prin intermediul unui cablu HDMI și este selectat [AUTO] sau [PCM], setările AUDIO DRC, A/V SYNC, MOVIE/MUSIC și cele legate de gama de sunet nu vor fi aplicate sunetului scos la ieșire de televizor.
- **[DivX]**
- Afișează codul de înregistrare al acestui sistem. Pentru mai multe detalii, consultați pagina de Internet <http://www.divx.com>.

Revenirea la setările implicite

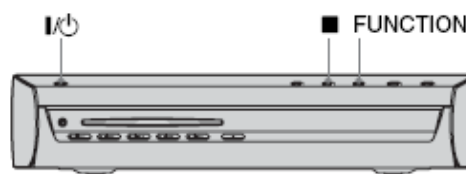
Readucerea Meniului de Setări la setările implicite




- 1** Selectați [RESET] în pasul 3 al capitolului Utilizarea meniului de setări (Setup Display)", de la pagina 76 și apoi apăsați .
- 2** Selectați [YES] (Da) folosind tastele . Puteți de asemenea părăsi Meniul de Control (Control Menu) selectând aici [NO] (Nu).
- 3** Apăsați . Toate setările explicate la paginile 77 – 81 revin la valorile implicite. Nu apăsați  în timpul resetării care durează câteva secunde.

Notă

- Dacă porniți sistemul după resetare, pe ecranul TV apare un mesaj de ghidare. Pentru efectuarea setării rapide Quick Setup (pagina 19), apăsați ; pentru a reveni la ecranul normal, apăsați CLEAR.

Readucerea setărilor gamei de sunet sau a radioului la valorile implicite



- 1** Apăsați  pentru a porni sistemul
- 2** Apăsați în același timp  și FUNCTION, și apoi apăsați . Pe afișajul panoului frontal apare mesajul „COLD RESET” și toate setările sunt readuse la valorile implicite.

Informații suplimentare

Precauții

Referitoare la alimentare

- Scoateți aparatul din priză, dacă intenționați să nu-l utilizați o perioadă de timp îndelungată. Pentru scoaterea din priză, trageți întotdeauna de ștecher, nu de cordon.

Referitoare la amplasare

- Amplasați aparatul într-o locație cu ventilație corespunzătoare, pentru a preveni creșterea temperaturii în interiorul aparatului.
- La volum sonor ridicat, după o perioadă mai lungă de timp, carcasa aparatului este fierbinte la atingere. Acest lucru nu constituie un defect. Evitați totuși atingerea carcasei. Nu amplasați aparatul într-un spațiu îngust, unde ventilația este redusă, deoarece sistemul se poate supraîncălzi.
- Nu acoperiți fantele de ventilație așezând orice fel de obiecte pe sistem. Acest sistem este echipat cu un amplificator de mare putere. Dacă fantele de ventilație sunt acoperite, sistemul se poate supraîncălzi și se poate defecta.
- Nu așezați aparatul pe o suprafață moale, cum ar fi o carpetă, și nu blocați fantele de ventilație.
- Nu amplasați aparatul în apropierea unor surse de căldură, ori în locuri expuse direct în lumina soarelui, ori cu praf excesiv sau supuse șocurilor mecanice sau în apropierea difuzoarelor mari.
- Mențineți sistemul și discurile la distanță de echipamente cu magneți puternici, cum ar fi cuptoare cu microunde sau difuzoare mari.
- Nu plasați obiecte grele pe unitate.
- Nu instalați aparatul în poziție înclinată; a fost proiectat să funcționeze numai în poziție orizontală.

Referitoare la utilizare

- Dacă aparatul este adus direct dintr-un loc rece la unul cald, ori este amplasat într-o cameră cu umiditate mare, se poate forma condens pe lentila din interiorul sistemului. Dacă se întâmplă acest lucru, aparatul nu va mai funcționa corespunzător. Scoateți discul și lăsați aparatul pornit circa o jumătate de oră, până la evaporarea condensului.
- Atunci când doriți schimbarea amplasamentului aparatului, dacă în aparat se află vreun disc, acesta trebuie scos. În caz contrar, discul poate fi deteriorat.
- Dacă în interiorul carcasei cade vreun obiect, scoateți sistemul din priză și vă rugăm să vă adresați celui mai apropiat dealer Sony înainte de a-l porni din nou.

Referitoare la reglajul volumului sonor

- Nu măriți nivelul volumului sonor atunci când ascultați un pasaj cu nivel foarte redus al semnalului de intrare, ori dacă nu este prezent semnal audio. Dacă procedați astfel, difuzoarele boxelor audio pot fi deteriorate atunci când va trebui redat un pasaj cu nivel maxim (*peak level*).

Referitoare la curățarea aparatului

- Curățați carcasa, panoul și butoanele aparatului utilizând o lavetă moale, ușor înmuiată într-o soluție slabă de detergent. Nu utilizați nici un fel deampoane abrazive, praf de curățat, ori solvenți, precum alcool sau benzen.
Dacă aveți întrebări sau probleme privind sistemul dumneavoastră, vă rugăm să vă adresați celui mai apropiat dealer Sony.

Referitoare la discurile de curățat

- **Nu utilizați discuri de curățat CD/DVD existente în comerț sau substanțe de curățat discul/lentila (lichide sau sub forma de spray). Acestea pot provoca defecțiuni.**

Referitoare la televizorul color




- Dacă pe ecranul TV apar neuniformități de culoare cauzate de difuzoarele audio ale sistemului, opriți televizorul și reporniți-l după 15...30 minute. Dacă neuniformitățile de culoare persistă, amplasați difuzoarele audio la distanță mai mare față de televizor.

NOTĂ IMPORTANTĂ

Atenție: Acest sistem are capacitatea de a menține pe ecranul televizorului dumneavoastră, pentru un timp indefinit de lung, imaginea statică a unui cadru video ori a meniului cu afișare pe ecran, "on screen display". Dacă lăsați ca aceste imagini statice să fie afișate pe ecranul televizorului dumneavoastră un timp prea lung, riscați deteriorarea permanentă a ecranului TV. Îndeosebi televizoarele cu proiecție sunt predispușe acestui risc.

Referitoare la schimbarea amplasării sistemului

Dacă este necesară transportarea sistemului, urmați procedura următoare pentru a proteja mecanismul interior.

- 1** Apăsați în mod repetat FUNCTION +/- pentru a selecta „DVD”.
- 2** Asigurați-vă că toate discurile au fost scoase din sistem.
- 3** Apăsați simultan  și  în același timp și apoi apăsați .
Pe afișajul panoului frontal apare mesajul „MECHA LOCK” („blocare mecanică”), după „STANDBY”.
- 4** Scoateți din priză ștecherul cordonului de alimentare al aparatului.

Note referitoare la discuri

Referitoare la manipularea discurilor

- Pentru a menține curată suprafața discului, manipulați discul prinzându-l de margini. Nu atingeți suprafața discului.
- Nu lipiți hârtie sau bandă adezivă pe suprafața discului.



- Nu expuneți discul în bătaia directă a razelor de soare, sau a aerului care iese din conducte cu aer cald, nici în mașina parcată în bătaia soarelui, deoarece temperatura poate crește considerabil în interiorul mașinii.
- După utilizare, reintroduceți discul în carcasa lui.

Referitoare la curățarea discurilor

- Curățați discul utilizând o lavetă de curățat. Ștergeți discul pornind dinspre centru către margine.



- Nu utilizați pentru curățare solvenți precum neofalină, tiner, lichide de curățare din comerț ori spray anti-static pentru curățat discurile LP de vinil (pentru Pick-up).

Ghid al problemelor de funcționare


Dacă, în timpul utilizării aparatului, întâmpinați oricare dintre problemele prezentate mai jos, utilizați acest ghid al problemelor de funcționare care vă ajută să remediați problemele apărute. Dacă însă vreuna dintre problemele apărute persistă, contactați cel mai apropiat dealer Sony. Vă rugăm să rețineți, că în cazul în care personalul de service schimbă anumite piese în cadrul reparației, acestea s-ar putea să fie reținute.

Tensiunea de alimentare

Aparatul nu poate fi pornit

- Verificați dacă ștecherul cordonului de alimentare este ferm introdus în priză.

Dacă pe afișajul panoului frontal apar alternativ „PROTECT” și „PUSH POWER”.

Apăsați  pentru a închide sistemul, și verificați următoarele după ce „STANDBY” dispăre:

- Utilizați doar difuzoarele audio specificate?
- Există ceva care blochează fantele de aerisire din partea superioară a sistemului?

După verificarea aspectelor menționate și remedierea neregulilor, reintroduceți în priză ștecherul cordonului de alimentare și porniți aparatul. Dacă nu a fost descoperită cauza problemei, cu toate că ați verificat toate aspectele de mai sus, contactați cel mai apropiat dealer Sony.

Imaginea

Nu există imagine

- Cablurile video de conectare nu au fost ferm conectate.
- Cablurile video de conexiune sunt deteriorate.
- Sistemul nu este conectat la mufa de intrare corectă a televizorului (paginile 11, 23).
- Intrarea video a televizorului nu este setată pentru a putea vedea pe ecran imaginile provenite de la sistem.
- Ați setat sistemul pentru format progresiv, dar televizorul dumneavoastră nu poate accepta semnale progresive. În acest caz, reveniți la setarea pentru format întretesut („interlace”) (setarea implicită) (pagina 26).
- Chiar dacă televizorul dumneavoastră este compatibil cu semnale în format progresiv (525p/625p), imaginea este posibil să fie afectată dacă setați formatul progresiv. În acest caz, reveniți la setarea pentru format întretesut („interlace”) (setarea implicită) (pagina 26).
- Reconectați ferm cablul de conexiune.
- Sistemul nu este conectat la un echipament de intrare care nu este conform DHCP (high bandwidth digital content) (“HDMI” de pe afișajul panoului frontal nu se aprinde). Consultați pagina 96.

- Dacă mufa HDMI OUT este folosită pentru ieșirea video, schimbarea rezoluției HDMI ([HDMI RESOLUTION]) în cadrul meniului [SCREEN SETUP] poate rezolva problema (pagina 78).
Conectați televizorul și sistemul folosind o mufă video, alta decât HDMI OUT, și comutați intrarea TV la intrarea video conectată astfel încât să aveți imagine pe ecran. Schimbați [HDMI RESOLUTION] în cadrul meniului [SCREEN SETUP] și comutați din nou intrarea televizorului la HDMI. Dacă imaginea tot nu apare, repetați pașii anteriori și încercați și alte opțiuni.
 - Ați selectat „PROGRESSIVE AUTO” sau „PROGRESSIVE VIDEO” folosind butonul PROGRESSIVE de pe telecomandă (pe afișajul panoului frontal se aprinde „PROGRE”), chiar dacă televizorul dvs. nu acceptă semnale progresive. În acest caz, deconectați cablul HDMI de la sistem și selectați „INTERLACE” astfel încât indicatorul „PROGRESSIVE” să se stingă.
 - Dacă semnalul de la mufa S VIDEO OUT este distorsionat, schimbați [HDMI RESOLUTION] în cadrul meniului [SCREEN SETUP] la [720 x 480p]*.
- * În funcție de țară, este posibil să apară [720 x 480/576p]

Apar zgomote („purici”) pe imagine.

- Discul este murdar sau deteriorat.
- Dacă semnalul de ieșire din sistem trece prin VCR înainte de a ajunge la TV, semnalele de protecție la copiere ale unor programe DVD pot afecta calitatea imaginii. În cazul în care întâmpinați probleme chiar și după conectarea directă a sistemului la TV, încercați să conectați sistemul la intrarea S-Video a televizorului (pagina 23).

Chiar dacă ați stabilit un anumit raport de aspect în [TV TYPE] din cadrul [SCREEN SETUP], imaginea nu apare în întregime pe ecranul TV.

- Raportul de aspect este fixat de pe discul DVD.

Pe ecranul TV apar neuniformități de culoare

- Subwooferul și boxele frontale ale acestui sistem sunt ecranate magnetic pentru a evita scurgerile magnetice. Este însă posibil să apară scurgeri magnetice, deoarece sunt utilizați magneți puternici. Dacă se întâmplă așa ceva, verificați următoarele:
- În cazul utilizării difuzoarelor în apropierea unui TV cu tub cinescop sau proiector, instalați difuzoarele audio la cel puțin 0,3m distanță față de TV.
 - Dacă neuniformitățile de culoare persistă, opriți televizorul, apoi reporniți-l după 15...30minute.
 - Dacă apare efect de microfonie, re poziționați difuzoarele audio la o distanță și mai mare față de TV.

- Asigurați-vă de faptul că în apropierea difuzoarelor audio nu se află obiecte magnetice (lacăt magnetic pe un stand TV, dispozitive medicale, jucării, etc.).

Sunetul

Nu se aude sunetul

- Cablurile de conectare a difuzoarelor audio nu sunt conectate ferm.
- Apăsați MUTE de la telecomandă dacă pe afișajul panoului frontal al sistemului este afișat „MUTE ON”.
- Sistemul este în Pauză sau în mod „Slow-motion Play” (redare cu încetinitorul, cadru-cu-cadru). Apăsați ► pentru revenirea la modul de redare normal.
- Se efectuează deplasarea rapidă înainte sau înapoi. Apăsați ► pentru revenirea la modul de redare normal.
- Verificați setările difuzoarelor audio (pagina 17, 21).
- Semnalele audio Super Audio CD nu sunt scoase la mufa de ieșire HDMI OUT.
- Echipamentul conectat la mufa HDMI OUT nu este conform formatului semnalului audio; în acest caz setați [AUDIO (HDMI)] în cadrul meniului [CUSTOM SETUP] la [PCM] (pagina 80).

Nu este scos la ieșire nici un sunet de la mufa HDMI OUT.

- Setați [AUDIO (HDMI)] în cadrul meniului [CUSTOM SETUP] la [PCM] (pagina 80).
- Mufa HDMI OUT este conectată la un dispozitiv DVI (digital visual interface) (mufele DVI nu acceptă semnale audio).
- Semnalele audio Super Audio CD nu sunt scoase la mufa de ieșire HDMI OUT.
- Încercați următoarele: ① Închideți sistemul și apoi reporniți-l din nou. ② Închideți echipamentul și apoi reporniți-l. ③ Deconectați și apoi reconectați cablul HDMI.

Sunetele din stânga și din dreapta sunt neechilibrate sau inversate.

- Verificați conectarea corectă și fermă a boxelor și a componentelor.

Nu se aude sunetul prin boxa Subwoofer.

- Verificați conectarea și setările difuzoarelor (paginile 11, 17, 21).
- Când este folosit discul Setup, volumul difuzorului de bași poate fi scăzut. Aceasta este o setare implicită, și nu o problemă de funcționare.

Se aude brum sau zgomot puternic.

- Verificați dacă boxele audio și echipamentele componente ale sistemului sunt conectate ferm.
- Verificați dacă cablurile de legătură sunt plasate la distanță față de un transformator ori de un motor și la cel puțin 3 metri distanță față de un televizor ori de o lampă fluorescentă.
- Amplasați televizorul mai departe de componentele audio ale sistemului.

- Contactele metalice ale mufelor sunt murdare. Curățați contactele cu o cârpă ușor muiată în alcool.
- Curățați discul.

Sunetul își pierde efectul stereo atunci când este redat un disc VIDEO CD, CD sau un MP3 audio.

- Setati [AUDIO] pe [STEREO] , apăsând tasta AUDIO (pagina 47)
- Asigurați-vă de corectitudinea conectărilor sistemului.

Efectul surround este dificil de obținut atunci când piesa sonoră redată este în format Dolby Digital, DTS, sau MPEG audio.

- Asigurați-vă că funcția de gamă sonoră este setată pe „FOCUS SURROUND” sau „WIDE STAGE” (pagina 36)
- Verificați conexiunile la difuzoare și setările acestora (pagina 11, 17, 21).
- În funcție de discul DVD, semnalul de ieșire este posibil să nu fie în întregime pe 5.1 canale. Este posibil ca sunetul să fie monofonic sau stereofonic, chiar dacă piesa sonoră este înregistrată în format Dolby Digital sau MPEG audio.

Comportamentul în utilizare

Nu se poate face acordul pe frecvența stațiilor radio

- Verificați dacă antenele sunt conectate ferm. Reajustați poziția antenelor; dacă este cazul, conectați o antenă exterioară.
- Intensitatea semnalului de la stațiile radio este prea scăzută pentru a face acordul automat. Efectuați acordul direct.
- În memoria receptorului nu ați presetat stații radio, ori stațiile presetate au fost șterse din memorie (atunci când procedați la acordul pe frecvență prin căutarea stațiilor presetate). Presetați stațiile radio (pagina 75)
- Apăsați DISPLAY astfel încât pe display să fie afișată frecvența stațiilor radio.

Telecomanda nu funcționează

- Sunt interpușe obstacole între telecomandă și sistem.
- Distanța dintre telecomandă și sistem este prea mare.
- Telecomanda nu este orientată spre senzorul receptor al sistemului.
- Bateriile telecomenzii sunt consumate.

Discul nu poate fi redat

- În sistem nu este introdus nici un disc.
- Discul este introdus invers (cu fața etichetată în jos). Introduceți discul în sistem orientându-l cu fața de redare în jos.
- Sistemul nu poate reda discuri CD-ROM, etc. (pagina 7)
- Codul regional al discului nu este identic cu cel al sistemului.
- În interiorul sistemului s-a format condens. Scoateți discul din sistem și lăsați sistemul pornit circa o jumătate de oră

Nu pot fi redat piese audio MP3

- Discul DATA CD nu este înregistrat în format MP3 compatibil cu unul din formatele ISO9660 Level1/Level2 sau Joliet.
- Discul DATA DVD nu este înregistrat în format MP3 conform standardului UDF (Universal Disk Format).
- Piese audio MP3 nu au extensia „.MP3”.
- Datele nu sunt în format MP3, chiar dacă au extensia „.MP3”.
- Datele nu sunt în format MPEG1 Audio Layer3.
- Sistemul nu poate reda piese audio în format MP3PRO.
- Pentru setarea [MODE (MP3, JPEG)] a fost aleasă opțiunea [IMAGE (JPEG)] (pagina 57).
- Dacă nu puteți schimba setarea [MODE (MP3, JPEG)], reintroduceți discul sau închideți și reporniți sistemul.
- Discul DATA CD / DATA DVD conține un fișier DivX video (doar modelele europene).

Nu pot fi redat fișiere imagine JPEG.

- Discul DATA CD nu este înregistrat în format JPEG compatibil cu unul din formatele ISO9660 Level1/Level2 sau Joliet.
- Discul DATA DVD nu este înregistrat în format JPEG conform standardului UDF (Universal Disk Format).
- Fișierul are o altă extensie decât „.JPEG” sau „.JPG”.
- Dimensiunea fișierului depășește 3072 (lățime) x 2048 (înălțime) în modul de redare normal, sau depășește 2.000.000 pixeli în format Progressive JPEG.
- Imaginea nu este cuprinsă în întregime pe ecran (acele imagini sunt reduse).
- Pentru [MODE (MP3, JPEG)] a fost setată opțiunea [AUDIO (MP3)] (pagina 57)
- Dacă nu puteți schimba setarea [MODE (MP3, JPEG)], reintroduceți discul sau închideți și reporniți sistemul.
- Discul DATA CD / DATA DVD conține un fișier DivX video.

Piese audio MP3 și fișierele imagine JPEG sunt redat simultan

- Pentru [MODE (MP3, JPEG)] a fost setată opțiunea [AUTO] (pagina 57).

Fișierele DivX video nu pot fi redat.

- Fișierul nu a fost creat în format DivX.
- Fișierul are o altă extensie decât „.AVI” sau „.DIVX”.
- Discul DATA CD / DATA DVD nu a fost creat într-un format DivX care să fie conform cu ISO 9660

Level 1/Level 2 sau Joliet/UDF.

- Fișierul video DivX are dimensiuni mai mari de 720 pixeli (lățime) x 576 pixeli (înălțime).

Numele albumelor/pistelor/fișierelor nu sunt corect afișate.

- Sistemul poate afișa numai cifre și literele alfabetului. Orice alt caracter este afișat prin [*].

Redarea discului nu pornește de la început.

- A fost selectat unul din următoarele moduri de redare: Program Play, Shuffle Play, sau Repeat Play.
Apăsați CLEAR pentru anularea acestor funcții, înainte de a porni redarea discului.
- A fost selectat Resume Play.
În Stop, apăsați ■ de pe panoul sistemului sau de pe telecomandă, apoi porniți redarea (pagina 42)
- Pe ecranul TV apare automat titlul, meniul discului DVD sau meniul discului VIDEO CD cu PBC.

Redarea discului pornește automat

- Discul DVD are printre caracteristici și pe cea de „Auto playback” (Pornirea automată a redării).

Redarea discului se oprește automat

- Unele discuri pot conține un semnal de auto-pauză. Atunci când este redat un astfel de disc, sistemul oprește redarea la semnalul de auto-pauză.

Nu pot fi efectuate anumite funcții, precum Stop, Search, Slow-motion Play, sau Repeat Play.

- În funcție de disc, unele din operațiile de mai sus nu vor putea fi efectuate. Consultați instrucțiunile de utilizare ale discului.

Mesajele nu apar pe ecran în limba pe care o doriți

- În Setup Display, selectați pentru [OSD] din cadrul [LANGUAGE SETUP] limba în care doriți afișarea mesajelor pe ecran (*On-screen display*) (pagina 77).

Limba în care se aude coloana sonoră nu poate fi schimbată

- Pe discul DVD nu sunt înregistrate piese audio multilingual (în mai multe limbi)
- Discul DVD interzice schimbarea limbii coloanei sonore

Limba în care apar subtitrările nu poate fi schimbată

Pe discul DVD nu sunt înregistrate subtitrări în mai multe limbi.

Discul DVD interzice schimbarea limbii subtitrării.

Afișarea subtitlurilor nu poate fi dezactivată

- Discul DVD interzice dezactivarea subtitrărilor.

Unghiul din care a fost filmată scena nu poate fi schimbat

- Pe discul DVD nu sunt înregistrate scene filmate din unghiuri multiple. (pagina 52)
- Discul DVD interzice schimbarea unghiului.

Discul nu poate fi scos din aparat, iar pe afișajul panoului frontal apare „LOCKED” (blocat)

- Contactați un centru de service acreditat Sony.

Pe ecranul TV apare mesajul [Data error] la redarea unui disc DATA CD sau DATA DVD.

- Datele înregistrate în cadrul piesei audio MP3/fișierului imagine JPEG/fișierului video DivX* pe care doriți să îl redați, sunt deteriorate.
- Datele nu sunt în format MPEG1 Audio Layer 3.
- Formatul fișierului imagine JPEG nu este conform cu DCF.
- Fișierul imagine JPEG are extensia „.JPG” sau „.JPEG”, dar datele nu sunt în format JPEG.
- Fișierul pe care doriți să îl redați are extensia „.AVI” sau „.DIVX”, dar nu este în format DivX, sau este în format DivX, dar nu este conform profilelor DivX Certified*.

* doar modelele europene

Sistemul nu funcționează normal

- Scoateți din priză ștecherul cordonului de alimentare, apoi reconectați sistemul după câteva minute.

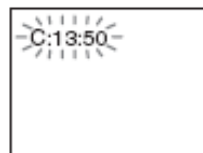
Pe afișajul panoului frontal apare [DEMO PLAY].

- Contactați un centru service Sony autorizat.

Funcția de autodiagnosticare

(când pe display apare o combinație de litere și cifre)

Dacă este activată funcția de auto-diagnosticare pentru a preveni defectarea sistemului, pe afișajul panoului frontal al player-ului apare un cod de service de cinci caractere (de ex. C 13 50), format dintr-o literă urmată de 4 cifre. În acest caz, verificați datele din tabelul următor:



Primele 3 caractere ale codului de service	Cauza și/sau acțiunea corectivă
--	---------------------------------

C 13	Discul este murdar. ➔ Stergeți discul cu o lavetă moale (pagina 83).
C 31	Discul nu este corect introdus ➔ Reporniți sistemul, apoi reintroduceți corect discul.
E XX (xx e un număr)	Pentru a preveni funcționarea incorectă, sistemul a derulat procedura de auto-diagnosticare. ➔ Contactați cel mai apropiat centru service Sony autorizat și comunicați acest cod service din 5 caractere. Exemplu: E 61 10.

Atunci când are loc afișarea numărului de versiune pe ecran

Atunci când porniți sistemul, numărul versiunii [VER.X.XX] (unde X e un număr) este posibil să apară pe ecran. Cu toate că, aceasta nu reprezintă un defect, această informație fiind destinată doar pentru serviciul de service Sony, funcționarea normală a sistemului nu va fi posibilă. Închideți sistemul, și reporniți-l din nou pentru a-l putea comanda.



Specificații

SPECIFICAȚII AUDIO DE PUTERE pentru modelul US

PUTEREA LA IEȘIRE ȘI DISTORSIUNEA ARMONICĂ TOTALĂ

(Puterea de ieșire FTC)	Față: 38 W/ch 4 ohmi la 150-20,000 Hz 0,7% THD Surround față: 38 W/ch 4 ohmi la 150-20,000 Hz 0,7% THD Subwoofer: 38 W/ch 4 ohmi la 25-150 Hz 0,7% THD
----------------------------	--

Secțiunea amplificator

Față	
Putere de ieșire (nominală)	70W +70W (4 ohmi, 1kHz, 1% THD).
Putere de ieșire RMS (de referință):	
	80 W + 80 W (4 ohmi, 1kHz, 1% THD)
Față surround*	
Putere de ieșire (nominală)	70W +70W (4 ohmi, 1kHz, 1% THD).
Putere de ieșire RMS (de referință):	
	80 W + 80 W (4 ohmi, 1kHz, 10% THD)
Subwoofer	
Putere de ieșire (nominală)	70W +70W (4 ohmi, 100 Hz, 1% THD).
Putere de ieșire RMS (de referință):	
	80 W + 80 W (4 ohmi, 100 Hz, 10% THD)

* În funcție de sursa de semnal audio, este posibil ca la ieșire să nu fie prezent semnal audio.

Intrări (Analogice)

VIDEO1, VIDEO2, TV, AUDIO IN

Sensibilitate: 450mV (ATT ON),
250 mV (ATT OFF)

Impedanță: 50 kilohmi

Intrări (Digitale)

VIDEO1, VIDEO2

Impedanță 75 kilohmi

Sistemul Super Audio CD/DVD

Laser

Laser semiconductor
(Super Audio CD/DVD:
 $\lambda = 650 \text{ nm}$)
(CD: $\lambda = 790 \text{ nm}$)
Tipul de emisie: continuă

Sistemul formatului de semnal:

Pentru modelele nord americane
NTSC

Pentru modelele europene
PAL

Secțiunea Tuner (Radio)

Sistem Sistem digital cu sinteză de
frecvență în buclă PLL cu cristal de
 cuarț.

Secțiunea Tuner FM

Gama de frecvență
Pentru modelele nord americane
87,5-108,0MHz (în trepte de 100kHz)
Pentru modelele europene
87,5-108,0MHz (în trepte de 50kHz)
Tip antenă Antena-fir pentru FM
Borne antenă 75ohmi, asimetric (coaxial)
Frecvența intermediară 10,7 MHz

Secțiunea Tuner FM

Gama de frecvență
Pentru modelele nord americane
530-1710kHz (cu intervalul de acord
setat pe 10 kHz)
531-1710kHz (cu intervalul de acord
setat pe 9 kHz)
Pentru modelele europene
531-1602 kHz (cu intervalul de acord
setat pe 9 kHz)

Tip antenă Antena-cadru pentru AM
Frecv. intermediară: 450 kHz

Secțiunea Video

Ieșiri Video: 1V_{p-p}, 75ohmi
S VIDEO:
Y: 1V_{p-p}, 75ohmi
C: 0,286V_{p-p}, 75ohmi
COMPONENT:
Y: 1V_{p-p}, 75ohmi
P_B/C_B, P_R/C_R: 0,7V_{p-p}, 75ohmi
HDMI OUT: Tip A (19 pini)
Intrare Video: 1V_{p-p}, 75ohmi
S VIDEO:
Y: 1V_{p-p}, 75ohmi
C: 0,286V_{p-p}, 75ohmi

Difuzoare frontale

Sistem difuzoare Tip închis, ecranat magnetic
Unitate difuzor 25 mm tip balance drive x 1
tip con 50mm diametru x 2
Impedanța nominală: 6 ohmi

Dimensiuni (aprox.)	183 x 75 x 123 mm (lățime x înălțime x grosime) 183 x 110 x 148 mm cu suport
Masa (aprox.)	0,8 kg 1 kg cu suport
Subwoofer	
Sistem difuzor	Bass reflex cu ecranare magnetică
Unitate difuzor	tip con 150mm diametru x 2
Impedanța nominală:	4 ohmi
Dimensiuni (aprox.)	205 x 440 x 400 mm (lățime x înălțime x grosime)
Masa (aprox.)	9,3 kg

Caracteristici generale

Tensiunea de alimentare:	
Pentru modelele nord americane	120 V, CA, 60 Hz
Pentru modelele europene	230 V, CA, 50 Hz
Putere consumată:	În funcționare: 165W Standby: 0,3W (în Power Saving Mode)
Dimensiuni (aprox.)	413 x 90 x 325mm (lățime x înălțime x grosime)
Masa (aprox.)	5,5 kg
* <i>Producătorul își rezervă dreptul de a modifica designul și caracteristicile, fără notificare prealabilă.</i>	

Accesorii furnizate

- Difuzoare audio (2 buc.)
- Subwoofer (1 buc.)
- Antena-cadru pentru AM (1 buc.)
- Antena-fir pentru FM (1 buc.)
- Cablu pentru difuzoarele audio (1 buc.)
- Cablu video (1 buc.)
- Conector de conversie (doar modelele europene) (1)
- Telecomandă (1 buc.)
- Baterii R6 (mărime AA) (2 buc.)
- Microfon de calibrare (1)
- Suporturi difuzoare (2)
- Șuruburi (2)
- Instrucțiuni de utilizare
- Disc Setup (1)
- Quick Start Guide (card) (1)

Glosar

Album

Secțiune a unui disc de date Data CD, care grupează piese audio MP3 cu piese muzicale, sau fișiere imagine JPEG.

Capitol (Chapter)

Subdiviziune a unui titlu de pe un disc DVD. Un titlu este format din mai multe capitole.

Digital Cinema Auto Calibration (Auto calibrare digitală a sistemului)

Tehnologia Digital Cinema Auto Calibration a fost dezvoltată de Sony pentru a măsura automat și ajusta setările difuzoarelor conform mediului dumneavoastră de ascultare într-o perioadă scurtă de timp.

DivX®

Tehnologie video digitală creată de DivX Networks, Inc. Datele video codate cu tehnologia DivX sunt de cea mai înaltă calitate, la o mărime relativ redusă a fișierului.

Dolby Digital

Acest format de sunet, parte a conceptului „movie theater”, este mai performant decât formatul Dolby Surround Pro Logic. În acest format, prin difuzoarele surround este redat un semnal audio stereo cu o bandă de frecvențe extinsă și este de asemenea asigurat un canal independent pentru efectul de bass profund redat de subwoofer (difuzorul de bași). Acest format mai este numit și „5.1”, deoarece canalul subwoofer este contorizat drept canal 0.1 (acesta funcționează numai atunci când este necesar un efect profund al bașilor). Toate cele 6 canale ale acestui format sunt înregistrate separat, pentru realizarea unei separații superioare între canale. Mai mult decât atât, deoarece toate semnalele sunt procesate digital, semnalul suferă o degradare mai mică.

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II creează 5 canale cu lărgime de bandă întreagă, dintr-o sursă audio cu 2 canale de sunet. Acest lucru este realizat cu ajutorul unui decodor performant surround matricial de mare puritate, care extrage proprietățile spațiale din înregistrarea originală, fără adăugarea unor sunete noi ori a unor coloraturi de tonalitate.

DTS

Tehnologie digitală de compresie a semnalelor audio, dezvoltată de Digital Theatre System, Inc. Această tehnologie este la nivelul 5.1 channel surround. Acest format cuprinde și două canale stereo-spate și un

canal discret pentru subwoofer. DTS asigură aceeași înaltă calitate a sunetului digital pe 5.1 canale discrete. Buna separație între canale este asigurată, deoarece toate canalele de date sunt înregistrate discret și procesate digital.

DVD

Un disc care conține până la 8 ore de imagini de film, chiar dacă diametrul său este egal cu al unui CD.

Capacitatea de stocare a datelor unui disc DVD simplu-strat, simplă-față este de 4,7GB (de 7 ori mai mare decât a unui CD). Mai mult, capacitatea de stocare a unui DVD dublu-strat simplă-față este 8,5GB; a unuia simplu-strat dublă-față este de 9,4GB și a unuia dublu-strat dublă-față este de 17GB.

Datele de imagine sunt în format MPEG2, unul din standardele globale pentru tehnologia de compresie digitală. Datele de imagine sunt comprimate într-un raport de circa 1/40 față de mărimea originală. La DVD este de asemenea utilizată tehnologia de codare cu rată variabilă, prin care volumul de date alocate depinde de caracteristicile imaginii.

Datele audio sunt înregistrate în format Dolby Digital sau PCM, fapt ce permite o prezență audio apropiată de realitate.

În plus, un disc DVD, oferă o serie de funcții avansate, cum ar fi Multi-angle (vizionarea aceleiași scene filmate din mai multe unghiuri), Multi-lingual (coloane sonore, subtitrări, etc. în mai multe limbi), funcții de Control Parental, etc.

DVD-RW

Un disc DVD-RW este un disc pe care pot fi înregistrate și re-înregistrate date, având aceeași capacitate cu a unui disc DVD VIDEO. Discul DVDRW are două moduri diferite: "mod VR" și "mod Video". Discurile DVD-RW create în mod Video au același format cu al discurilor DVD VIDEO, pe când discurile create în mod VR (Video Recording) permit programarea sau editarea conținutului.

DVD+RW

Un disc DVD+RW (plus RW) este un disc care poate fi înregistrat și re-înregistrat. Formatul de înregistrare al discurilor DVD+RW este comparabil cu cel al discurilor DVD VIDEO.

File (fișier)

Un fișier imagine JPEG sau unul video DivX* înregistrat pe un disc DATA CD / DATA DVD. („File” este o definiție exclusivă pentru acest sistem). Un singur fișier constă într-o singură imagine sau film.

* doar modelele europene.

Software care are la bază imaginea de film (Film based software), software care are la bază imaginea de televiziune (Video based software)

Software-ul utilizat la înregistrarea discurilor DVD poate fi clasificat în Film based și în Video based software. Imaginile de pe DVD-urile „Film based” sunt structurate ca și imaginile de cinema (24 de cadre pe secundă). La DVD-urile „Video based”, cum ar fi piesele de teatru ori seriile de comedie, imaginile sunt afișate cu 30 cadre (60 câmpuri) pe secundă.

HDMI (high-definition multimedia interface – Interfață Multimedia de Înaltă Definiție)

HDMI reprezintă o interfață care suportă atât video, cât și audio pe o singură conexiune digitală. Conexiunea HDMI poartă semnale standard până la cele de înaltă definiție și semnale audio multi-canal la componentele AV, cum ar fi televizoare echipate cu HDMI, în formă digitală fără nici un fel de alterare a lor. Deoarece semnalele video sunt compatibile cu formatul actual DVI (digital visual interface – *interfață vizuală digitală*), mufele HDMI pot fi conectate la cele DVI (interfață vizuală digitală) prin intermediul unui adaptor de cablu HDMI-DVI. Specificațiile HDMI suportă HDCP (high-bandwidth digital contents protection - *protecție digitală de bandă largă a conținutului*), tehnologie de protecție a copierii care încorporează tehnologie de codare a semnalelor video digitale.

Formatul întrețesut (baleiere întrețesută)

Formatul întrețesut (Interlace format) este metoda standard de afișare a imaginilor pe ecranul TV în sistemul NTSC, cu frecvența de 30 cadre pe secundă. Fiecare cadru este baleiat de două ori, alternativ liniile pare și cele impare, cu frecvența de 60 de ori pe secundă.

Diafragma celulară ranforsată cu mică

Diafragma celulară ranforsată cu mică este compusă dintr-un material compozit ușor și foarte rigid care constă din fulgi de mică și fibre sintetice.

El este construit din straturi de fulgi de mică. Această construcție realizează diafragma care are o densitate mică și o rigiditate mare în același timp. În acest sistem, diafragma delulară ranforsată cu mică este folosită la construcția subwoofer-ului (difuzorului de bași).

Funcția Multi-angle

Pe unele discuri DVD este înregistrată aceeași scenă filmată din unghiuri diferite.

Funcția Multilingual

Pe unele discuri DVD, înregistrarea coloanei sonore sau a subtitrărilor este făcută în mai multe limbi.

Parental Control (Control Parental)

Funcție a unui DVD, prin care este limitată posibilitatea de redare a discului în funcție de vârsta utilizatorului, conform nivelului de limitare stabilit de fiecare țară. Limitările diferă de la disc la disc; atunci când această funcție este activată, redarea poate fi complet interzisă, sau anumite scene sunt complet omise ori înlocuite cu alte scene, etc.

Playback Control (PBC)


Sunt semnale codate, înregistrate pe discuri VIDEO CD (Versiunea 2.0) pentru controlul redării.

Prin utilizarea meniurilor afișate pe ecran, care sunt înregistrate pe discurile VIDEO CD cu funcții PBC, beneficiați de posibilitatea redării unor programe interactive simple, de programe cu funcții de căutare, etc.

Formatul progresiv (scanare secvențială)

Spre deosebire de formatul întrețesut, formatul progresiv baleiază toate liniile cu o frecvență de 50-60 de cadre pe secundă (525 linii pentru sistemul NTSC, 625 linii pentru sistemul PAL). Calitatea generală a imaginii se îmbunătățește, iar imaginile statice, textul și liniile orizontale sunt mai precis conturate. Acest format este compatibil cu formatul progresiv 525 sau 625.

Codul regional (Region Code)

Acest sistem este utilizat pentru a proteja drepturile de autor. Fiecare sistem DVD sau disc DVD are alocat un cod regional. Codul regional poate fi văzut atât pe sistem, cât și pe ambalajul discului. Sistemul cu un anumit code de zonă poate reda discuri care au același cod de zonă. De asemenea, sistemul poate reda și discuri marcate cu „”. Chiar dacă pe unele discuri DVD nu apare codul regional, limitarea regională poate fi activată.

S-Force PRO Front Surround

Implicarea pe termen lung a companiei Sony în tehnologia surround (și cantitatea vastă de date acumulate ca rezultat) a condus la dezvoltarea unei metode complet noi de procesare și a unui DSP avansat pentru a gestiona eficient aceste sarcini. Toate aceste au fost denumite S-Force PRO Front Surround.

În comparație cu tehnologia Front Surround anterioară, S-Force PRO Front Surround reproduce mai convingător senzația de distanță și spațialitate, rezultând un sunet surround adevărat, fără a mai fi necesare și difuzoarele din spate.

S-Master

S-Master este o tehnologie de amplificare complet digitală a sunetului, dezvoltată de Sony, care minimizează efectiv apariția jitterului și a fragmentării sunetului, furnizând o superbă claritate a dialogurilor și o reproducere fidelă a sunetului original. Secțiunea compactă a amplificatorului are o mare eficiență a puterii și performanțe termice remarcabile.

Scene

La un VIDEO CD cu funcții PBC, meniurile afișate pe ecran, imaginile în mișcare și imaginile statice sunt divizate în secțiuni numite „scene”.

Super Audio CD

Super Audio CD reprezintă un nou standard de înaltă calitate pentru discuri CD pe care este înregistrată muzică în format DSD (Direct Stream Digital) (în mod normal discurile CD sunt înregistrate în format PCM). Formatul DSD, folosind o frecvență de eșantionare de 64 ori mai mare decât cea folosită în cazul discurilor CD convenționale, și o cuantizare de 1-bit, permite redarea atât a unei game largi de frecvențe cât și a unei game dinamice largi în spectrul frecvențelor audibile, furnizând astfel o reproducere extrem de fidelă a sunetului original.

Tipuri de discuri Super Audio CD

Există două tipuri de discuri, în funcție de combinația dintre stratul Super Audio CD și cel CD.

- Strat Super Audio CD: un strat cu semnal de înaltă densitate pentru discuri Super Audio CD
- Strat CD¹⁾: Un strat care poate fi citit de un CD player obișnuit.

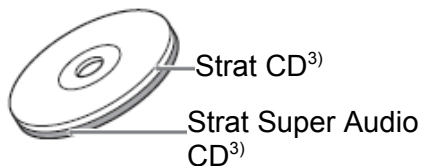
Disc cu un singur strat

(un disc cu un singur strat Super Audio CD)



Strat Super Audio CD

Disc hibrid²⁾
(un disc cu un strat Super Audio CD și unul CD)



- ¹⁾ Puteți reda un strat CD pe un CD player normal
²⁾ Deoarece ambele straturi se afla pe o parte, nu este necesar să întoarceți discul.
³⁾ Pentru a selecta un strat vedeți „Sectarea unei zone de redare pentru un Super Audio CD” (pagina 53)

Title (Titlu)

Cea mai lungă porțiune care caracterizează distinct imaginea sau muzica de pe un DVD, film, etc., în software-ul video, ori întregul album, în software-ul audio.

Track (Piesă audio, fișier)

Porțiune pe disc care conține informația despre o imagine în mișcare ori o piesă muzicală de pe un VIDEO CD, Super Audio CD, CD sau MP3. Un album are în componență mai multe piese (numai MP3).

VIDEO CD

Un compact disc care conține imagini în mișcare. Datele imaginilor folosesc formatul MPEG1, unul din standardele cele mai răspândite la nivel mondial de tehnologie de compresie digitală. Datele imaginilor sunt compresate la aproximativ 1/140 din mărimea lor originală. De aceea, un VIDEO CD de 12 cm poate conține până la 74 de minute de imagini în mișcare. VIDEO CD-urile conțin de asemenea și date audio compacte. Sunetele din afara spectrului auditiv uman sunt compresate, iar sunetele pe care le putem auzi nu sunt compresate. VIDEO CD-urile pot stoca de 6 ori mai multă informație decât CD-urile audio convenționale.

Există două versiuni de VIDEO CD-uri:

- Versiunea 1.1: puteți reda doar imagini în mișcare și sunete.
- Versiunea 2.0: Puteți reda imagini statice de înaltă rezoluție și să vă bucurați de caracteristicile funcțiilor PBC.

Sistemul este compatibil cu ambele versiuni.

Lista codurilor de limbă

Ortografia este conform standardului ISO 639: 1998 (E/F)

Cod	Limbă	Cod	Limbă	Cod	Limbă	Cod	Limbă
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoan
1028	Abkhasian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbaijani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali; Bangla	1248	Indonesian	1393	Occitan	1528	Thai
1067	Tibetan	1253	Icelandic	1403	(Afan)Oromo	1529	Tigrinya
1070	Breton	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1079	Catalan	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1093	Corsican	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1097	Czech	1269	Yiddish	1435	Pashto; Pushto	1535	Tonga
1103	Welsh	1283	Javanese	1436	Portuguese	1538	Turkish
1105	Danish	1287	Georgian	1463	Quechua	1539	Tsonga
1109	German	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1130	Bhutani	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto- Romance	1543	Twî
1142	Greek	1299	Cambodian	1482	Kirundi	1557	Ukrainian
1144	English	1300	Kannada	1483	Romanian	1564	Urdu
1145	Esperanto	1301	Korean	1483	Romanian	1572	Uzbek
1149	Spanish	1305	Kashmiri	1489	Russian	1581	Vietnamese
1150	Estonian	1307	Kurdish	1491	Kinyarwanda	1587	Volapük
1151	Basque	1311	Kirghiz	1495	Sanskrit	1613	Wolof
1157	Persian	1313	Latin	1498	Sindhi	1632	Xhosa
1165	Finnish	1326	Lingala	1501	Sangho	1665	Yoruba
1166	Fiji	1327	Laothian	1502	Serbo- Croatian	1684	Chinese
1171	Faroese	1332	Lithuanian	1503	Singhalese	1697	Zulu
1174	French	1334	Latvian; Lettish	1505	Slovak		
1181	Frisian	1345	Malagasy	1506	Slovenian	1703	Nespecificată

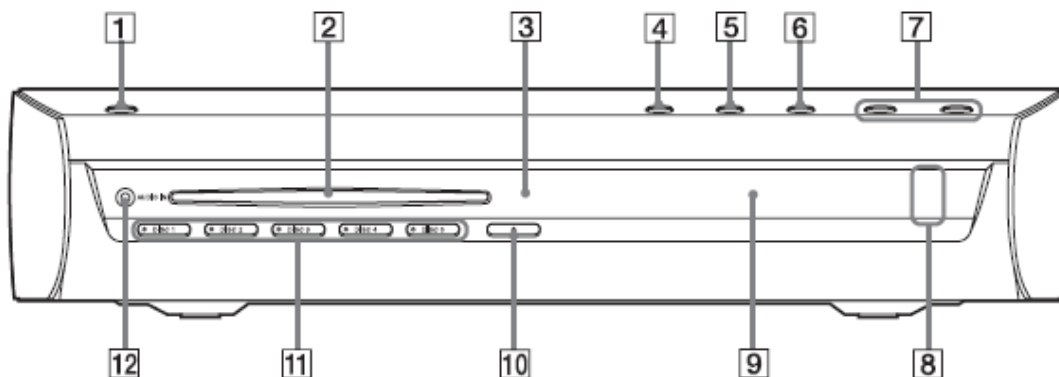
Lista Codurilor Zonale pentru Controlul Parental

Cod	Zonă	Cod	Zonă	Cod	Zonă	Cod	Zonă
2044	Argentina	2165	Finlanda	2362	Mexic	2149	Spania
2047	Australia	2174	Franta	2376	Olanda	2499	Suedia
2046	Austria	2109	Germania	2390	Noua Zeelandă	2086	Elvetia
2057	Belgia	2248	India	2379	Norvegia	2528	Thailanda
2070	Brazilia	2238	Indonezia	2427	Pakistan	2184	Regatul Unit
2079	Canada	2254	Italia	2424	Filipine		
2090	Chile	2276	Japonia	2436	Portugalia		
2092	China	2304	Coreea	2489	Rusia		
2115	Danemarca	2363	Malaysia	2501	Singapore		

Index al părților componente și al elementelor de control

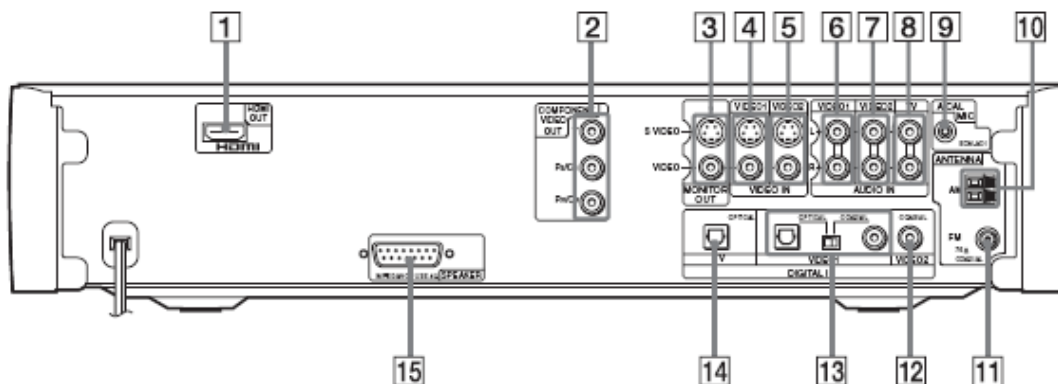
Pentru mai multe informații, consultați paginile al căror număr este indicat între paranteze.

Panou frontal



- | | | | |
|---|---|---|---|
| ① | Buton I (Pornire/standby) (21, 31) | ⑧ | Indicator surround frontal (36) |
| ② | Compartiment disc (31) | ⑨ | Afișajul panoului frontal (95) |
| ③ | Senzorul de infraroșu pentru telecomandă (10) | ⑩ | ▲ (închidere/deschidere compartiment disc) (31) |
| ④ | Butonul ► (Play (Redare)) (31) | ⑪ | Indicator DISC 1-5 (31) |
| ⑤ | Butonul ■ (stop) (31) | ⑫ | Mufa AUDIO IN |
| ⑥ | FUNCTION (31) | | |
| ⑦ | VOLUME-/+ (31) | | |

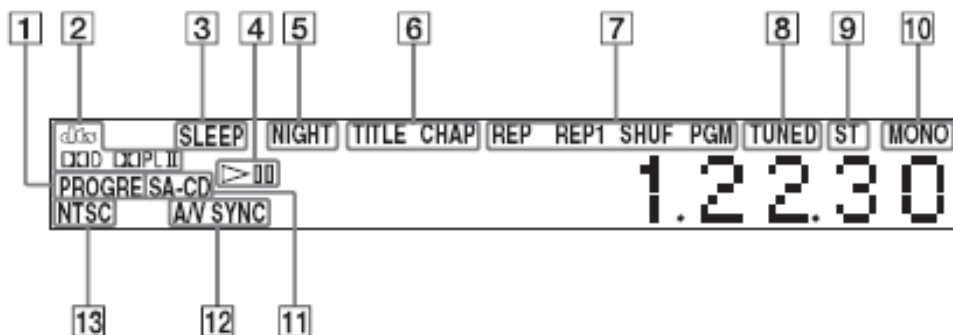
Panoul din spate



- | | | | |
|---|--|---|---|
| ① | Mufa HDMI OUT (23) | ⑨ | Mufa A.CAL.MIC (19, 73) |
| ② | Mufe COMPONENT VIDEO OUT (23) | ⑩ | Borne conectare antena AM (11) |
| ③ | Mufe MONITOR OUT (S VIDEO / VIDEO) (23) | ⑪ | Mufa antena FM 75 COAXIAL) (11) |
| ④ | Mufe VIDEO1 (VIDEO IN, S VIDEO/VIDEO) (28) | ⑫ | Mufa VIDEO2 (DIGITAL IN COAXIAL) (28) |
| ⑤ | Mufe VIDEO2 (VIDEO IN, S VIDEO/VIDEO) (28) | ⑬ | Mufe VIDEO2 (DIGITAL IN COAXIAL/OPTICAL) (28) |
| ⑥ | Mufe VIDEO1 (AUDIO IN L/R) (28) | ⑭ | Mufa TV (DIGITAL IN OPTICAL) (23) |
| ⑦ | Mufe VIDEO2 (AUDIO IN L/R) (28) | ⑮ | Mufe difuzoare (11) |
| ⑧ | Mufe TV (AUDIO IN L/R) (11) | | |

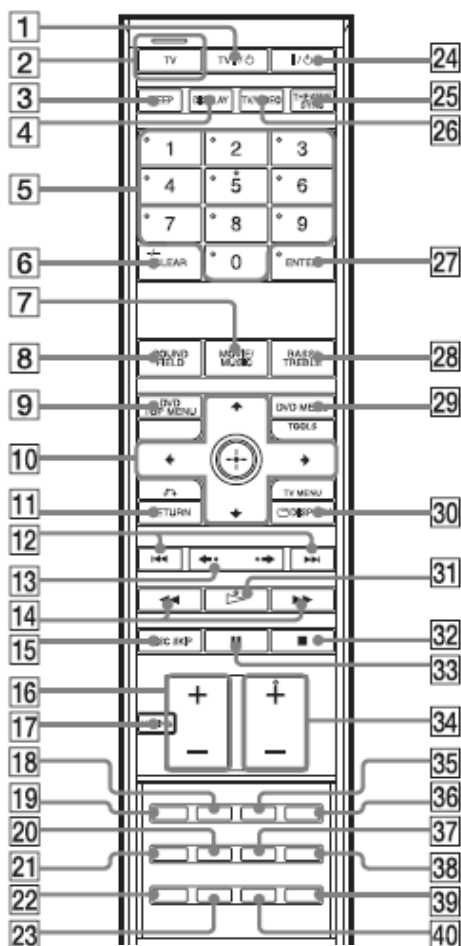
Afişajul panoului frontal

Indicațiile afişajului panoului frontal



- ① Se aprinde când este setat „sleep timer”-ul (68)
- ② Formatul surround curent (cu excepția JPEG și Super Audio CD)
- ③ Status redare (numai în mod de funcționare DVD)
- ④ Se aprinde atunci când informațiile referitoare la durata titlului ori a capitolului apar pe afişajul panoului frontal. (numai DVD) (49)
- ⑤ Se aprinde atunci când este recepționată o stație radio (doar Radio) (62)
- ⑥ Efect Mono/Stereo (doar Radio) (63)
- ⑦ Se aprinde atunci când este selectat modul “Music” sau “Movie”. (35)
- ⑧ Afișează informații de stare ale sistemului cum ar fi capitolul, titlul, numărul piesei, informații legate de durată, frecvența radio, starea redării, gama de sunet, etc.
- ⑨ Se aprinde atunci când este prezent la ieșire semnal progresiv (doar mod de funcționare DVD) (26)
- ⑩ Se aprinde când mufa HDMI OUT este corect conectată la dispozitivul care este conform standardului HDCP (high bandwidth digital content protection) și are o mufă de intrare HDMI sau DVI (digital visual interface) (23)
- ⑪ Se aprinde atunci când este încărcat un disc Super Audio CD / CD.

Telecomanda



Cu capacul deschis

- 1 TV (deschis/standby) (66)
- 2 Buton TV / Indicator mod TV (66)
- 3 SLEEP (Cronometru) (68)
- 4 DISPLAY (Afișare) (49, 64)
- 5 Butoane cu numere^{2) 3)} (63, 65, 70)
- 6 CLEAR (Ștergere) (40, 63, 67, 77)
 -/---³⁾ (66)
- 7 MOVIE/MUSIC (Film/Muzică) (35)
- 8 SOUND FIELD (36)
- 9 DVD TOP MENU (46)
- 10 (19, 21, 33, 40, 62, 70)
- 11 RETURN³⁾ (Revenire) (41)
- 12 (31)
- 13 (31)
- 14 STEP (Pas) (39)

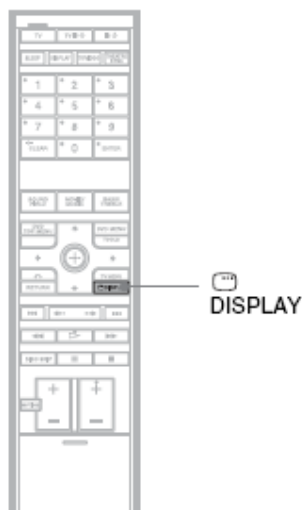
- 14 (39)
- 15 (39)
- 16 TUNING +/- (Căutare) (62)
- 17 DISK SKIP (31)
- 18 VOLUM +/- (21, 31, 63)
- 19 TV VOL +/-³⁾ (66)
- 20 MUTING (Oprire sonor) (31)
- 21 AUDIO²⁾ (47, 68)
- 22 PICTURE NAVI (41)
- 23 PROGRESSIVE (26)
- 24 DIMMER (Graduator) (69)
- 25 FM MODE (Mod FM) (63)
- 26 DIRECT TUNING (63)
- 27 (deschis/standby) (19, 21, 31, 42, 63)
- 28 THEATRE SYNC (67)
- 29 TV/VIDEO (66)
- 30 ENTER^{1) 3)} (19, 21, 33, 40, 62, 70)
- 31 BASS/TREBLE (38)
- 32 DVD MENU (Meniu DVD) (46)
- 33 TOOLS³⁾ (Unelte) (66)
- 34 DISPLAY (20, 40, 70, 98)
- 35 TV MENU³⁾ (Meniu TV) (66)
- 36 (redare)²⁾ (21, 31, 42)
- 37 (stop) (32, 42, 70)
- 38 (pauză) (32)
- 39 FUNCTION +/-²⁾ (21, 26, 31, 33, 62, 73)
- 40 TV CH +/-³⁾ (66)
- 41 SUBTITLE (Subtitrare) (52)
- 42 ANGLE (Unghi) (52)
- 43 SA-CD/CD (53)
- 44 REPEAT (Repetare) (45)
- 45 AMP MENU (Meniu AMP) (33, 36, 69, 75, 103)
- 46 TUNER MENU (Meniu radio) (62)


¹⁾ Butonul ENTER are aceeași funcție cu butonul .

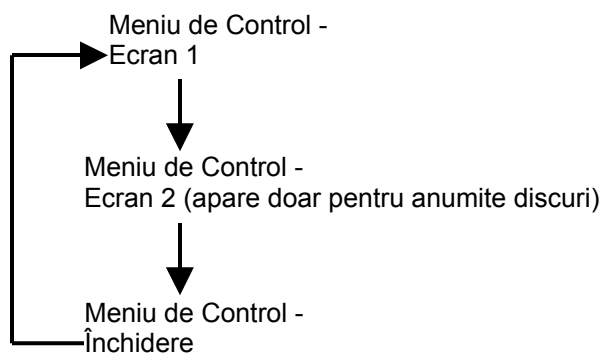
²⁾ Butoanele 31 , tasta 5, 18 AUDIO și FUNCTION + au puncte tactile. Folosiți aceste puncte ca referință atunci când comandați sistemul.

³⁾ Aceste butoane se schimbă în butoane de comandă a TV, atunci când telecomanda este în mod TV. Telecomanda este în mod TV atunci când indicatorul de mod TV (2) se aprinde la apăsarea butonului TV (2).

Ghid al meniului de control (*Control Menu*)



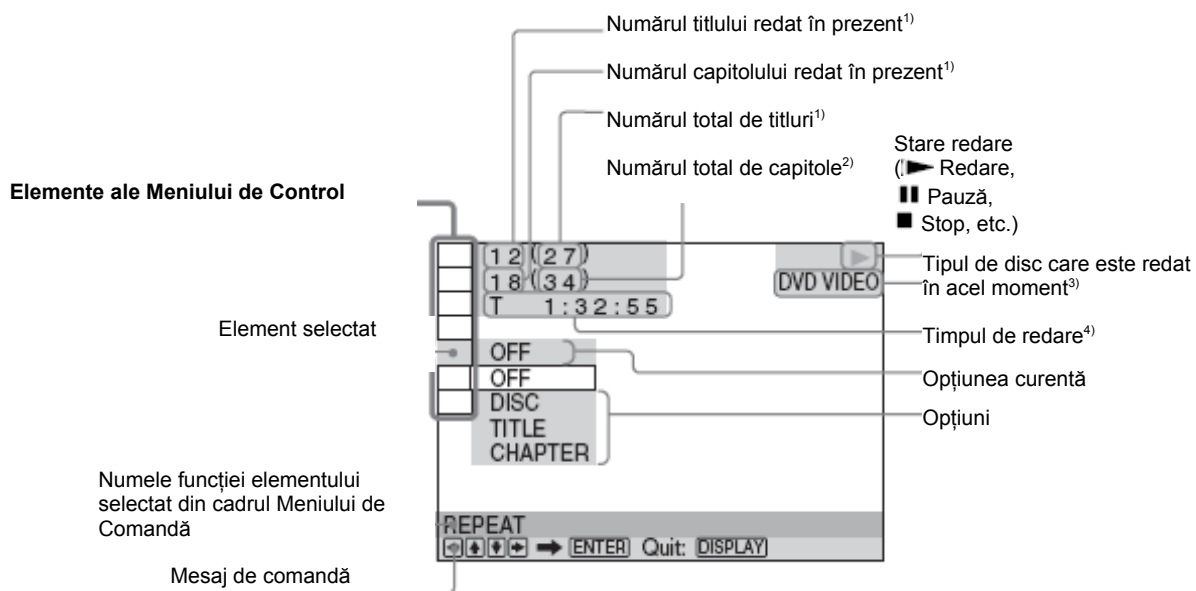
Folosiți Meniul de Control pentru a selecta o funcție și pentru a vedea informații referitoare la aceasta. Apăsăți  DISPLAY (*Afișare*) în mod repetat pentru a porni și schimba Meniul de Control după cum urmează:



Ecranele Meniului de Control

Ecranul 1 și 2 ale Meniului de Control vor afișa diferite elemente în funcție de tipul discului. Pentru detalii privind fiecare element în parte, consultați paginile din paranteze.

Exemplu: Ecran 1 Meniu de Control atunci când are loc redarea unui DVD VIDEO.



¹⁾ Afișează numărul scenei pentru discuri CD VIDEO (PBC este activ), numărul piesei pentru discuri VIDEO CD / Super Audio CD / CD, numărul albumului pentru discuri DATA CD / DATA DVD, numărul albumului video DivX pentru discuri DATA CD / DATA DVD (doar modelele europene).

²⁾ Afișează numărul indexului pentru VIDEO CD-uri/Super Audio CD-uri, numărul piesei audio MP3, sau numărul fișierului imagine JPEG pentru discuri DATA CD / DATA DVD, numărul albumului video DivX pentru discuri DATA CD / DATA DVD (doar modelele europene).

³⁾ Afișează Super VCD ca „SVCD”. Afișează „MP3” în Meniul de Control ecranul 1 sau „JPEG” în Meniul de Control ecranul 2 pentru discuri DATA CD / DATA DVD.















⁴⁾ Afișează data fișierelor JPEG.

Pentru a închide meniul

Apăsați DISPLAY (Afișare).

Lista elementelor Meniului de Control

Element	Nume element, Funcție, Tip de disc relevant
	[TITLE] (Titlu) (pagina 40) / [SCENE] (Scenă) (pagina 40) / [TRACK] (Piesă) (pagina 40). Selectează titlul, scena sau piesa care să fie redată.
	[CHAPTER] (capitol) (pagina 40) / [INDEX] (pagina 40) Selectează capitolul sau indexul care să fie redat.
	[INDEX] (pagina 40) Afișează indexul și selectează indexul care să fie redat.
	[TRACK] (Piesa) (pagina 40) Selectează piesa care să fie redată.
	[ORIGINAL / PLAY LIST] (Original / Lista de fișiere) (pagina 49) Selectează tipul titlurilor (DVD-RW/ DVD-R) care urmează a fi redată, cel [ORIGINAL] sau o [PLAY LIST] (Listă de fișiere) editată.




	<p>[TIME/TEXT] (Ora/Text) (pagina 40) Verifică timpul scurs și timpul de redare. Introdere cod de timp pentru căutare imagine și muzică. Afișează textul DVD/CD sau numele piesei MP3.</p> <p style="text-align: right;">DVD-V DVD-VR VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD Super Audio CD</p>
	<p>[AUTO CALIBRATION] (Auto calibrare) (pagina 73) Ajustează automat nivelul fiecărui difuzor în parte.</p> <p style="text-align: right;">DVD-V DVD-VR VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD Super Audio CD</p>
	<p>[PROGRAM] (pagina 43) Selectează piesele de redat în ordinea dorită de dvs.</p> <p style="text-align: right;">VIDEO CD C D Super Audio CD</p>
	<p>[SHUFFLE] (Aleator) (pagina 44) Redarea pieselor în ordine aleatoare.</p> <p style="text-align: right;">VIDEO CD C D DATA-CD¹⁾ DATA DVD¹⁾ Super Audio CD</p>
	<p>[REPEAT] (Repetare) (pagina 45) Redarea întregului disc (toate titlurile/toate piesele/toate albumele) în mod repetat sau a unui singur titlu/piesă/album în mod repetat.</p> <p style="text-align: right;">DVD-V DVD-VR VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD Super Audio CD</p>
	<p>[A/V SYNC] (pagina 53) Reglează defazajul dintre sunet și imagine.</p> <p style="text-align: right;">DVD-V DVD-VR VIDEO CD DATA-CD²⁾ DATA DVD²⁾</p>
	<p>[PARENTAL CONTROL] (Controlul parental) (pagina 70) Setarea interdicțiilor de redare pe acest sistem.</p> <p style="text-align: right;">DVD-V DVD-VR VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD Super Audio CD</p>
	<p>[SETUP] (Setare) (pagina 76) [QUICK] Setup (Setare rapidă) (pagina 19) Folosiți Setarea Rapidă pentru a alege limba dorită pentru meniurile de pe ecran, formatul televizorului. [CUSTOM] Setup (Setare personalizată) În plus față de parametrii din cadrul Setării Rapide, puteți ajusta și alți parametri. [RESET] (Resetare parametri) Revenirea parametrilor din [SETUP] (Setare) la valorile lor implicite (din fabricație).</p> <p style="text-align: right;">DVD-V DVD-VR VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD Super Audio CD</p>
	<p>[ALBUM] (pagina 40) Selectează albumul care urmează a fi redat.</p> <p style="text-align: right;">DATA-CD DATA DVD</p>
	<p>[FILE] (Fișier) (pagina 40) Selectează fișierul imagine JPEG sau fișierul video DivX²⁾ care urmează a fi redat.</p> <p style="text-align: right;">DATA-CD DATA DVD</p>
	<p>[DATE] (Data) (pagina 51) Afișează data la care a fost făcută respectiva fotografie cu o cameră digitală. .</p> <p style="text-align: right;">DATA-CD DATA DVD</p>
	<p>[INTERVAL] (pagina 57) Specifică durata pentru care imaginile sunt afișate pe ecran, în cazul unei prezentări de imagini.</p> <p style="text-align: right;">DATA-CD DATA DVD</p>
	<p>[EFFECT] (Efect) (pagina 57) Selectează efectul care urmează a fi folosit în timpul prezentărilor de imagini.</p> <p style="text-align: right;">DATA-CD DATA DVD</p>
	<p>[MODE (MP3, JPEG)] (Mod (MP3, JPEG)) (pagina 57) Selectează tipul de date: piese audio MP3 (AUDIO), fișier imagine JPEG (IMAGE) sau ambele (AUTO) care urmează a fi redat atunci când are loc redarea unui disc DATA CD / DATA DVD.</p> <p style="text-align: right;">DATA-CD DATA DVD</p>

¹⁾ Cu excepția DivX (doar modelele europene)

²⁾ Doar pentru DivX (doar modelele europene)

³⁾ Aceste elemente nu sunt afișate atunci când este redat un disc DATA CD / DATA DVD care conține un fișier DivX (doar modelele europene).

Sfat

- Indicatorul iconiței Meniului de Control se colorează în verde  →  atunci când selectați orice element cu excepția [OFF] (*Inactiv*), [PROGRAM], [SHUFFLE] (*Aleator*), [REPEAT] (*Repetare*) și  [A/V SYNC]. Indicatorul [ORIGINAL / PLAY LIST] (*Original / Lista de fișiere*) se colorează în verde atunci când selectați [PLAY LIST] (*Listă de fișiere*) (parametru implicit).

Lista Meniului de Setare DVD

Cu ajutorul Meniului de setare DVD puteți seta următoarele elemente.

Ordinea elementelor afișate poate fi diferită față de cea de mai jos.

Parametrii implicați sunt cei subliniați.

LANGUAGE SETUP

- OSD¹⁾
- MENU¹⁾
- AUDIO¹⁾
- SUBTITLE¹⁾

SCREEN SETUP

- TV TYPE — 16:9
- TV TYPE — 4:3 LETTER BOX
- TV TYPE — 4:3 PAN SCAN
- HDMI — AUTO
- RESOLUTION — 1920 × 1080i
- RESOLUTION — 1280 × 720p
- RESOLUTION — 720 × 480p²⁾
- RESOLUTION — 720 × 480/576p³⁾
- YCbCr/RGB (HDMI) — YCbCr
- YCbCr/RGB (HDMI) — RGB
- SCREEN SAVER — ON
- SCREEN SAVER — OFF
- BACKGROUND — JACKET
- BACKGROUND — PICTURE
- BACKGROUND — GRAPHICS
- BACKGROUND — BLUE
- BACKGROUND — BLACK
- 4:3 OUTPUT — FULL
- 4:3 OUTPUT — NORMAL

CUSTOM SETUP

- PAUSE — AUTO
- MODE — FRAME
- TRACK — OFF
- SELECTION — AUTO
- MULTI-DISC — ON
- RESUME — OFF
- AUDIO DRC — OFF
- AUDIO DRC — STANDARD
- AUDIO DRC — MAX
- AUDIO (HDMI) — OFF
- AUDIO (HDMI) — AUTO
- AUDIO (HDMI) — PCM
- DivX³⁾

¹⁾ Selectați limba dorită din lista de limbi afișate

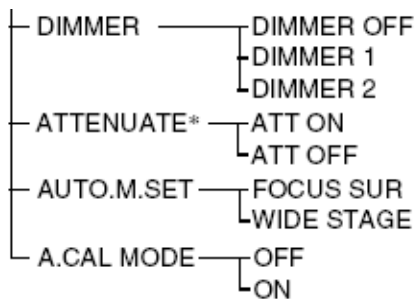
²⁾ Doar modelele nord americane.

³⁾ Doar modelele europene.

Lista AMP Menu

Puteți seta următoarele elemente cu ajutorul tastei AMP MENU de pe telecomandă.

Meniul AMP



* Este posibil să nu apară "ATTENUATE", în funcție de ce anume ați selectat.

Index

Numerice

- 16:9 78
- 4:3 LETTER BOX 78
- 4:3 OUTPUT 79
- 4:3 PAN SCAN 78
- 5.1 Canale Surround 48

A

- A.CAL.MODE 75
- A/V SYNC 53
- Afișaj al panoului frontal 49, 96
- ALBUM 40
- Album 89
- AMP MENU 33, 37, 69, 75
- ANGLE (*Unghi*) 52
- Ascultarea altor componente 33
- Ascultarea sunetului TV 34
- ATTENUATE 33
- AUDIO 77
- AUDIO (HDMI) 80
- AUDIO DRC 80
- AUTO.M.SET 37

B

- BACKGROUND (*Fundal*) 79
- BASS 38
- Baterii 14

C

- Capitol 89
- Căutare 39
- CHAPTER (*Capitol*) 40
- Codul regional 8, 91
- COLD RESET 81
- COMPONENT VIDEO OUT 26
- Conectarea altor componente 28
- CONTROL 70
- Controlul parental 91
- Controlul redării (PBC) 91
- CUSTOM 76
- CUSTOM PARENTAL
- CUSTOM SETUP 80

D

- D.C.A.C 73, 89
- DATA CD 55, 59
- DATA DVD 55, 59

- Denumirea stațiilor presetate 63
- Despachetarea 89
- Diafragma celulară ranforsată cu mică 90
- Digital Cinema Auto Calibration 73, 89
- DIMMER 69
- DISC SKIP 32
- Discuri care pot fi redate 7
- Discuri multi-sesiune 8
- DISPLAY 64
- DivX® 59, 81, 89
- Dolby Digital 47, 89
- Dolby Pro Logic II 89
- DTS 47, 89
- DUAL MONO 68
- DVD 90
- DVD+RW 90
- DVD-RW 49, 90
- DVI 25

E

- EFFECT 58

F

- FILE 40
- File (*Fișier*) 90
- Film based software 90
- Formatul întrețesut 90
- Formatul progresiv 26, 91
- Funcția multi-angle 52, 90
- Funcție multi-lingual 91

G

- Gama de sunet 36
- Ghid al meniului de control 98
- Ghid al problemelor de funcționare 85

H

- HDMI
 - HDMI RESOLUTION 78
 - YCbCr/RGB (HDMI) 78
- HDMI (high-definition multimedia interface) 24, 90

I

- INDEX 40
- Instant Advance 32
- Instant Reply 32

- INTERLACE 27
- INTERVAL 52
- Înainte cu viteză mărită 39
- Înapoi cu viteză mărită 39

J

- JPEG 54, 55

L

- Lista codurilor de limbă 93
- LANGUAGE SETUP 77
- Lista AMP MENU 103
- Localizarea unui punct specific prin urmărirea ecranului TV 39

M

- Manevrarea discurilor 83
- Meniu DVD 46
- MENU 80
- MODE (MP3, JPEG) 57
- MOVIE/MUSIC 35
- MP3 54, 55
- MULTI DISC RESUME 80
- MUTING 32

N

- NIGHT 37

O

- Operarea televizorului 65
- ORIGINAL 49
- OSD 77

P

- Panoul din spate 95
- Panoul frontal 94
- PARENTAL CONTROL 71
- PAUSE MODE 80
- PICTURE NAVI 41, 56
- Piesă 92
- PLAY LIST 49
- Prezentare de diapozitive 57
- PROGRESSIVE AUTO 26
- PROGRESSIVE VIDEO 26

Q

- Quick Setup (*Setare rapidă*) 19

R

Radio 63
RDS 64
Redarea aleatoare 44
Redarea continuă 31
Redarea cu viteză redusă 39
Redarea PBC 61
Redarea programată 43
Redarea repetată 45
RESET 77, 81
Reluarea redării 42

S

S VIDEO 24
Scan 39
SCENE 40
Scenă 91
SCREEN SAVER 79
SCREEN SETUP 78
Selectare 35
SETUP 76
Setup Display 76, 102
S-Force PRO Front Surround
36, 91
SLEEP 68
S-Master 91
Stații radio 62
Stop cadru 39
SUBTITLE (*Subtitrare*) 52, 77
Super Audio CD 53, 91

T

Telecomanda 10, 65
THEATRE SYNC 67
TIME/TEXT 40
TITLE 57
Titlu 92
TRACK (*Piesă*) 40
TRACK SELECTION 80
TREBLE 38
Transmisia sunetului multiplex 68
Trecere în revistă a procedurilor
de conectare 15
TV TYPE 81

V

VIDEO CD 92

